

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

Monatsbericht

Bulletin mensuel

40. Jahrgang – 40^e année

No. **4**

April 1965 Avril

Seiten: 87, 88, 92

Discorso di apertura dell'assemblea generale della Banca nazionale svizzera del 27 marzo 1965 pronunciato dal presidente del Consiglio di Banca dr. B. Galli.

Eröffnungsansprache von Dr. B. Galli, Präsident des Bankrates, an der Generalversammlung der Schweizerischen Nationalbank vom 27. März 1965.

Referat von Dr. W. Schwegler, Präsident des Direktoriums, an der Generalversammlung der Schweizerischen Nationalbank vom 27. März 1965.

Pages: 90, 100

Discours d'ouverture de Monsieur B. Galli, président du Conseil de banque, à l'Assemblée générale des actionnaires de la Banque nationale suisse du 27 mars 1965.

Rapport de Monsieur W. Schwegler, président de la Direction générale, à l'Assemblée générale des actionnaires de la Banque nationale suisse du 27 mars 1965.

Systematische Übersicht - Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
Schweizerische Nationalbank Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1-8	Banque nationale suisse Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
Devisen- und Goldmarkt Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	Marché des devises et de l'or Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
Geldmarkt Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	17-20	Marché monétaire Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
Kapitalmarkt Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	21-39	Marché des capitaux Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Banken Zwischenbilanzen, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40-43	Banques Bilans intermédiaires, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
Börse	44-46	Bourse
Zahlungsverkehr Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	Trafic des paiements Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
Öffentliche Finanzen Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB	53-61	Finances publiques Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF
Außenhandel Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62-71	Commerce extérieur Importation, exportation, balance commerciale, Indices des prix et des quantités
Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr ...	72-74	Balance des revenus, service réglementé des paiements
Preise Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-90	Prix Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, Indices des prix
Löhne	91-93	Salaires
Produktion Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	94-96	Production Industrie du bâtiment, production agricole, électricité
Beschäftigung, Arbeitsmarkt	97-100	Activité industrielle, marché du travail
Handel, Verkehr Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	101-104	Commerce, transports Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, ports de Bâle, tourisme
Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	105-108	Banques d'émission étrangères, institutions internationales Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire International
Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	109-114	Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Selten-Pages 4-5	Index alphabétique

STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr	51, 52	Finanzen: Bund	53-59	Notenumlauf: Ausland	105, 109, 110
Aktien: Emissionen	31-33, 36, 37c	Kantone	60, 61	Schweiz	1, 5, 6, 8
Index: Ausland	28	Städte	60, 61	Obligationen: Index ausländ. Werte .	26
Schweiz	24	Fremdenverkehr	104	Index schweiz. Werte	23
Rückzahlungen	34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland	20	Rendite ausländ. Anleihen	27
Alters- und Hinterlassenensversichg.	39	Schweiz	19	Rendite von Bundesanleihen	23
Anleihen: Emissionen 29, 30, 33, 36-37b	25	Geldversorgung	113	Rückzahlungen	34, 35, 36
Kurse von Bundesanleihen	23, 26	Giroverkehr: Nationalbank	48	Offizielle Diskontosätze	17
Kursindex	23, 27	Post	50	Paritäten	9-11
Rendite	23, 27	Gold: Ausländ. Banken usw. . .	105, 106	Pfandbriefe	38
Rückzahlungen	34, 35, 36	108, 111, 112		Postcheck- und Giroverkehr	50
Arbeitsmarkt	97-100	Bund	3	Preise: Entwicklung	75
Ausfuhr	62-65, 67-71	Nationalbank	1, 2	Gold	16
Ausgleichsfonds der AHV	39	Preise	16	Großhandelspreise	84
Ausländ. Anleihen: Emissionen 30, 33, 36	26	Produktion	114	Landw. Erzeugnisse	90
Kursindex	26	Großbanken: Bilanzen	40-42	Preisindizes, siehe Indizes	
Rendite	27	Dreimonatsdepots	19	Silber in London und New York ...	84
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern	68	Zinssätze für Kassenobligationen .	21	Privatdiskontosätze:	
Ausfuhr wichtiger Waren	67	Großhandelsindex: Ausland	85	Ausland	20
Einfuhr nach Ländern	68	Schweiz	75, 76, 80-83, 85	Schweiz	19
Einfuhr wichtiger Waren	66	Großhandelspreise	84	Rendite: Bundesanleihen	23
Gebundener Zahlungsverkehr	73	Handelsbilanz	62, 63, 68	Obligationen im Ausland	27
Jahresergebnisse	62, 64	Hotelfrequenz	104	Rheinschiffahrt	103
Mengenindex	71	Hypothekarzinssätze	22	Rückzahlungen	34, 35, 36
Monatsergebnisse	63, 65	Indizes: Agrarproduktion	95	Schulden: Bund	58
nach Hauptgruppen	69	Aktienkurse: Ausland	28	Sichteinlagen	47
Preisindex	70	Schweiz	24	Silberpreis in London und New York .	84
Bankausweise:		Ausländische Anleihen	26	Spareinlagen, Zinssätze	22
Ausländische Notenbanken	105	Außenhandel	67, 70, 71	Staatsanleihen: Emissionen 29, 33, 37a, 37b	25
BIZ	106	Außenhandelspreise	70	Kurse	23, 27
Großbanken	40-42	Großhandel	76, 80-83, 85	Rendite	34-36
Internationaler Währungsfonds . .	108	Konsumentenpreise	77, 86-88	Rückzahlungen	34-36
Internationale Wiederaufbaubank .	107	Landw. Produktionsmittelpreise 75, 78, 89	90	Staatsrechnungen: Bund	53-58
Kantonalbankenverband	40, 41	Landw. Produktenpreise	75, 79, 90	Städte, Finanzlage	60, 61
Lokalbanken	40, 41	Obligationenkurse	23, 26	Stellensuchende	99, 100
Nationalbank	1, 2, 4-8	Weltmarktpreise	85	Stempelabgaben	53, 55
Pfandbriefzentralen	38	Industrie: Aktienindex	24, 28	Steuern	53-56, 60
Banken: Aktienindex	24	Beschäftigungsgrad	97, 98	Verkehr in den Basler Rheinhäfen ...	103
Bilanzen	40-42	Löhne	91-93	Verrechnungssteuer	53, 56
Banknotenkurse	14	Stellensuchende	99, 100	Währungsfonds, Internationaler	108
Bargeld	47	Investmenttrusts	43	Währungsparitäten	9-11
Bautätigkeit	94	Kantonalbanken: Bilanzen	40, 41	Währungsreserven:	
Beschäftigungsgrad	97, 98	Zinssätze	21, 22	Ausland	112
Betriebsergebnisse SBB	59	Kantone, Finanzlage	60, 61	Schweiz, Nationalbank	2
Bilanzen	40-42	Kassenobligationen, Zinssätze	21	Warenpreise: im Großhandel	84
Börsenindex	23, 24, 26	Kleinhandel, Wertumsätze	101	landw. Produkte	90
Börsenkurse von Bundesanleihen ...	25	Konsumentenpreise:		Wechselkurse:	
Börsenumsätze	44-46	Index: Ausland	88	Banknotenkurse	14
Bund: Finanzlage	57, 58	Schweiz	77, 86-88	Clearingkurse	12
Goldbestand	3	Kurse von Bundesanleihen	25	Europäisches Währungsabkommen	11
Steuern	53-56	Landwirtschaft:		Geldkurse für Devisen	13, 15
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse .	59	Preise der Produktionsmittel. 75, 78, 89	90	Wertpapierumsätze	44-46
Transportmengen	102	Produktenpreise	75, 79, 90	Wertschriften-Clearing	49
Callgeldausleihungen	19	Tierische Erzeugnisse	95	Wiederaufbaubank, Internationale ...	107
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Löhne	91-93	Wohnbautätigkeit	94
Clearingkurse	12	Lokalbanken, Bilanzen	40, 41	Zahlungsverkehr	47
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Lombardzinsfuß	18	Zahlungsverkehr mit dem Ausland .	73, 74
Diskontosätze: Geldmarktsätze ...	19, 20	Nationalbank, Schweizerische:		Zinssätze: Diskontosätze	17, 19, 20
Offizielle Sätze	17	Ausweise	1	Hypotheken	22
Privatsätze	19, 20	Diskontosatz	17	Kassenobligationen	21
Dreimonatsdepots	19	Giroverkehr	48	Lombardzinsfuß	18
Einfuhr	62-66, 68-71	Kreditbeanspruchung	4	Spareinlagen	22
Elektrische Energie	96	Lombardsatz	18	Zolleinnahmen	53, 54
Emissionsstatistik	29-37c	Notendeckung	8	Zwischenbilanzen der Banken	40, 41
Ertragsbilanz	72	Währungsreserven	2		
Fabrikbauvorlagen	94	Notenbanken, ausländische:			
		Ausweise	105		
		Offizielle Diskontosätze	17		

INDEX ALPHABÉTIQUE

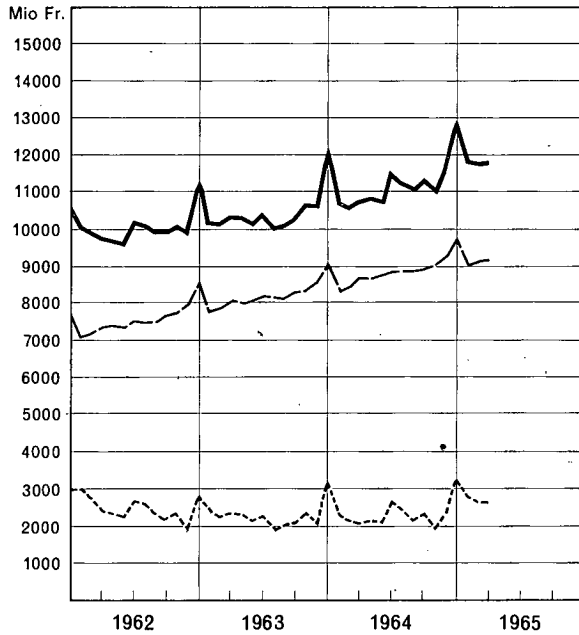
	Tabl.		Tabl.
Actions: Emissions	31-33, 36, 37c	Importation de produits Import.	66
Indice: à l'étranger	28	Importation par pays	68
en Suisse	24	Indice des prix du com. extér.	70
Remboursements	34, 35, 36	Indice des quantités du comm. extér.	71
Activité: Bâtiment	94	par catégories économ. princp.	69
Commerce de détail	101	Résultats annuels	62, 64
Industrie	97, 98	Résultats mensuels	63, 65
Agriculture:		Service réglementé des paiements	73
Indice des prix des agents de la		Confédération: Encaisse or	3
production agricole	75, 78, 89	Impôts	53-56, 60
Indice et prix des produits agri-		Situation financière	57, 58
coles	75, 79, 90	Construction	94
Produits d'origine animale	95	Cours: de billets de banque	14
Argent au jour le jour	19	de clearing avec l'étranger	12
Assurance-vieillesse et survivants ..	39	des devises	13, 15
Avances sur nantissement:		des fonds d'Etat fédéraux	25
Taux officiels	18	en vertu de l'Accord Monétaire	
Balance commerc. de la Suisse	62, 63, 68	Européen	11
Balance des revenus	72	Demandes d'emploi	99, 100
Banque des Règlements internat.	106	Dépôts à trois mois	19
Banque Internat. pour la Reconstit-		Dépôts à vue	47
tion et le Développement	107	Dette publique: Confédération	58
Banque nationale suisse:		Douanes, recettes des	53, 54
Couverture des engagements	8	Droits de timbre fédéraux	53, 55
Crédits accordés	4	Emissions	29-37c
Réserves monétaires	2	Emprunts: Conversions	33, 36
Situations	1	Cours d'emprunts fédéraux	25
Taux d'avances s. nantissement ..	18	Indice des emprunts étrangers	26
Taux d'escompte	17	Remboursements	34, 35, 36
Virements	48	Rendement à l'étranger	27
Banques cantonales: Bilans	40, 41	en Suisse	23
Taux d'intérêt	21, 22	Energie électrique	96
Banques d'émission étrangères:		Epargne, taux des dépôts d'	22
Situations	105	Escompte: Taux officiel	17
Taux officiels	17	Taux du marché monétaire:	
Banques locales, bilans	40, 41	à l'étranger	20
Bâtiment	94	en Suisse	19
Bilans de banques suisses	40-42	Exportations	62-65, 67-71
Billets en circulation:		Finances: Cantons	60, 61
à l'étranger	105, 109, 110	Confédération	53-59
en Suisse	1, 5, 6, 8	Villes	60, 61
Bourse:		Fonds de compensation de l'AVS ..	39
Cours des fonds d'Etat fédéraux ..	25	Fonds monétaire international	108
Indices	23, 24, 26	Grandes banques: Bilans	40-42
Mouvements	44-46	Dépôts à trois mois	19
Cantons, situation financière	60, 61	Taux d'int. des bons de caisse	21
Centrales de lettres de gage	38	Hôtellerie	104
Chambres de compensation	51, 52	Hypothèques, taux des	22
Changes: Cours de billets de banque	14	Importations	62-66, 68-71
Cours de clearing	12	Impôts fédéraux	53-56
Cours des devises	13, 15	Indice:	
Cours en vertu de l'Accord Moné-		des actions à l'étranger	28
taire Européen	11	des actions en Suisse	24
Parités	9-11	des emprunts étrangers	26
Chemins de fer fédéraux:		des obligations	23, 26
Quantités transportées	102	des prix à la consommation:	
Résultats d'exploitation	59	à l'étranger	88
Chèques et virements postaux	50	en Suisse	77, 86-88
Chômage	99, 100	des prix de gros: à l'étranger	85
Circulation des billets:		en Suisse	75, 76, 80-83, 85
Banque nationale suisse	1, 5, 6, 8	des prix:	
Banques centrales étrang.	105, 109, 110	des agents de la prod. agric.	75, 78, 89
Clearing: Cours de	12	des marchés mondiaux	85
des titres	49	des produits agric.	75, 79, 90
Commerce de détail	101	du commerce extérieur	70
Commerce extérieur:		des produits d'origine animale	95
Exportation de produits importants	67	des quantités du commerce extér.	67, 71
Exportation par pays	68	Industrie: Degré d'activité	97, 98
		Indice des actions	24, 28
		Salaires	91-93
		Lettres de gage	38
		Marché du travail	97-100
		Masse monétaire	113
		Mouvement: Bourses	44-46
		Chambres de compensation	51, 52
		Clearing des titres	49
		Comptes de chèques et virements	
		postaux	50
		Comptes de virements de la Banque	
		nationale suisse	48
		Touristique	104
		Navigation sur le Rhin	103
		Numéraire	47
		Obligations: de caisse, taux des	21
		Emissions	29, 30, 33, 36-37b
		Indice	23, 26
		Rendement	23, 27
		Or: Banque nationale suisse	1, 2
		Banques étrangères, etc.	105, 106
		108, 111, 112	
		Confédération	3
		Prix	16
		Production	114
		Palements avec l'étranger	73, 74
		Parités monétaires	9-11
		Poste: Chèques et virements	50
		Prix à la consommation:	
		Indice: à l'étranger	88
		en Suisse	77, 86-88
		Prix: de l'argent à Londres et à	
		New York	84
		de l'or	16
		des produits agricoles	90
		du commerce en gros	84
		Evolution des	75
		Remboursements	34, 35, 36
		Rendement:	
		des droits de timbre fédéral	53, 55
		des impôts fédéraux	53-56
		d'obligations	23, 27
		Réserves monétaires:	
		Banque nationale suisse	2
		Etranger	112
		Salaires	91-93
		Situations de banques:	
		Banque des Règlements internat. ..	106
		Banque Internat. pour la Reconstit-	
		tion et le Développement	107
		Banque nationale suisse	1, 2, 4-8
		Banques d'émission étrangères	105
		Fonds monétaire International	108
		Taux: d'avances sur nantissement ..	18
		de l'argent au jour le jour	19
		d'épargne	22
		d'escompte officiel	17
		des obligations de caisse	21
		du marché monétaire	19, 20
		hors banque	19
		hypothécaire	22
		Timbre, droit de	53, 55
		Tourisme	104
		Trafic des ports de Bâle	103
		Trusts d'investissement	43
		Villes, situation financière	60, 61
		Virements:	
		de la Banque nationale suisse	48
		postaux	50

Schweizerische Wirtschaftskurven

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

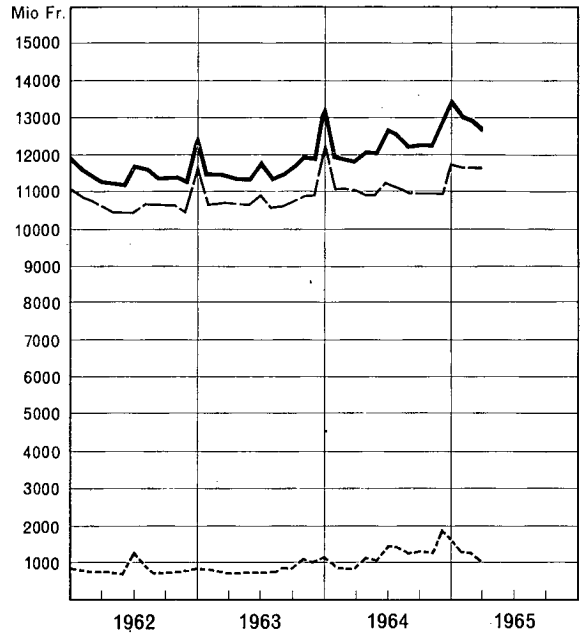
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten
Billets en circulation et engagements à vue

— Total
— Notenumlauf - Billets en circulation
- - - - - Täglich fällige Verbindlichkeiten
Engagements à vue



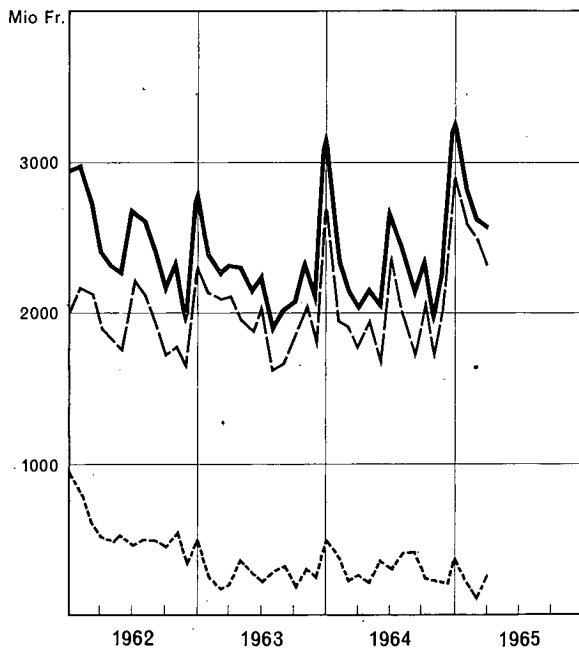
Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total
— Goldbestand — Encaisse or
- - - - - Devisen — Devises



Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

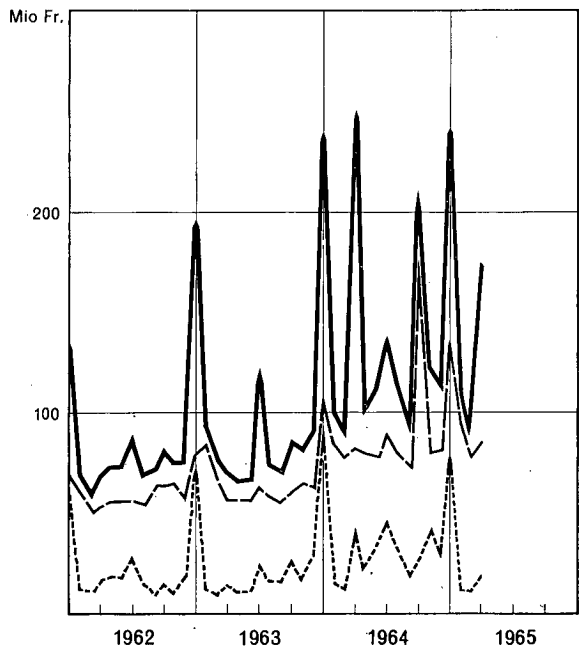
— Total
— Girorechnungen - Comptes de virements ¹⁾
- - - - - Uebrige - Autres



¹⁾ Banken, Handel u. Industrie - Banques, commerce et industrie

Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

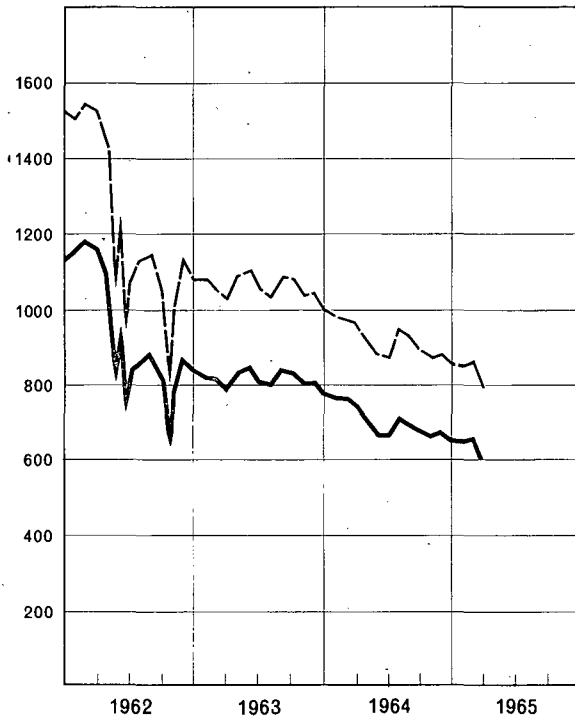
— Total ¹⁾
— Schweizerwechsel - Effets sur la Suisse
- - - - - Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement



¹⁾ Einschließlich Schatzanweisungen - Y compris réscriptions

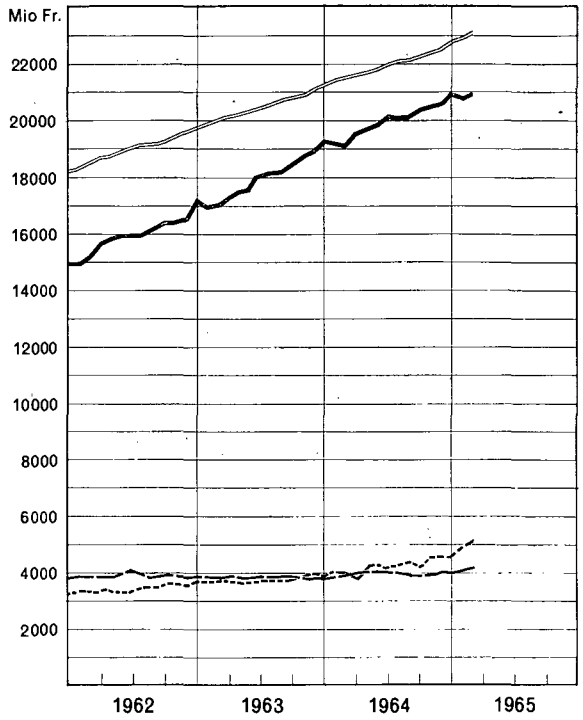
Schweizerischer Aktienindex — Indice suisse des actions

- Gesamtindex - Indice général
- - - Industriek Aktien allein
Actions industrielles seules



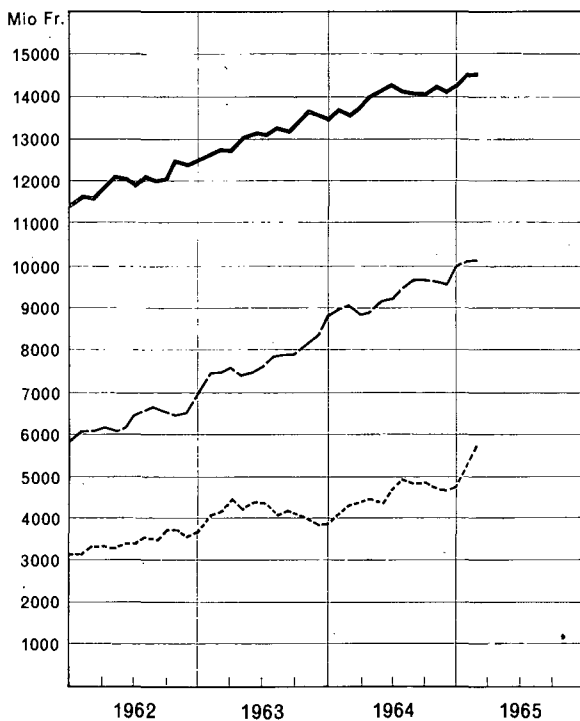
Kreditgewährung von 62 Banken — Crédits accordés par 62 banques

- Debitoren - Débiteurs
- - - Wertschriften - Titres
- · · Wechsel - Effets de change
- Hypothekaranlagen - Placements hypothécaires



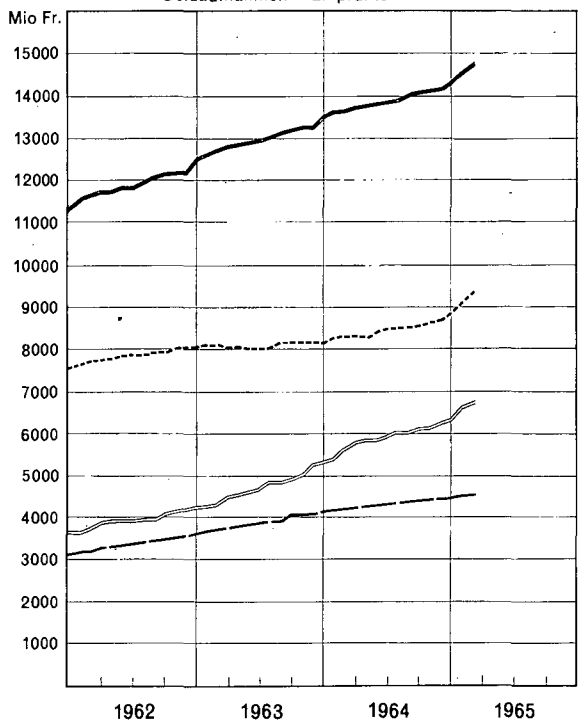
Fremde Gelder von 62 Banken — Fonds étrangers de 62 banques

- Checkrechnungen - Comptes de chèques ¹⁾
- - - Zeitkreditoren - Créanciers à terme
- · · Bankengelder - Engagements en banque



¹⁾ Einschließlich Sicht-Kreditoren — Y compris créanciers à vue

- Spareinlagen - Dépôts en caisse d'épargne
- - - Depositenhefte - Livrets de dépôts
- · · Kassenobligationen - Obligations de caisse
- Geldaufnahmen - Emprunts ¹⁾

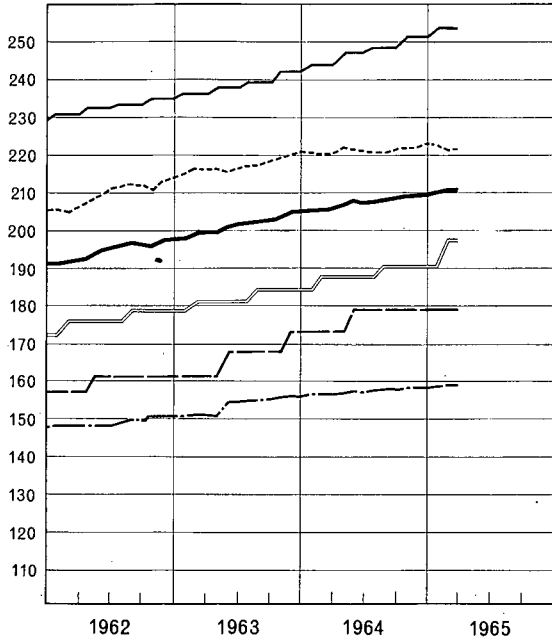


¹⁾ Obligationen-Anleihen und Pfandbriefdarlehen — Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

Index der Konsumentenpreise
Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

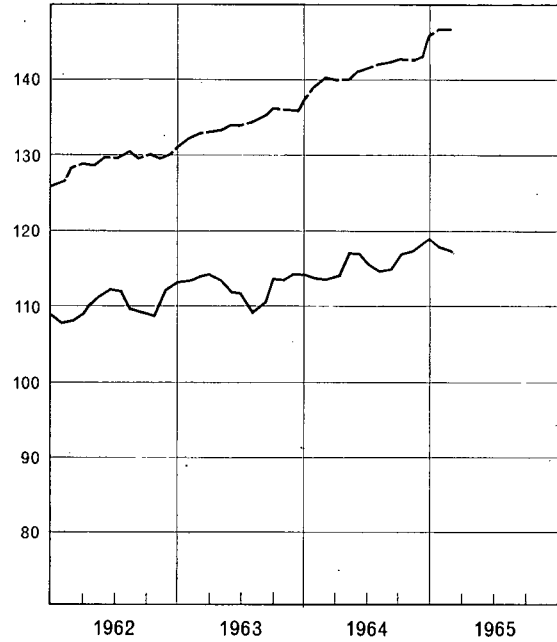
- Gesamtindex - Indice général
- - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- - - Miete - Logement
- - - Brenn- und Leuchtstoffe - Chauffage et éclairage
- Verschiedenes - Divers



Preisbewegung in der Landwirtschaft
Mouvement des prix de l'agriculture

1948 = 100

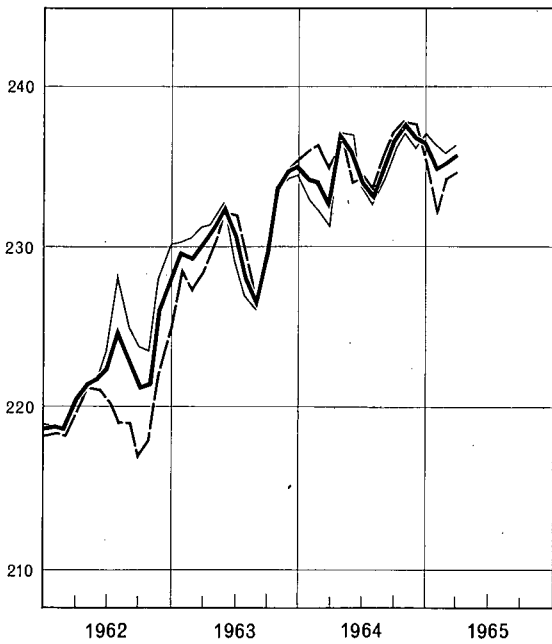
- - - Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte
Indice des prix des produits agricoles



Großhandelsindex - Indice des prix de gros

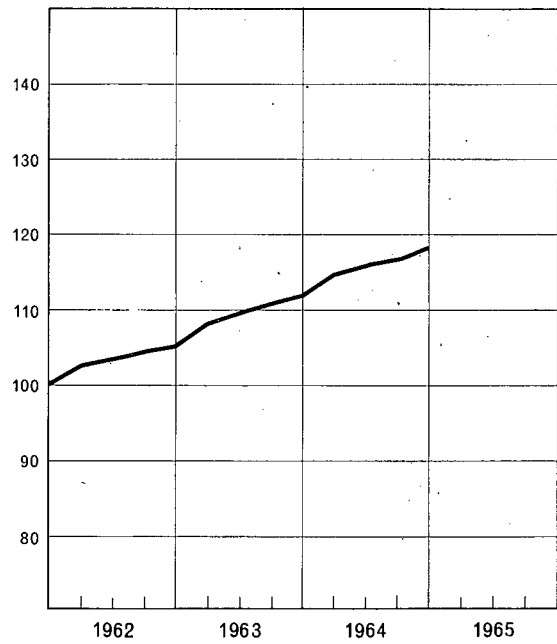
August - Août 1939 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- Inlandwaren - Marchandises suisses
- - - Auslandwaren - Marchandises étrangères



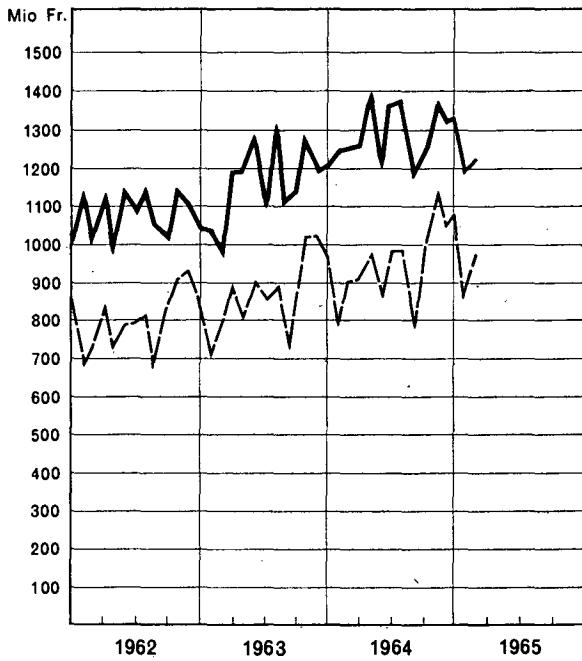
Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

IV. Quartal - IV^e trimestre 1961 = 100



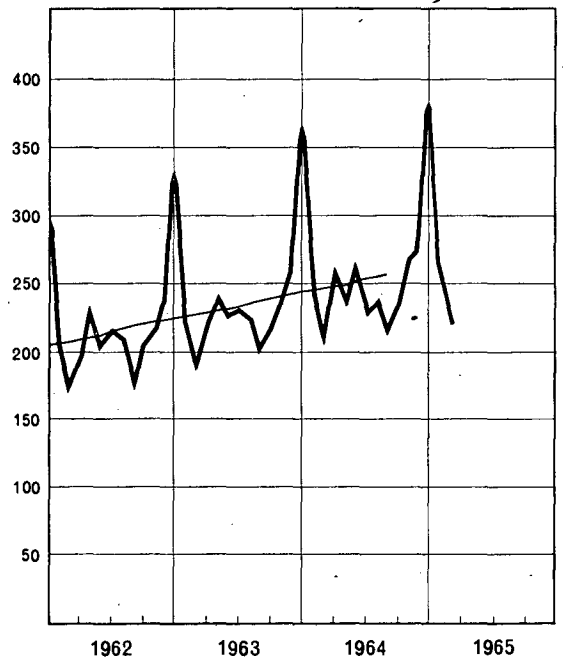
Außenhandel der Schweiz
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation
- - - - - Ausfuhr - Exportation



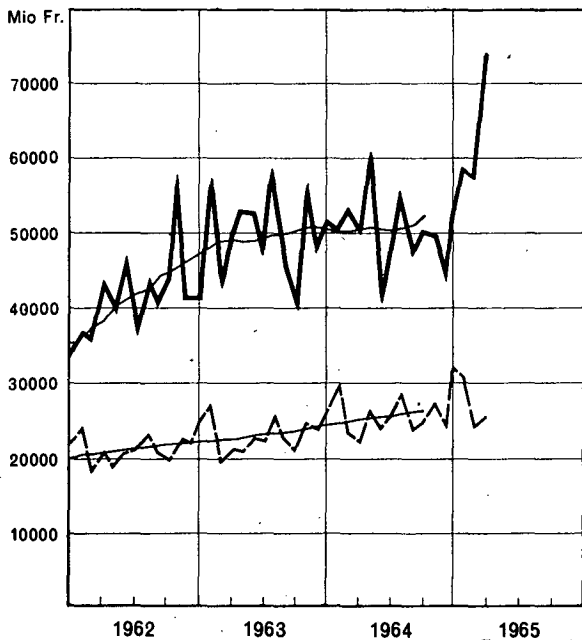
Wertumsätze im Kleinhandel
Chiffre d'affaires du commerce de détail
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



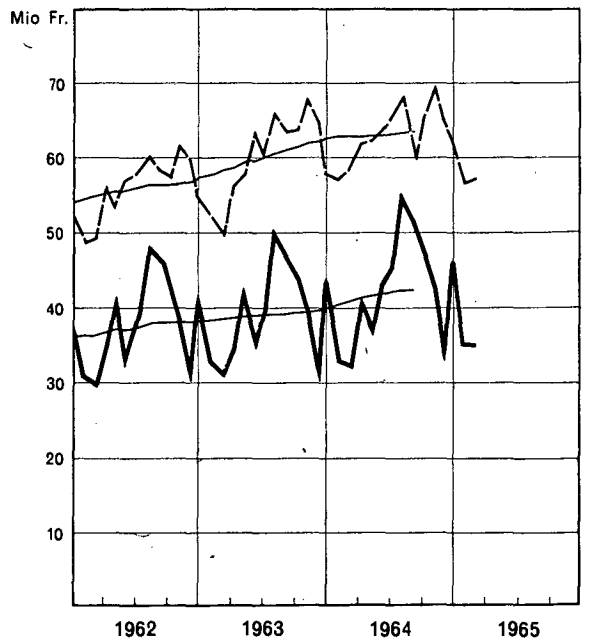
Gesamtumsätze im Giroverkehr
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank
Banque Nationale Suisse
- - - - - Postcheckverkehr
Mouvement des comptes de chèques postaux
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois

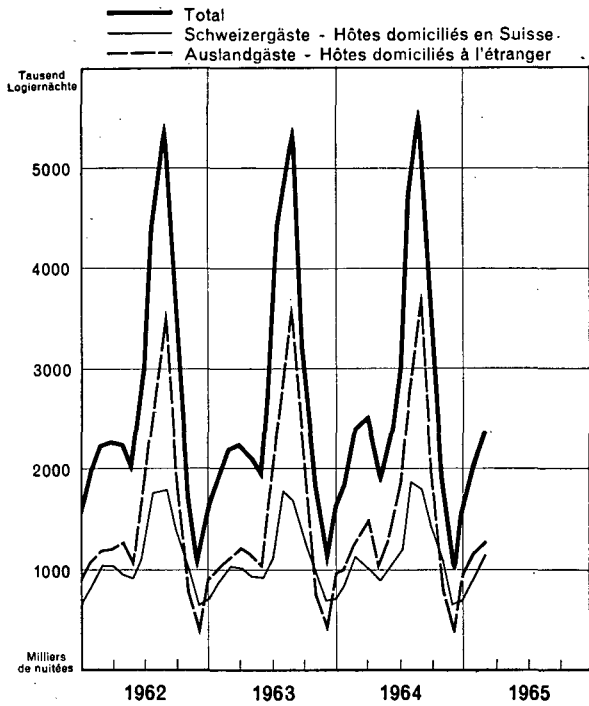


Personen- und Güterverkehr der SBB
Transports de voyageurs et de marchandises par les CFF

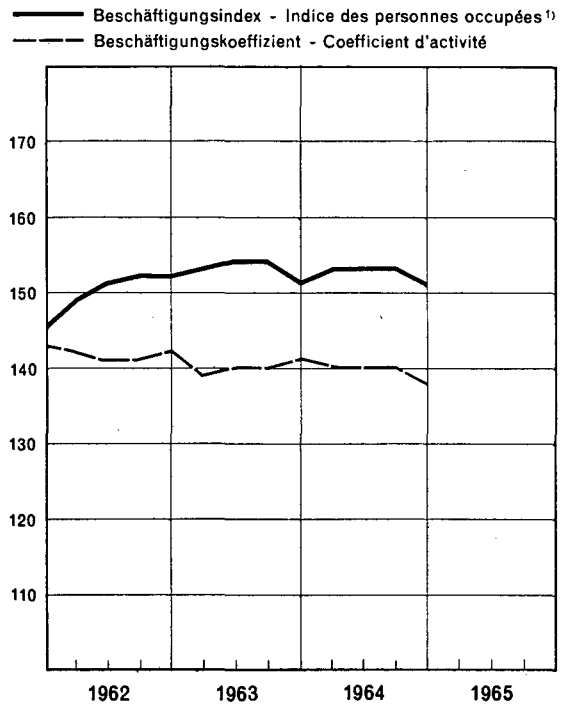
— Einnahmen aus dem Personenverkehr
Recettes du transport de voyageurs
- - - - - Einnahmen aus dem Güterverkehr
Recettes du transport de marchandises
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



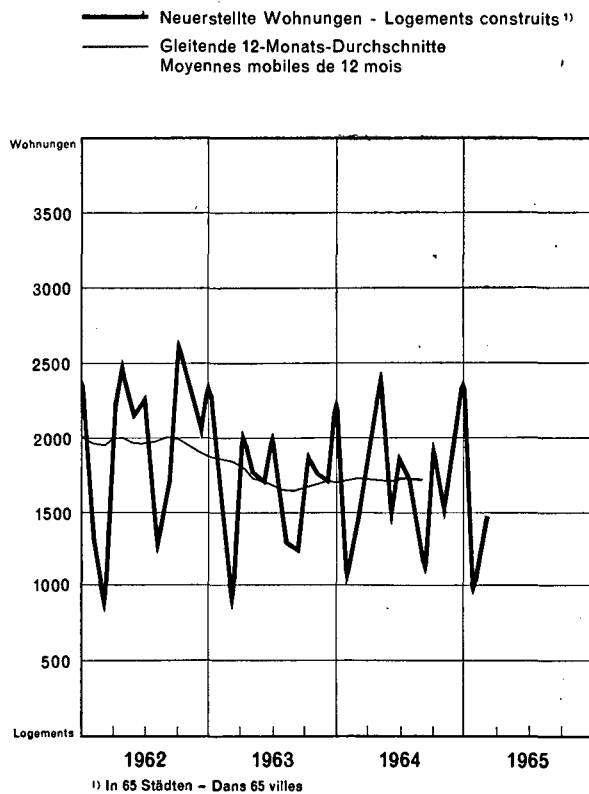
Fremdenverkehr - Mouvement touristique



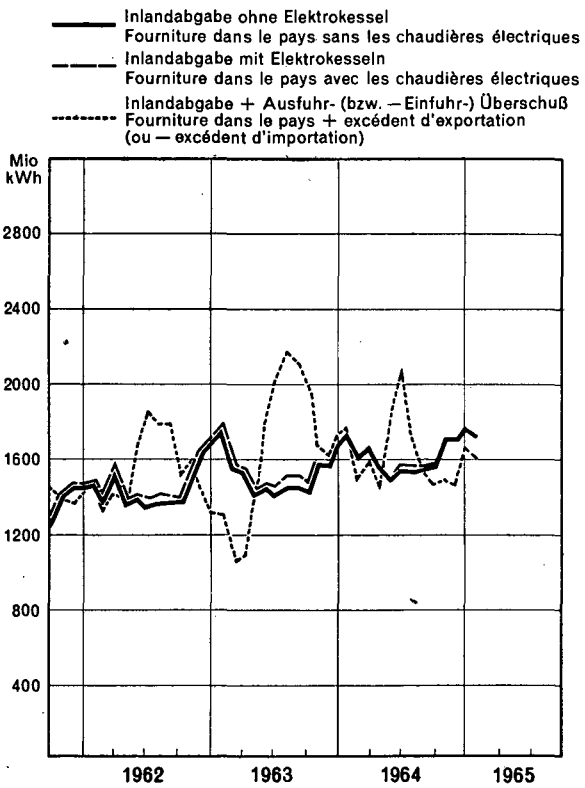
Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle



Wohnbautätigkeit - Logements construits



Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers



SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweisstag	Aktiven - Actif											
	Goldbestand Encassee or	Devisen Devisees	Kursgesicherte Guthaben ¹⁾ Avoirs avec garantie de change ¹⁾	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombardvorschüsse Avances sur nantissement	Ausländische Schatzanweisungen in sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Wertschriften Titres	Korrespondenten Correspondants		
				Wechsel Effets de change	Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse	Total				Im Inland en Suisse	Im Ausland à l'étranger	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1964												
23. März	11 002,7	854,3	-	80,7	-	80,7	18,7	207,0	57,1	11,1	13,5	24,6
31.	11 002,7	855,4	-	82,2	128,0	210,2	40,9	207,0	57,1	21,8	9,6	31,4
7. April	10 983,2	857,0	-	81,1	68,0	149,1	29,1	207,0	57,1	8,3	22,6	30,9
15.	10 945,6	857,7	-	81,5	-	81,5	20,4	207,0	57,1	8,9	30,3	39,2
23.	10 924,0	909,6	-	82,5	-	82,5	18,8	207,0	57,1	22,1	11,4	33,5
30.	10 924,0	1 194,0	-	79,5	-	79,5	21,0	207,0	57,4	30,4	10,3	40,7
6. Mai	10 930,5	1 165,8	-	79,8	-	79,8	28,8	207,0	57,4	13,3	12,5	25,8
15.	10 930,5	1 229,0	-	77,1	-	77,1	24,4	207,0	57,4	21,5	21,6	43,1
23.	10 930,5	1 167,9	-	74,8	-	74,8	25,7	207,0	57,4	26,2	11,4	37,6
30.	10 930,5	1 139,6	-	78,1	-	78,1	34,9	207,0	57,4	19,4	10,1	29,5
6. Juni	10 936,1	1 274,8	-	82,2	-	82,2	37,4	207,0	57,4	12,2	12,5	24,7
15.	10 936,1	1 496,2	-	83,2	-	83,2	27,8	207,0	59,0	18,4	10,0	28,4
23.	11 177,8	1 438,8	-	86,8	-	86,8	28,0	207,0	59,0	28,2	40,3	68,5
30.	11 247,4	1 489,7	-	89,4	-	89,4	46,1	207,0	59,0	33,9	24,7	58,6
7. Juli	11 148,1	1 474,5	-	88,5	-	88,5	39,8	207,0	59,0	23,4	62,2	85,6
15.	11 113,1	1 475,2	-	87,0	-	87,0	35,0	207,0	59,0	30,3	38,5	68,8
23.	11 113,1	1 473,7	-	83,1	-	83,1	31,4	207,0	59,0	26,4	41,4	67,8
31.	11 078,5	1 472,8	-	80,6	-	80,6	33,8	207,0	59,0	25,3	31,2	56,5
7. August	10 983,1	1 294,3	-	79,0	-	79,0	31,7	432,0	59,0	3,9	34,5	38,4
14.	10 983,1	1 312,0	-	76,5	-	76,5	23,4	432,0	59,0	13,4	24,7	38,1
21.	10 983,1	1 312,1	-	77,2	-	77,2	20,0	432,0	59,0	17,8	14,4	20,2
31.	10 948,6	1 309,3	-	73,8	0,8	74,6	19,7	432,0	59,0	5,3	31,1	48,4
7. September ..	10 955,5	1 309,3	-	75,3	0,8	76,1	22,6	432,0	59,0	14,7	16,2	30,9
15.	10 955,5	1 309,2	-	75,5	0,8	76,3	20,5	432,0	59,0	30,8	44,8	75,6
23.	10 955,5	1 310,5	-	76,8	0,8	77,6	19,6	432,0	59,8	22,7	33,6	56,3
30.	10 955,5	1 311,7	-	180,5	0,8	181,3	28,5	432,0	59,8	35,1	57,1	92,2
7. Oktober	10 955,5	1 307,9	-	80,5	0,5	81,0	32,0	432,0	59,8	14,9	20,7	35,6
15.	10 955,5	1 305,4	-	80,7	1,0	81,7	25,6	432,0	59,8	20,7	27,4	48,1
23.	10 955,5	1 303,0	-	78,1	1,0	79,1	27,4	432,0	59,8	17,1	32,2	49,3
30.	10 955,5	1 302,0	-	80,5	1,0	81,5	41,7	432,0	59,8	28,7	24,6	53,3
6. November ..	10 955,5	1 302,5	-	79,7	-	79,7	49,7	432,0	59,8	13,5	23,0	36,5
13.	10 955,5	1 403,4	-	77,9	-	77,9	33,2	432,0	59,8	17,3	22,7	40,0
23.	10 955,5	1 581,5	-	81,6	-	81,6	19,3	432,0	59,8	10,2	26,5	36,7
30.	10 955,5	1 894,1	-	81,6	0,8	82,4	31,2	432,0	63,6	23,0	20,9	43,9
7. Dezember ..	11 387,6	1 412,5	345,0	83,9	-	83,9	38,4	432,0	63,6	20,5	26,7	47,2
15.	11 543,7	1 344,4	345,0	109,6	-	109,6	45,3	432,0	65,3	42,6	29,8	72,4
23.	11 695,1	1 607,4	345,0	133,1	-	133,1	59,6	432,0	65,3	49,7	19,7	69,4
31.	11 793,6	1 679,1	431,3	137,8	24,8	162,6	77,7	432,0	65,3	75,3	17,0	92,3
1965												
7. Januar	11 695,1	1 669,3	431,3	122,5	-	122,5	49,5	432,0	65,3	15,7	20,9	36,6
15.	11 695,0	1 618,4	431,3	98,2	-	98,2	27,8	432,0	65,3	9,1	16,2	25,3
22.	11 694,8	1 313,5	191,3	94,6	-	94,6	11,0	432,0	66,3	11,8	47,2	59,0
29.	11 694,8	1 314,6	174,5	93,7	-	93,7	12,1	432,0	66,3	14,9	25,8	40,7
5. Februar	11 694,8	1 313,8	174,5	92,2	-	92,2	9,6	432,0	66,3	12,8	17,3	30,1
15.	11 694,8	1 302,9	156,9	87,5	-	87,5	8,6	432,0	66,3	13,6	30,9	44,5
23.	11 694,8	1 305,7	156,9	78,6	-	78,6	8,9	432,0	66,3	18,2	18,5	36,7
26.	11 694,8	1 275,2	156,9	77,2	-	77,2	11,7	432,0	66,3	14,1	14,5	28,6
5. März	11 694,8	1 274,4	129,3	76,4	-	76,4	9,9	432,0	66,3	19,5	35,4	54,9
15.	11 694,8	1 117,0	129,3	76,2	-	76,2	8,5	432,0	66,7	20,7	30,5	51,2
23.	11 694,8	1 092,9	129,3	79,6	-	79,6	10,3	432,0	66,7	21,0	23,3	44,3
31.	11 694,8	1 024,6	200,7	86,2	68,5	154,7	19,3	432,0	66,7	35,0	39,2	74,2
7. April	11 742,3	973,3	188,6	86,9	-	86,9	18,4	432,0	66,7	17,4	28,0	45,4
15.	11 742,3	962,4	188,6	86,8	-	86,8	12,8	432,0	66,7	19,2	22,7	41,9

1) Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken.

2) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

3) Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung.

4) Pflichtdepots gemäß Bundesbeschluss vom 13. März 1964.

BANQUE NATIONALE SUISSE
Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Passiven - Passif												Situation au			
Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Eigene Gelder Fonds propres	Noten- umlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Girorech- nungen von Banken ³⁾ Comptes de virements de banques ³⁾	Verbind- lichkeiten auf Zeit Engage- ments à terme	Pflicht- depots ⁴⁾ Dépôts obliga- toires ⁴⁾	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Total					
			Girorech- nungen ²⁾ Comptes de virements ²⁾	Übrige autres	Total										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23					
												1964			
30,9	56,0	8 401,0	1 963,2	206,9	2 170,1	1 035,0	400,0	-	213,9	12 276,0		23 Mars			
34,7	56,0	8 682,0	1 769,5	277,0	2 046,5	1 035,0	400,0	-	219,9	12 439,4		31			
32,2	56,0	8 425,0	1 665,4	521,8	2 187,2	1 035,0	400,0	-	242,4	12 345,6		7 Avril			
31,3	56,0	8 318,0	1 936,6	251,6	2 188,2	1 035,0	400,0	-	242,6	12 239,8		15			
33,1	56,0	8 455,6	1 930,1	166,9	2 097,0	1 035,0	400,0	-	222,0	12 265,6		23			
33,7	56,0	8 674,1	1 953,5	215,1	2 168,6	1 035,0	400,0	-	223,6	12 557,3		30			
35,8	56,0	8 537,4	1 865,5	409,4	2 274,9	1 035,0	400,0	-	227,6	12 530,9		6 Mai			
34,2	56,0	8 416,9	2 088,8	379,5	2 468,3	1 035,0	400,0	-	226,5	12 602,7		15			
37,6	56,0	8 486,7	1 955,5	373,5	2 329,0	1 035,0	400,0	5,6	226,2	12 385,5		23			
37,9	56,0	8 737,8	1 692,5	359,4	2 051,9	1 035,0	400,0	6,4	227,8	12 514,9		30			
36,5	56,0	8 511,8	1 885,6	534,9	2 420,5	1 035,0	400,0	6,0	226,8	12 656,1		6 Juin			
33,4	56,0	8 430,7	2 350,6	364,1	2 714,7	1 035,0	400,0	7,8	226,9	12 871,1		15			
35,7	56,0	8 496,7	2 536,4	340,9	2 877,3	1 035,0	400,0	8,5	228,1	13 101,6		23			
40,9	56,0	8 823,3	2 369,9	315,7	2 685,6	1 035,0	400,0	8,7	229,5	13 238,1		30			
42,3	56,0	8 658,7	2 207,4	541,3	2 748,7	1 035,0	400,0	8,9	237,5	13 144,8		7 Juillet			
43,5	56,0	8 604,3	2 298,4	449,4	2 747,8	1 035,0	400,0	6,3	239,2	13 088,6		15			
45,5	56,0	8 768,5	2 178,5	396,2	2 574,7	1 035,0	400,0	5,0	241,4	13 080,6		23			
49,1	56,0	8 847,9	2 038,0	411,2	2 449,2	1 035,0	400,0	4,5	244,7	13 037,3		31			
46,5	56,0	8 674,9	1 818,6	509,8	2 328,4	1 035,0	625,0	3,2	241,5	12 964,0		7 Août			
45,3	56,0	8 569,6	1 917,5	518,3	2 435,8	1 035,0	625,0	5,1	242,9	12 969,4		14			
46,6	56,0	8 638,8	1 881,3	464,0	2 345,3	1 035,0	625,0	5,4	244,7	12 950,2		21			
50,1	56,0	8 889,4	1 733,9	420,7	2 154,6	1 035,0	555,0	5,4	246,3	12 941,7		31			
48,4	56,0	8 715,4	1 726,5	520,1	2 246,6	1 035,0	625,0	5,2	250,6	12 933,8		7 Septembre			
47,6	56,0	8 609,1	1 940,5	454,9	2 395,4	1 035,0	625,0	7,6	247,6	12 975,7		15			
47,4	56,0	8 718,2	1 954,6	383,4	2 338,0	1 035,0	555,0	7,8	248,7	12 958,7		23			
46,8	56,0	8 973,2	2 081,3	251,0	2 332,3	1 035,0	455,0	7,8	248,5	13 107,8		30			
49,1	56,0	8 791,3	1 660,8	526,7	2 187,5	1 035,0	625,0	7,8	250,3	12 952,9		7 Octobre			
49,3	56,0	8 639,9	1 943,4	399,7	2 343,1	1 035,0	625,0	3,7	254,7	12 957,4		15			
51,0	56,0	8 850,5	1 915,8	214,3	2 130,1	1 035,0	625,0	3,5	257,0	12 957,1		23			
52,3	56,0	9 020,7	1 742,6	239,0	1 981,6	1 035,0	625,0	3,3	256,5	12 978,1		30			
53,5	56,0	8 845,6	1 765,4	381,4	2 146,8	1 035,0	625,0	3,3	257,5	12 969,2		6 Novembre			
58,1	56,0	8 776,4	2 007,2	299,1	2 306,3	1 035,0	625,0	2,2	259,0	13 059,9		13			
59,0	56,0	8 876,1	2 164,7	205,2	2 369,9	1 035,0	625,0	2,4	261,0	13 252,4		23			
56,2	56,0	9 288,9	2 076,5	215,6	2 292,1	1 035,0	625,0	2,4	259,5	13 558,9		30			
53,0	56,0	9 247,4	2 053,8	579,0	2 632,8	1 035,0	625,0	1,8	265,2	13 863,2		7 Décembre			
53,5	56,0	9 438,9	2 322,7	257,3	2 580,0	1 035,0	625,0	3,4	272,9	14 011,2		15			
51,1	56,0	9 897,6	2 357,5	216,2	2 573,7	1 035,0	625,0	3,4	267,3	14 458,0		23			
28,7	56,0	9 721,8	2 907,9	362,7	3 270,6	1 035,0	433,2	3,4	242,6	14 762,6		31			
												1965			
30,3	56,0	9 284,3	2 712,9	572,8	3 285,7	1 035,0	625,0	3,4	242,5	14 531,9		7 Janvier			
34,1	56,0	8 966,4	3 314,5	180,8	3 495,3	1 035,0	625,0	3,4	246,3	14 427,4		15			
34,6	56,0	8 928,9	2 759,3	240,0	2 999,3	1 035,0	625,0	6,2	246,7	13 897,1		22			
37,3	56,0	9 058,9	2 600,1	234,0	2 834,1	1 035,0	625,0	8,6	248,4	13 866,0		29			
39,0	56,0	8 794,9	2 711,2	372,2	3 083,4	1 035,0	625,0	8,6	249,4	13 852,3		5 Février			
39,5	56,0	8 637,8	2 979,1	239,8	3 218,9	1 035,0	625,0	8,7	251,6	13 833,0		15			
43,0	56,0	8 781,3	2 895,0	152,3	3 047,3	1 035,0	625,0	24,6	253,7	13 822,9		23			
39,9	56,0	9 162,8	2 512,8	112,9	2 625,7	1 035,0	625,0	24,6	253,5	13 782,6		26			
41,3	56,0	8 968,3	2 437,2	380,3	2 817,5	1 035,0	625,0	23,0	254,5	13 779,3		5 Mars			
35,1	56,0	8 839,6	2 583,9	189,5	2 773,4	1 035,0	625,0	22,8	259,0	13 610,8		15			
35,3	56,0	8 914,6	2 550,3	120,4	2 670,7	1 035,0	625,0	23,1	260,8	13 585,2		23			
36,1	57,0	9 229,5	2 334,2	267,6	2 601,8	1 035,0	495,0	23,1	261,7	13 703,1		31			
40,9	57,0	9 038,9	2 121,8	441,2	2 563,0	1 035,0	625,0	10,0	265,6	13 594,5		7 Avril			
50,1	57,0	8 995,3	2 281,6	320,9	2 602,5	1 035,0	625,0	4,8	264,0	13 583,6		15			

1) Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères.

2) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

3) Comptes de virements de banques temporairement liés.

4) Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1964.

**Währungsreserven
der Schweizerischen Nationalbank**
Réserves monétaires de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

2

Monatsende Fin de mois	1961	1962	1963	1964	1965
Goldbestand - Encaisse or					
Januar	9 449,8	10 839,1	10 624,3	11 032,3	11 694,8
Februar	9 357,8	10 739,1	10 647,6	11 039,7	11 694,8
März	9 371,0	10 575,7	10 650,7	11 002,7	11 694,8
April	9 688,8	10 489,1	10 615,6	10 924,0	
Mai	9 722,7	10 424,2	10 615,6	10 930,5	
Juni	9 826,0	10 424,5	10 949,3	11 247,4	
Juli	10 049,8	10 640,9	10 578,9	11 078,5	
August	10 505,7	10 640,9	10 607,3	10 948,6	
September	10 700,1	10 614,8	10 822,3	10 955,5	
Oktober	10 928,1	10 611,8	10 906,1	10 955,5	
November	10 841,5	10 476,3	10 914,7	10 955,5	
Dezember	11 078,0	11 543,3	12 203,8	11 793,6	
Mittel ¹⁾	10 049,6	10 613,6	10 753,3	11 080,6	
Devisen - Devises					
Janvier	644,3	770,1	846,1	951,1	1 314,6
Février	586,0	719,4	798,7	857,1	1 275,2
Mars	1 581,9	693,7	748,0	855,4	1 024,6
Avril	1 262,2	726,3	746,8	1 194,0	
Mai	1 302,3	716,7	746,9	1 139,6	
Juli	1 399,1	1 262,6	752,4	1 489,7	
Juillet	1 368,4	976,5	757,8	1 472,8	
Août	1 307,3	752,7	837,1	1 309,3	
Septembre	1 175,6	741,6	849,1	1 311,7	
Octobre	904,4	765,6	1 049,6	1 302,0	
November	836,6	812,9	1 003,3	1 894,1	
Décembre	842,4	867,4	1 083,3	1 679,1	
Moyenne ¹⁾	1 121,6	827,3	844,1	1 232,4	
Total					
Januar	10 094,1	11 609,2	11 470,4	11 983,4	13 009,4
Februar	9 943,8	11 458,5	11 446,3	11 896,8	12 970,0
März	10 952,9	11 269,4	11 398,7	11 858,1	12 719,4
April	10 951,0	11 215,4	11 362,4	12 118,0	
Mai	11 025,0	11 140,9	11 362,5	12 070,1	
Juni	11 225,1	11 687,1	11 701,7	12 737,1	
Juli	11 418,2	11 617,4	11 336,7	12 551,3	
August	11 813,0	11 393,6	11 444,4	12 257,9	
September	11 875,7	11 356,4	11 671,4	12 267,2	
Oktober	11 832,5	11 377,4	11 955,7	12 257,5	
November	11 678,1	11 289,2	11 918,0	12 849,6	
Dezember	11 920,4	12 410,7	13 287,1	13 472,7	
Mittel ¹⁾	11 171,2	11 440,9	11 597,4	12 313,0	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweisstage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Goldbestand des Bundes
Encaisse or de la Confédération**
In Millionen Franken - En millions de francs

3

Quartalsende Fin de trimestre	1956	1957	1958	1959	1960
März - Mars	225,4	150,1 ¹⁾	50,0	-	-
Juni - Juin	150,1	150,1 ¹⁾	-	-	-
Sep. - Sep.	150,1	150,1 ¹⁾	-	-	-
Dez. - Déc.	150,1 ¹⁾	-	-	-	-

¹⁾ Davon 50 Mio Fr. Goldforderung an die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht unter dem Goldbestand aufgeführt ist. - Dont une créance d'or de 50 millions de francs envers la Banque des Règlements Internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de l'encaisse-or des comptes de la Confédération.

**Kreditbeanspruchung
der Schweizerischen Nationalbank**
Crédits accordés par la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

4

Monatsende Fin de mois	1961	1962	1963	1964	1965
Schweizerwechsel²⁾ - Effets sur la Suisse²⁾					
Januar	53,1	60,2	83,2	85,4	93,7
Februar	52,1	50,7	66,5	78,6	77,2
März	49,1	52,7	56,5	82,2	86,2
April	49,1	56,1	56,7	79,5	
Mai	48,0	56,0	56,8	78,1	
Juni	48,2	55,6	64,0	89,4	
Juli	46,9	54,4	58,8	80,6	
August	46,5	63,6	55,4	73,8	
September	45,4	63,6	60,4	180,5	
Oktober	44,9	65,1	64,7	80,5	
November	53,0	57,4	63,5	81,6	
Dezember	69,5	78,6	107,2	137,8	
Mittel ¹⁾	49,5	58,9	64,1	86,8	
Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse					
Janvier	-	-	-	-	-
Février	-	-	-	-	-
Mars	-	-	-	128,0	68,5
Avril	-	-	-	-	-
Mai	-	-	-	-	-
Juli	-	3,0	33,5	-	-
Juillet	-	-	-	-	-
Août	-	-	-	0,8	-
Septembre	-	1,2	-	0,8	-
Oktober	-	-	-	1,0	-
November	-	-	-	0,8	-
Décembre	-	45,0	35,0	24,8	-
Moyenne ¹⁾	-	1,1	2,7	5,2	-
Lombardvorschüsse Avances sur nantissement					
Januar	8,7	8,3	9,9	14,6	12,1
Februar	7,7	8,1	9,5	12,8	11,7
März	15,1	15,4	13,2	40,9	19,3
April	10,0	17,0	10,4	21,0	
Mai	12,6	17,2	10,9	34,9	
Juni	23,6	28,4	23,3	46,1	
Juli	13,0	14,8	16,1	33,8	
August	10,1	8,9	15,7	19,7	
September	17,4	15,0	25,5	28,5	
Oktober	12,5	10,5	17,4	41,7	
November	19,7	18,1	28,7	31,2	
Dezember	66,3	71,7	97,5	77,7	
Mittel ¹⁾	13,8	16,1	17,5	29,4	
Total					
Janvier	61,8	68,5	93,1	100,0	105,8
Février	59,8	58,8	76,0	91,4	88,9
Mars	64,2	68,1	69,7	251,1	174,0
Avril	59,1	73,1	67,1	100,5	
Mai	60,6	73,2	67,7	113,0	
Juli	71,8	87,0	120,8	135,5	
Juillet	59,9	69,2	74,9	114,4	
Août	56,6	72,5	71,1	94,3	
Septembre	62,8	79,8	85,9	209,8	
Oktober	57,4	75,6	82,1	123,2	
November	72,7	75,5	92,2	113,6	
Décembre	135,8	195,3	239,7	240,3	
Moyenne ¹⁾	63,3	76,1	84,3	121,4	

¹⁾ Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.

²⁾ Einschließlich diskontierte Obligationen.
Y compris les obligations escomptées.

**Notenumlauf
und täglich fällige Verbindlichkeiten**
Billets en circulation et engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1961	1962	1963	1964	1965
Notenumlauf - Billets en circulation					
Januar	6 387,5	7 090,7	7 757,6	8 354,8	9 058,9
Februar	6 468,1	7 186,5	7 867,5	8 456,9	9 162,8
März	6 630,8	7 337,6	8 010,2	8 682,0	9 229,5
April	6 616,6	7 381,4	7 988,1	8 674,1	
Mai	6 611,1	7 361,5	8 022,6	8 737,8	
Juni	6 772,7	7 501,3	8 181,2	8 823,3	
Juli	6 813,5	7 476,6	8 137,5	8 847,9	
August	6 843,8	7 493,4	8 111,4	8 889,4	
September	7 014,1	7 653,8	8 285,1	8 973,2	
Oktober	7 042,7	7 733,2	8 314,9	9 020,7	
November	7 222,6	7 984,1	8 552,2	9 288,9	
Dezember	7 656,0	8 506,1	9 035,4	9 721,8	
Mittel ¹⁾	6 672,9	7 358,9	8 002,8	8 638,6	

Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue					
Janvier	3 221,6	2 991,9	2 414,9	2 340,5	2 834,1
Février	2 981,6	2 731,5	2 267,0	2 145,1	2 625,7
Mars	2 800,4	2 412,5	2 323,7	2 046,5	2 601,8
Avril	2 808,1	2 320,0	2 319,4	2 168,6	
Mai	2 888,2	2 278,9	2 159,7	2 051,9	
Juin	2 943,2	2 698,9	2 257,3	2 685,6	
Juillet	3 072,0	2 621,2	1 897,8	2 449,2	
Août	3 434,9	2 381,1	2 003,7	2 154,6	
Septembre	3 327,1	2 188,3	2 083,3	2 332,3	
Octobre	3 252,0	2 338,7	2 342,5	1 981,6	
Novembre	2 933,3	1 985,3	2 084,3	2 292,1	
Décembre	2 947,0	2 799,7	3 187,8	3 270,6	
Moyenne ¹⁾	3 198,4	2 593,5	2 348,7	2 426,0	

Total					
Januar	9 609,1	10 082,6	10 172,5	10 695,3	11 893,0
Februar	9 449,7	9 918,0	10 134,5	10 602,0	11 788,5
März	9 431,2	9 750,1	10 333,9	10 728,5	11 831,3
April	9 424,7	9 701,4	10 307,5	10 842,7	
Mai	9 499,3	9 640,4	10 182,3	10 789,7	
Juni	9 715,9	10 200,2	10 438,5	11 508,9	
Juli	9 885,5	10 097,8	10 035,3	11 297,1	
August	10 278,7	9 874,5	10 115,1	11 044,0	
September	10 341,2	9 842,1	10 368,4	11 305,5	
Oktober	10 294,7	10 071,9	10 657,4	11 002,3	
November	10 155,9	9 969,4	10 639,5	11 581,0	
Dezember	10 603,0	11 305,8	12 223,2	12 992,4	
Mittel ¹⁾	9 871,3	9 952,4	10 351,5	11 064,6	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweinstage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Gliederung des Notenumlaufes
Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1965 ¹⁾
	1961	1962	1963	1964	
1000	2 318,2	2 565,9	2 709,4	2 888,9	2 567,7
500	808,1	943,6	1 054,0	1 199,9	1 074,2
100	3 335,9	3 726,3	3 953,4	4 286,3	4 058,3
50	556,7	596,4	614,2	619,2	593,2
20	439,2	463,3	480,7	492,5	474,5
10	184,3	198,6	212,6	224,6	217,1
5	13,6	12,0	11,1	10,4	10,3
Total	7 656,0	8 506,1	9 035,4	9 721,8	8 995,3

¹⁾ 15. April. - 15 Avril.

**Zusammensetzung
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**
Structure des engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie Comptes de virements des banques, du commerce et de l'Industrie			Übrige täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	2 153,0	1 965,6	2 600,1	261,9	374,9	234,0
Feb. - Fév.	2 091,8	1 920,9	2 512,8	175,2	224,2	112,9
März - Mars	2 114,5	1 769,5	2 334,2	209,2	277,0	267,6
Apr. - Avr.	1 953,3	1 953,5		366,1	215,1	
Mai - Mai	1 890,2	1 692,5		269,5	359,4	
Juni - Juin	2 030,1	2 369,9		227,2	315,7	
Juli - Juil.	1 623,7	2 038,0		274,1	411,2	
Aug. - Août	1 681,4	1 733,9		322,3	420,7	
Sep. - Sep.	1 888,6	2 081,3		194,7	251,0	
Okt. - Oct.	2 042,5	1 742,6		300,0	239,0	
Nov. - Nov.	1 829,4	2 076,5		254,9	215,6	
Dez. - Déc.	2 700,0	2 907,9		487,8	362,7	
Mittel Moyenne ¹⁾	2 046,3	2 059,2		302,4	366,8	

¹⁾ Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**
**Couverture or
des billets en circulation et des engagements à vue**
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1961	1962	1963	1964	1965
Notenumlauf - Billets en circulation					
Januar	147,94	152,86	136,95	132,05	129,10
Februar	144,67	149,43	135,34	130,54	127,63
März	141,33	144,13	132,96	126,73	126,71
April	146,43	142,10	132,89	125,94	
Mai	147,07	141,60	132,32	125,09	
Juni	145,08	138,97	133,84	127,47	
Juli	147,50	142,32	130,00	125,21	
August	153,51	142,00	130,77	123,16	
September	152,55	138,69	130,62	122,09	
Oktober	155,17	137,22	131,16	121,45	
November	150,11	131,22	127,58	117,94	
Dezember	144,70	135,71	135,07	121,31	
Mittel ¹⁾	150,60	144,23	134,37	128,27	
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue					
Janvier	98,34	107,50	104,44	103,15	98,33
Février	99,03	108,28	105,06	104,13	99,21
Mars	99,36	108,47	103,07	102,56	98,85
Avril	102,80	108,12	102,99	100,75	
Mai	102,35	108,13	104,26	101,30	
Juin	101,13	102,20	104,89	97,73	
Juillet	101,66	105,38	105,42	98,07	
Août	102,21	107,76	104,87	99,14	
Septembre	103,47	107,85	104,38	96,90	
Oktober	106,15	105,36	102,33	99,58	
November	106,75	105,09	102,59	94,60	
Décembre	104,48	102,10	99,84	90,77	
Moyenne ¹⁾	101,81	106,64	103,88	100,14	

¹⁾ Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR
Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aethiopien	Dollar	31. 12. 1963	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Ethiopie
Afghanistan ...	Afghani	22. 3. 1963	0,019 748 2	45,000 0	1 029,085	9,717	Afghanistan
Australien	Pfund - livre	18. 9. 1949	1,990 62	0,446 429	10,209	9,795 11 ²⁾	Australie
Belgien	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Burma	Kyat	7. 8. 1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Burundi	Franken - franc	26. 1. 1965	0,010 156 2	87,500 0	2 001,002	4,997	Burundi
Ceylon	Rupie - rouble	16. 1. 1952	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Ceylan
Costa Rica	Colon	3. 9. 1961	0,134 139	6,625 00	151,504	66,005	Costa Rica
Dänemark	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,128 660	6,907 14	157,956	63,309	Dänemark
Deutschland-W.	Deutsche Mark	6. 3. 1961	0,222 168	4,000 00	91,474	109,321	Allemagne occ.
Domlnk. Rep...	Peso	23. 4. 1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Rép. Dominic.
Ecuador	Sucre	14. 7. 1961	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Equateur
Finnland	Mark	1. 1. 1963	0,277 710	3,200 00	73,179	136,651	Finlande
Frankreich	Franc	1. 1. 1960	0,180 000	4,937 06	112,903	88,571	France
Ghana	Pfund - livre	5. 11. 1958	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Ghana
Griechenland ..	Drachma	29. 3. 1961	0,029 622 4	30,000 0	686,054	14,576	Grèce
Großbritannien	Pfund - livre	18. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Grde-Bretagne
Guatemala	Quetzal	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Guatemala
Haïti	Gourde	9. 4. 1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haïti
Honduras	Lempira	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien	Rupie - rouble	22. 9. 1949	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Inde
Irak	Dinar	20. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Iraq
Iran	Rial	22. 5. 1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran
Irland	Pfund - livre	14. 5. 1958	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Irlande
Island	Krone - couronne	4. 8. 1961	0,020 666 8	43,000 0	983,345	10,169	Islande
Israel	Pfund - livre	9. 2. 1962	0,296 224	3,000	68,605	145,761	Israël
Italien	Lire	30. 3. 1960	0,001 421 87	625,000	14 292,854	0,700	Italie
Jamaica	Pfund - livre	8. 3. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Jamaïque
Japan	Yen	11. 5. 1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien	Dinar	2. 10. 1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Jordanie
Kanada	Dollar	2. 5. 1962	0,822 021	1,081 08	24,723	4,044 87 ²⁾	Canada
Kowelt	Dinar	26. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Koweit
Libanon	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Liberia	Dollar	13. 3. 1963	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Libéria
Libyen	Pfund - livre	12. 8. 1959	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Libye
Luxemburg	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabun, Guinea, Indonesien, Kameroun, Kenya, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Mali, Mauretanien, Nepal, Niger, Ober-Volta, Rwanda, Senegal, Sierra Leone, Tanzania, Togo, Tschad, Uganda, Viet-Nam und Zentralafrikanische Republik. Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Jugoslawien, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cameroun, Kenya, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Népal, Niger, Haute-Volta Rwanda, Sénégal, Sierra Leone, Tanzanie, Togo, Tchad, Uganda, Viet-Nam, République centrafricaine. L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Yougoslavie, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert In - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Malaysia	Dollar	20. 7. 1962	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Malaisie
Marokko	Dirham	16. 10. 1959	0,175 610	5,060 49	115,728	86,411	Maroc
Mexiko	Peso	19. 4. 1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Neuseeland ...	Pfund - livre	27. 10. 1961	2,471 30	0,359 596	8,223	12,160 37 ²⁾	Nouv.-Zélande
Nicaragua	Cordoba	1. 7. 1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande....	Gulden - florin	7. 3. 1961	0,245 489 19	3,620 00	82,784	120,796	Pays-Bas
Nigerien	Pfund - livre	17. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Nigérie
Norwegen	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich....	Schilling - schelling	4. 5. 1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan	Rupe - roupie	31. 7. 1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama	Balboa	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Panama
Philippinen....	Peso	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Philippines
Portugal	Escudo	1. 6. 1962	0,030 910 3	28,750 00	657,470	15,210	Portugal
Salvador	Colon	18. 12. 1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Saudi Arabien .	Real	8. 1. 1960	0,197 482	4,500 00	102,909	97,174	Arabie séoudite
Schweden	Krone - couronne	5. 11. 1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Somali	Somali-Shilling	14. 6. 1963	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Somalie
Spanien	Peseta	17. 7. 1959	0,014 811 2	60,000	1 372,109	7,288	Espagne
Sudan	Pfund - livre	23. 7. 1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ²⁾	Soudan
Südafrika, Rep.	Rand	14. 2. 1961	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Afrique du Sud
Syrisch.Ar.Rep.	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Rép. Arabe Syr.
Thailand	Baht	20. 10. 1963	0,042 724 5	20,800 0	475,666	21,023	Thailande
Trinidad & Tobago	Dollar	10. 2. 1965	0,518 391	1,714 29	39,203	255,081	Trinité & Tobago
Tunesien	Dinar	28. 9. 1964	1,692 71	0,525 00	12,006	832,921	Tunisie
Türkei	Pfund - livre	20. 8. 1960	0,098 741 2	9,000 00	205,817	48,587	Turquie
USA	Dollar	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	USA
Uruguay	Peso	7. 10. 1960	0,120 091	7,400 00	169,227	59,092	Uruguay
Venezuela	Bollivar	18. 4. 1947	0,265 275	3,350 00	76,609	130,532	Venezuela
Ver. Arab. Rep.	Pfund - livre	19. 9. 1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ²⁾	Rép. Arabe Unie
Zypern	Pfund - livre	25. 7. 1962	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Chypre

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabun, Guinea, Indonesien, Kameroun, Kenya, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Mali, Mauretanien, Nepal, Niger, Ober-Volta, Rwanda, Senegal, Sierra Leone, Tanzania, Togo, Tschad, Uganda, Viet-Nam und Zentralafrikanische Republik. Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Jugoslawien, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cameroun, Kenya, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Népal, Niger, Haute-Volta, Rwanda, Sénégal, Sierra Leone, Tanzanie, Togo, Tchad, Uganda, Viet-Nam, République centrafricaine.

L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Yougoslavie, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

Währungsparitäten anderer Länder - Parités monétaires d'autres pays

10

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität - Parité			Pays
				Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien	Lev	1. 1. 1962	759,548	1,17	26,76	373,75	Bulgarie
Deutschland-Ost	Deutsche Mark	29. 10. 1953	399,902	2,22	50,82	196,78	Allemagne orient.
Polen	Zloty	30. 10. 1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien	Leu	1. 2. 1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion	Rubel	1. 1. 1961	987,412	0,90	20,58	485,87	Union soviétique
Tschechoslowakei	Krone-couronne	1. 6. 1953	123,426	7,20	164,65	60,73	Tchécoslovaquie
Ungarn	Forint	1. 8. 1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

**Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens
Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen**

11

Länder	Paritäten - Parités		Extreme Kurse Cours extrêmes		Pays	
	Seit Depuis	Mittelkurs - Cours moyen	Minimum Fr.	Maximum Fr.		
Belgien	18. 5. 1953	1 Fr. = 11,43427 b. Fr.	100 fr. b. = 8,74565 fr.	8,52½	8,96½	Belgique
Dänemark	18. 5. 1953	100 Fr. = 157,9562 Kr.	100 cr. = 63,3087 fr.	61,73	64,89	Danemark
Deutschland-West	6. 3. 1961	100 Fr. = 91,4742 DM	100 DM = 109,3205 fr.	106,5757	112,0907	Allemagne occ.
Frankreich	1. 1. 1960	100 Fr. = 112,903 fFr.	100 F = 88,571 fr.	86,35	90,81½	France
Griechenland	25. 5. 1959	100 Fr. = 686,054 Dr.	100 dr. = 14,576 fr.	14,2691	14,8829	Grèce
Großbritannien	18. 5. 1953	100 Fr. = 8,16733 £	1 £ = 12,2439 fr.	11,94	12,54⅞	Grande-Bret.
Island	3. 8. 1961	100 Fr. = 983,345 Kr.	100 cr. = 10,169 fr.	9,9744	10,3609	Islande
Italien	30. 3. 1960	1 Fr. = 142,928 Lit.	100 lit. = 0,69965 fr.	0,6823	0,7171½	Italie
Niederlande	7. 3. 1961	100 Fr. = 82,7841 Fl.	100 fl. = 120,7961 fr.	117,7519	123,8692	Pays-Bas
Norwegen	14. 12. 1953	100 Fr. = 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	59,65	62,76	Norvège
Oesterreich	15. 9. 1954	100 Fr. = 594,582 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,39½	17,24½	Autriche
Portugal	1. 5. 1956	100 Fr. = 657,47 Esc.	100 esc. = 15,2098 fr.	14,7696	15,6580	Portugal
Schweden	18. 5. 1953	100 Fr. = 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	82,39⅞	86,66	Suède
Spanien	23. 11. 1959	1 Fr. = 13,7211 Ptas.	100 ptas = 7,288 fr.	7,10½	7,47¼	Espagne
Türkei	2. 1. 1964	100 Fr. = 205,817 £	100 £ = 48,587 fr.	47,3018	49,4444	Turquie

**Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse
Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger**

12

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen In der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen In der Schweiz Versements en Suisse	Pays
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		
			Fr.	Fr.	
Bulgarien	Lev	1. 2. 1964	373,692	373,692	Bulgarie
Jugoslawien	Dinar	10. 4. 1961	0,5830	0,5830	Yougoslavie
Polen Warenverkehr	Zloty	1. 4. 1965	108,425	108,968	Pologne Marchandises
Übrige Zahlungen	Zloty	1. 4. 1965	18,070	18,162	Autre trafic
Rumänien	Leu	1. 4. 1961	71,932	71,932	Roumanie
Tschechoslowakei	Krone - couronne	1. 4. 1959	60,55	60,92	Tchécoslovaquie
Ungarn	Forint	1. 8. 1952	36,969	37,523	Hongrie

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) - Cours des devises en Suisse (demande)

Datum Date	NewYork \$ 1.-	London Londres £ 1.-	Paris F 100.-	Brüssel Bruxelles Fr. 100.-	Frankfurt Francfort DM 100.- 1)	Malland Milan Lire 100.-	Amster- dam Fl. 100.- 1)	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.-	Stock- holm Kr. 100.-	Oslo Kr. 100.-	Montreal Montréal \$ 1.-
Jahresmittel - Moyenne annuelle											
1961	4,319	12,103	88,039	8,662	108,383 ²⁾	0,695	120,008 ²⁾	62,547	83,582	60,466	4,263
1962	4,324	12,139	88,228	8,688	108,140	0,696	119,999	62,647	83,867	60,572	4,044
1963	4,321	12,099	88,174	8,664	108,390	0,695	119,992	62,589	83,279	60,439	4,004
1964	4,319	12,059	88,120	8,680	108,644	0,692	119,727	62,450	83,830	60,340	4,002
Monatsmittel - Moyenne mensuelle											
1964											
Feb. - Fév.	4,324	12,093	88,227	8,678	108,832	0,695	119,924	62,514	83,414	60,374	4,003
März - Mars	4,327	12,100	88,276	8,683	108,861	0,694	119,974	62,660	84,047	60,459	4,003
Apr. - Avr.	4,321	12,094	88,172	8,677	108,711	0,691	119,744	62,623	84,042	60,442	3,997
Mai - Mai	4,315	12,080	88,054	8,668	108,565	0,691	119,446	62,490	83,990	60,378	3,991
Juni - Juin	4,315	12,057	88,036	8,656	108,586	0,690	119,207	62,438	84,004	60,340	3,991
Juli - Juil.	4,321	12,055	88,170	8,678	108,711	0,691	119,487	62,481	84,006	60,373	3,995
Aug. - Août	4,320	12,040	88,154	8,685	108,664	0,691	119,554	62,379	84,092	60,320	4,004
Sep. - Sep.	4,320	12,023	88,126	8,693	108,648	0,691	119,694	62,351	84,064	60,285	4,013
Okt. - Oct.	4,317	12,015	88,076	8,696	108,595	0,691	119,874	62,294	83,640	60,243	4,013
Nov. - Nov.	4,315	12,019	88,048	8,694	108,501	0,691	120,059	62,268	83,671	60,228	4,017
Dez. - Déc.	4,315	12,040	88,050	8,692	108,507	0,691	120,088	62,389	83,864	60,319	4,014
1965											
Jan. - Jan.	4,319	12,055	88,132	8,703	108,568	0,691	120,187	62,452	84,068	60,369	4,021
Feb. - Fév.	4,328	12,096	88,309	8,723	108,784	0,693	120,423	62,583	84,257	60,513	4,022
März - Mars	4,343	12,125	88,597	8,748	109,187	0,695	120,640	62,767	84,546	60,697	4,016
Tageskurs - Cours du jour											
1965											
März - Mars											
16	4,3468	12,1335	88,63	8,75½	109,29	0,6955	120,70	62,84	84,63	60,74	4,02
17	4,3445	12,1310	88,64	8,75½	109,25	0,6955	120,64	62,81	84,60	60,72	4,01½
18	4,3399	12,1120	88,53	8,74¼	109,12	0,6945	120,53	62,71	84,50	60,63	4,01¼
19	4,3441	12,1230	88,59	8,74%	109,20	0,6952	120,63	62,76	84,58	60,69	4,01%
20											
21											
22	4,3455	12,1255	88,62	8,75⅘	109,24	0,6954	120,65	62,77	84,61	60,72	4,01%
23	4,3478	12,1325	88,64	8,75%	109,24	0,6957	120,69	62,81	84,64	60,75	4,01%
24	4,3470	12,1350	88,66	8,75%	109,26	0,6956	120,73	62,81	84,64	60,75	4,01¼
25	4,3494	12,1360	88,69	8,76	109,30	0,6960	120,81	62,83	84,67	60,78	4,01
26	4,3478	12,1300	88,69	8,75%	109,27	0,6958	120,79	62,79	84,64	60,76	4,01%
27											
28											
29	4,3483	12,1345	88,73	8,76	109,29	0,6958	120,82	62,80	84,66	60,78	4,01%
30	4,3496	12,1435	88,73	8,76%	109,29	0,6960	120,81	62,84	84,69	60,82	4,02¼
31	4,3488	12,1400	88,74	8,76¼	109,30	0,6959	120,78	62,82	84,67	60,79	4,02%
April - Avril											
1	4,3484	12,1300	88,73	8,76%	109,35	0,6959	120,80	62,78	84,66	60,76	4,02%
2	4,3422	12,1160	88,61	8,74%	109,23	0,6949	120,67	62,69	84,53	60,69	4,01½
3											
4											
5	4,3415	12,1215	88,59	8,74%	109,20	0,6948	120,65	62,72	84,51	60,69	4,01%
6	4,3426	12,1285	88,61	8,74%	109,22	0,6949	120,65	62,76	84,53	60,71	4,01%
7	4,3375	12,1195	88,52	8,74	109,14	0,6943	120,65	62,71	84,42	60,66	4,01%
8	4,3363	12,1135	88,48	8,73%	109,09	0,6941	120,54	62,68	84,32	60,62	4,01%
9	4,3398	12,1280	88,56	8,74%	109,14	0,6946	120,64	62,76	84,44	60,68	4,01%
10											
11											
12	4,3407	12,1340	88,57	8,74½	109,13	0,6947	120,63	62,79	84,46	60,70	4,02
13	4,3393	12,1315	88,53	8,74¼	109,10	0,6944	120,59	62,79	84,42	60,68	4,01%
14	4,3392	12,1265	88,54	8,74¼	109,13	0,6945	120,55	62,76	84,38	60,66	4,02
15	4,3417	12,1390	88,60	8,74%	109,20	0,6949	120,65	62,82	84,34	60,73	4,02%

1) 6./7. März 1961: Aufwertung der DM resp. des Fl. um 5%.
6/7 Mars 1961: Réévaluation du DM resp. Fl. de 5%.

2) Vom 7. März bis 31. Dezember.
Du 7 mars au 31 décembre.

Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) - Cours des billets de banque en Suisse (achat)

14

Datum Date	USA \$ 1.—	Großbri- tannien Grande- Bretagne £ 1.—	Frank- reich France F 100.—	Belgien Belgique Fr. 100.—	Deutsch- land-West Alle- magne occ. DM 100.— 1)	Italien Italie Lire 100.—	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.— 1)	Schwen- den Suède Kr. 100.—	Oester- reich Autriche Sch. 100.—	Portugal Esc. 100.—
Jahresmittel - Moyenne annuelle										
1961	4,313	12,088	87,181	8,539	108,319 ²⁾	0,693	119,865 ²⁾	83,459	16,652	14,788
1962	4,315	12,128	87,761	8,671	108,082	0,696	119,839	83,753	16,744	15,037
1963	4,311	12,087	88,128	8,593	108,341	0,695	119,880	83,160	16,732	15,026
1964	4,308	12,048	88,080	8,648	108,616	0,692	119,619	83,663	16,721	14,968
Monatsmittel - Moyenne mensuelle										
1964										
Feb. - Fév.	4,312	12,087	88,17	8,597	108,79	0,694	119,77	83,19	16,73	15,00
März - Mars	4,316	12,099	88,24	8,636	108,84	0,693	119,87	83,81	16,75	15,01
Apr. - Avr.	4,310	12,085	88,14	8,652	108,69	0,691	119,69	83,86	16,74	15,01
Mai - Mai	4,305	12,079	88,02	8,641	108,55	0,691	119,45	83,84	16,71	15,00
Juni - Juin	4,305	12,049	88,01	8,643	108,56	0,691	119,15	83,90	16,71	15,04
Juli - Juil.	4,310	12,049	88,14	8,651	108,68	0,692	119,36	83,86	16,74	15,03
Aug. - Août	4,310	12,029	88,11	8,653	108,63	0,691	119,42	83,91	16,74	15,00
Sep. - Sep.	4,310	12,014	88,08	8,674	108,62	0,691	119,52	83,92	16,73	14,90
Okt. - Oct.	4,306	12,003	88,06	8,682	108,58	0,691	119,70	83,50	16,70	14,84
Nov. - Nov.	4,305	12,004	88,00	8,684	108,49	0,690	119,90	83,45	16,69	14,88
Dez. - Déc.	4,305	12,028	88,00	8,677	108,48	0,691	119,95	83,66	16,70	14,93
1965										
Jan. - Jan.	4,308	12,040	88,06	8,674	108,53	0,691	120,03	83,87	16,71	14,92
Feb. - Fév.	4,317	12,082	88,25	8,681	108,75	0,692	120,28	84,08	16,74	14,80
März - Mars	4,332	12,112	88,52	8,705	109,14	0,694	120,49	84,39	16,80	14,87
Tageskurs - Cours du jour										
1965										
März - Mars										
16	4,33½	12,12	88,60	8,71	109,23	0,6945	120,55	84,50	16,81	14,90
17	4,33½	12,12	88,60	8,71½	109,24	0,6945	120,55	84,50	16,81½	14,90
18	4,33	12,11	88,55	8,71	109,15	0,6940	120,50	84,40	16,80½	14,90
19	4,33	12,10½	88,50	8,70½	109,12	0,6940	120,50	84,40	16,79½	14,90
20										
21										
22	4,33½	12,11	88,55	8,71	109,20	0,6945	120,50	84,45	16,80½	14,90
23	4,33½	12,11½	88,55	8,71½	109,20	0,6950	120,55	84,45	16,81	14,90
24	4,33½	12,11½	88,55	8,71½	109,20	0,6950	120,55	84,45	16,81	14,90
25	4,34	12,12	88,60	8,71½	109,25	0,6955	120,60	84,50	16,82	14,90
26	4,34	12,12½	88,65	8,71½	109,25	0,6955	120,65	84,50	16,82½	14,90
27										
28										
29	4,34	12,12	88,65	8,71½	109,30	0,6955	120,65	84,50	16,82½	14,90
30	4,34	12,12	88,65	8,72	109,25	0,6955	120,65	84,50	16,82½	14,90
31	4,34	12,12½	88,65	8,72	109,27	0,6955	120,65	84,50	16,83	14,90
April - Avril										
1	4,34	12,12	88,70	8,72	109,31	0,6955	120,65	84,50	16,83½	14,90
2	4,33½	12,11	88,65	8,71½	109,23	0,6950	120,55	84,45	16,82½	14,90
3										
4										
5	4,33½	12,10½	88,60	8,71	109,24	0,6955	120,65	84,45	16,81	14,90
6	4,33½	12,11	88,60	8,71	109,19	0,6945	120,55	84,45	16,80½	14,90
7	4,33½	12,11	88,60	8,71	109,20	0,6945	120,55	84,45	16,81	14,90
8	4,32¾	12,10	88,50	8,70	109,10	0,6945	120,45	84,35	16,79	14,90
9	4,32¾	12,11	88,50	8,70½	109,10	0,6945	120,50	84,35	16,79½	14,90
10										
11										
12	4,32¾	12,11	88,50	8,70½	109,10	0,6945	120,50	84,35	16,79½	14,90
13	4,33	12,12½	88,55	8,70½	109,10	0,6945	120,55	84,35	16,79½	14,90
14	4,33	12,12½	88,50	8,70½	109,10	0,6945	120,50	84,35	16,79½	14,90
15	4,33	12,12½	88,55	8,70½	109,12	0,6945	120,50	84,35	16,79½	14,90

1) 6./7. März 1961: Aufwertung der DM resp. des Fl. um 5%.
6/7 Mars 1961: Réévaluation du DM resp. Fl. de 5%.

2) Vom 7. März bis 31. Dezember.
Du 7 mars au 31 décembre.

Devisenkurse in Prozent der Parität – Cours des devises en pour-cent de la parité

Monatsende Fin de mois	New York			London – Londres			Paris			Brüssel-Bruxelles		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Januar.....	98,87	98,72	98,88	98,99	98,64	98,58	99,60	99,46	99,63	99,29	99,09	99,62
Februar.....	98,92	98,99	99,00	99,01	98,93	98,80	99,65	99,70	99,70	99,22	99,28	99,74
März.....	99,06	98,99	99,45	99,04	98,93	99,15	99,80	99,72	100,19	99,39	99,32	100,18
April.....	98,98	98,68		98,99	98,68		99,73	99,41		99,29	99,09	
Mal.....	98,77	98,68		98,76	98,61		99,51	99,41		99,01	99,06	
Juni.....	98,98	98,71		99,00	98,41		99,70	99,42		99,15	98,92	
Juli.....	98,77	98,91		98,78	98,49		99,50	99,64		98,99	99,42	
August.....	98,69	98,81		98,62	98,25		99,42	99,55		98,86	99,36	
September.....	98,69	98,76		98,61	98,17		99,38	99,50		98,85	99,42	
Oktober.....	98,68	98,68		98,61	98,13		99,42	99,40		98,89	99,42	
November.....	98,71	98,68		98,61	98,36		99,45	99,40		99,02	99,38	
Dezember.....	98,69	98,68		98,56	98,31		99,40	99,41		99,02	99,39	
Mittel.....	98,82	98,77		98,80	98,49		99,55	99,50		99,08	99,26	

	Frankfurt – Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Janvier.....	98,76	99,37	99,40	99,38	99,13	99,60	98,86	98,63	98,71	98,84	98,44	99,58
Février.....	98,88	99,67	99,61	99,42	99,35	99,66	99,05	98,90	98,85	98,55	98,98	99,71
Mars.....	99,18	99,59	99,98	99,78	99,38	99,99	99,09	99,15	99,23	98,65	99,53	100,17
Avril.....	99,19	99,30		99,72	98,86		99,07	98,77		98,56	99,39	
Mal.....	99,21	99,31		99,44	98,83		98,85	98,66		98,56	99,35	
Juni.....	99,41	99,32		99,46	98,60		99,10	98,58		98,76	99,35	
Julliet.....	99,12	99,50		99,13	99,08		98,82	98,72		98,51	99,47	
August.....	99,15	99,40		98,91	98,98		98,68	98,42		98,33	99,49	
September.....	99,16	99,39		99,11	99,07		98,77	98,52		98,39	99,24	
Oktober.....	99,25	99,27		99,08	99,27		98,66	98,33		98,27	98,90	
November.....	99,33	99,26		99,23	99,41		98,83	98,50		98,30	99,15	
Décembre.....	99,30	99,24		99,20	99,41		98,71	98,52		98,33	99,32	
Moyenne.....	99,16	99,39		99,32	99,11		98,87	98,64		98,50	99,22	

15

Goldpreise – Prix de l'or

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich ¹⁾		Paris ²⁾ per kg pour 1 kg F	Milano per g pour 1 g lire	London		Bombay ⁴⁾	Cairo ⁵⁾
	Vrenell Pièce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			für Unze fein – par once de fin			
					sh ³⁾	\$	sh	sh
1962	37,23	4 882	5 575	712	250/10	35,10	557/0	537/0
1963	38,82	4 876	5 550	716	250/7½	35,08	490/4	.
1964	39,66	4 874	5 551	718	251/4	35,09	538/8	.
1964								
Feb. – Fév.	39,70	4 882	5 545	718	250/8¼	35,07½	521/2	.
März – Mars	40,30	4 883	5 550	729	250/8¼	35,07½	512/3	.
Apr. – Avr.	39,75	4 869	5 545	717	250/7	35,08½	521/8	.
Mal – Mal	39,45	4 869	5 550	717	250/8½	35,08	544/7	.
Juni – Juin	39,65	4 869	5 545	718	251/3½	35,07½	559/3	.
Juli – Juil.	39,80	4 880	5 545	718	251/7¼	35,08¼	556/7	.
Aug. – Août	40,05	4 874	5 555	718	251/11¼	35,07½	576/8	.
Sep. – Sep.	39,65	4 876	5 550	716	252/3¼	35,10½	548/0	.
Okt. – Oct.	38,95	4 873	5 555	718	252/2¼	35,11½	536/7	.
Nov. – Nov.	39,40	4 871	5 555	718	251/6¼	35,09¼	533/0	.
Dez. – Déc.	39,25	4 874	5 570	718	251/9¼	35,12	542/0	.
1965								
Jan. – Jan.	39,75	4 885	5 565	718	251/8	35,12½	552/8	.
Feb. – Fév.	40,30	4 896	5 570	718	251/8½	35,16½	.	.
März – Mars	41,90	4 916	5 565	720	251/9½	35,14½	.	.

1) Geldkurse. – Cours d'achat.
 2) Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. – Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.
 3) Mittelkurse am freien Markt. – Cours moyens du marché libre.
 4) Monatsmittel, Umgerechnet in Shilling. – Moyenne mensuelle. Calculé en shilling.
 5) Umgerechnet in Shilling. – Calculé en shilling.

16

GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE
Offizielle Diskontosätze - Taux officiels d'escompte

17

Länder	Satz am 15. April 1965 Taux au 15 avril 1965		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Satz Depuis	%	Satz Depuis	1961	1962	1963	1964	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ ¹⁾	2½	3. 7. 1964	2	26. 2. 1959	2,00	2,00	2,00	2,25	SUISSE ¹⁾
Belgien	4½ ³⁾	3. 7. 1964	4½	31. 10. 1963	4,91	3,95	3,77	4,50	Belgique
Dänemark	6½	11. 6. 1964	5½	13. 11. 1963	6,11	6,50	6,25	6,06	Danemark
Deutschland-W.	3½	22. 1. 1965	3	5. 5. 1961	3,20	3,00	3,00	3,00	Allemagne occ.
Finnland	7	28. 4. 1962	8	30. 3. 1962	6,75	7,02	7,00	7,00	Finlande
Frankreich	3½	8. 4. 1965	4	14. 11. 1963	3,50	3,50	3,57	4,00	France
Griechenland ..	5½	17. 1. 1963	6	1. 11. 1960	6,00	6,00	5,52	5,50	Grèce
Großbritannien.	7	23. 11. 1964	5	27. 2. 1964	5,67	4,86	4,00	5,06	Grande-Bretagne
Irland	6½	26. 2. 1965	6 ^{3/16}	23. 12. 1964	5,37	4,49	3,90	4,79	Irlande
Island	8	1. 1. 1965	9	29. 12. 1960	9,00	9,00	9,00	9,00	Islande
Italien	3½	7. 6. 1958	4	6. 4. 1950	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande	4½	4. 6. 1964	4	6. 1. 1964	3,50	3,84	3,51	4,28	Pays-Bas
Norwegen	3½	14. 2. 1955	2½	9. 1. 1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Norvège
Oesterreich	4½	27. 6. 1963	5	17. 3. 1960	5,00	5,00	4,74	4,50	Autriche
Portugal	2½	12. 1. 1944	3	18. 8. 1943	2,50	2,50	2,50	2,50	Portugal
Rediskonto ²⁾	2	12. 1. 1944	2½	18. 8. 1943	2,00	2,00	2,00	2,00	Réescompte ²⁾
Schweden	5½	8. 4. 1965	5	6. 11. 1964	5,00	4,35	3,80	4,54	Suède
Spanien	5	9. 6. 1961	5¾	11. 4. 1960	5,33	5,00	5,00	5,00	Espagne
Rediskonto ²⁾	4	9. 6. 1961	4¾	11. 4. 1960	4,26	4,00	4,00	4,00	Réescompte ²⁾
Türkel	5¼ ⁴⁾	1. 7. 1961	6 ⁴⁾	29. 11. 1960	5,62	5,25	5,25	5,25	Turquie
Argentinien Rediskonto ²⁾	7	14. 6. 1962	6	1. 12. 1957	6,00	6,55	7,00	7,00	Argentine Réescompte ²⁾
Chile Rediskonto ²⁾	15,09	1. 1. 1965	14,63	1. 7. 1964	15,88 ⁵⁾	14,62 ⁵⁾	14,21 ⁵⁾	14,63 ⁵⁾	Chili Réescompte ²⁾
Costa Rica	4	1. 7. 1964	5	1. 4. 1954	5,00	5,00	5,00	4,50	Costa Rica
Ecuador	5	19. 12. 1951	6	11. 8. 1951	5,00	5,00	5,00	5,00	Equateur
Kanada	4½	24. 11. 1964	4	12. 8. 1963	3,08	4,39	3,87	4,03	Canada
Kolumbien	8	30. 4. 1963	7	11. 3. 1963	5,00	5,00	7,30	8,00	Colombie
Mexiko	4½	4. 6. 1942	4	2. 1. 1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru	9½	5. 11. 1959	6	13. 11. 1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador Rediskonto ²⁾	4	24. 8. 1964	6	24. 6. 1961	5,76	6,00	6,00	5,29	Salvador Réescompte ²⁾
USA (New York)	4	24. 11. 1964	3½	17. 7. 1963	3,00	3,00	3,23	3,55	USA (New York)
Venezuela	4½	12. 11. 1959	2	8. 5. 1947	4,50	4,50	4,50	4,50	Venezuela
Rep. Südafrika .	5	5. 3. 1965	4½	8. 12. 1964	4,80	4,18	3,50	3,77	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien	6	17. 2. 1965	5	26. 9. 1964	4,00	4,00	4,50	4,63	Inde
Iran	4	28. 10. 1963	6	12. 1960	6,00	6,00	5,64	4,00	Iran
Japan	5,84	3. 4. 1965	6,205	9. 1. 1965	6,85	7,20	6,03	6,42	Japon
Pakistan	4	14. 1. 1959	3	1. 7. 1948	4,00	4,00	4,00	4,00	Pakistan
Neuseeland	7	28. 3. 1961	6	19. 10. 1959	6,76	7,00	7,00	7,00	Nouv. Zélande

1) Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel: Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln vom 1. April bis 24. Juli 1957 1½%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2%, vom 1. Juni 1959 bis 5. Juli 1964 1¾%, seit 6. Juli 1964 2¼%; übrige Pflichtlager vom 1. April bis 24. Juli 1957 2%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2½%, vom 1. Juni 1959 bis 5. Juli 1964 2%, seit 6. Juli 1964 2½%. - Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires: Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages du 1er avril au 24 juillet 1957 1½%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2%, du 1er juin 1959 au 5 juillet 1964 1¾%, dès le 6 juillet 1964 2¼%; autres stocks obligatoires du 1er avril au 24 juillet 1957 2%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2½%, du 1er juin 1959 au 5 juillet 1964 2%, dès le 6 juillet 1964 2½%.

2) Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

3) Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants.

Traités acceptés, non domiciliés en banque 5¼%. Traités non acceptés, domiciliés en banque 5%.

4) Satz für landwirtschaftliche Wechsel und Exportfinanzierungswechsel; übrige Wechsel: seit 29. November 1960 9%, seit 1. Juli 1961 7½%. Taux d'escompte pour effets agricoles et effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets: depuis le 29 novembre 1960 9%, depuis le 1er juillet 1961 7½%.

5) Jahresende. - Fin d'année.

Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission

18

Länder	Satz am 15. April 1965 Taux au 15 avril 1965		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1961	1962	1963	1964	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ	3½	3. 7. 1964	3	26. 2. 1959	3,00	3,00	3,00	3,25	SUISSE
Belgien	5 ¹⁾ 6½ ²⁾	3. 7. 1964 4. 2. 1964	4¼ 6¼	4. 2. 1964 31. 10. 1963	.	3,95 5,22	3,81 5,36	4,85 6,48	Belgique
Deutschland-West.	4½	22. 1. 1965	4	5. 5. 1961	4,20	4,00	4,00	4,00	Allemagne occ.
Frankreich	5	6. 10. 1960	5½	9. 7. 1959	5,00	5,00	5,00	5,00	France
Vorschüsse auf 30 Tage	3½	8. 4. 1965	4	22. 1. 1964	3,00	3,00	3,00	3,94	Avances à 30 jours
Italien	3½	7. 6. 1958	4	9. 4. 1949	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande	5	4. 6. 1964	4½	6. 1. 1964	4,00	4,34	4,01	4,78	Pays-Bas
Oesterreich	5	27. 6. 1963	5½	17. 3. 1960	5,50	5,50	5,24	5,00	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des rentes émis à maximum 130 jours.
2) Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent - En pour-cent

Monat Mois	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	1964	1965				1964	1965				1964	1965			
		Monats- mittel	7.	15.	23.		Monats- ende	Moyenne men- suelle	7	15		23	Fin de mois	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. - Jan.	2,00	3	3	3	3	2,25	2½	2½	2½	2¼-2½	2,98	3¼-3¾	3¼	3¼-3¾	3-3½
Feb. - Fév.	2,00	3	3	3	3	2,25	2¼-2½	2¼-2½	2¼-2½	2¼-2½	2,98	3-3¾	3-3½	3-3½	2½-3½
März - Mars	2,00	3	3	3	3	2,25	2-2½	2-2½	2-2½	2-2½	3,19	3-3¾	3-3½	3¼-3¾	3¼
Apr. - Avr.	2,27	3	3			2,25	2-2½	2-2½			3,30	3¼	3¼		
Mai - Mai	2,50					2,25					3,38				
Juni - Juin	2,50					2,25					3,43				
Juli - Juil.	2,50					2,25					3,18				
Aug. - Août	2,50					2,25					3,14				
Sep. - Sep.	2,50					2,25					3,21				
Okt. - Oct.	2,50					2,50					3,50				
Nov. - Nov.	2,50					2,69					3,69				
Dez. - Déc.	2,68					2,75					3,70				
Mittel															
Moyenne	2,37					2,35					3,31				

19

Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1963	1964	1964				1965				
		Jahresmittel Moyenne annuelle	30. Nov.	31. Dez. Nov.	31. Jan. Jan.	15. Feb. Fév.	28. Feb. Fév.	15. März Mars	31. März Mars	15. Apr. Avr.		
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	1,93	3,39	3%	3 ⁷ / ₁₆	3 ⁵ / ₁₆	3%	3¼	3¾	3½	.	
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	2,63	2,63	2%	2%	3½	3%	3½	3½	3½	3½	
London	3 months Treasury bills	3,68	4,62	6 ²¹ / ₃₂	6 ²¹ / ₃₂	6 ⁹ / ₁₆	6 ¹⁷ / ₃₂	6 ¹⁵ / ₃₂	6¾	6 ⁹ / ₁₆	6 ¹⁵ / ₃₂	
	3 months Bank bills	3,83	4,81	6 ¹³ / ₁₆ -6 ⁷ / ₁₆	6 ¹³ / ₁₆ -6 ⁷ / ₁₆	6 ³ / ₄ -6 ¹³ / ₁₆	6 ²³ / ₃₂ -6 ²⁵ / ₃₂	6 ²¹ / ₃₂ -6 ²³ / ₃₂	6 ⁵ / ₈ -6 ¹¹ / ₁₆	6 ¹³ / ₁₆ -6 ⁷ / ₁₆	6 ²³ / ₃₂ -6 ²⁵ / ₃₂	
New York ...	3 months Treasury bills	3,16	3,55	3,758	3,867	3,848	3,903	3,989	3,948	3,922	3,937	

20

KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1961	1962	1963	1964	1965
12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales					
Januar	3,33	3,35	3,39	3,88	4,36
Februar	3,33	3,35	3,39	3,88	4,36
März	3,31	3,35	3,40	3,88	4,36
April	3,30	3,37	3,41	3,92	4,36 ¹⁾
Mai	3,29	3,37	3,41	4,11	
Juni	3,29	3,38	3,44	4,11	
Juli	3,29	3,39	3,44	4,13	
August	3,30	3,39	3,63	4,15	
September ..	3,32	3,39	3,63	4,18	
Oktober	3,33	3,39	3,63	4,18	
November ..	3,34	3,39	3,63	4,33	
Dezember ..	3,34	3,39	3,63	4,34	
Mittel	3,31	3,38	3,50	4,09	
5 Großbanken 5 Grandes banques					
Janvier	3,34	3,29	3,39	3,85	4,29
Février	3,29	3,29	3,39	3,85	4,29
Mars	3,29	3,29	3,39	3,85	4,29
Avril	3,27	3,29	3,39	3,95	4,29 ¹⁾
Mai	3,27	3,29	3,39	4,14	
Juin	3,25	3,35	3,39	4,14	
Juillet	3,25	3,39	3,39	4,14	
August	3,25	3,39	3,64	4,14	
Septembre ..	3,25	3,39	3,64	4,14	
Oktober	3,27	3,39	3,64	4,14	
November ..	3,27	3,39	3,64	4,29	
Décembre ..	3,27	3,39	3,64	4,29	
Moyenne ..	3,27	3,35	3,49	4,08	

1) 15. April. - 15 Avril.

Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1960	1961	1962	1963	1964	1965
Januar	2,71	2,71	2,75	2,77	2,90	3,17
Februar	2,71	2,71	2,75	2,77	2,90	3,17
März	2,71	2,71	2,75	2,77	2,90	3,17
April	2,71	2,73	2,75	2,77	2,90	3,17 ¹⁾
Mai	2,71	2,73	2,75	2,77	2,94	
Juni	2,71	2,73	2,75	2,77	2,96	
Juli	2,71	2,73	2,75	2,77	2,98	
August	2,71	2,73	2,75	2,77	2,98	
September ..	2,71	2,73	2,75	2,77	2,98	
Oktober	2,71	2,73	2,75	2,77	2,98	
November ..	2,71	2,73	2,75	2,79	2,98	
Dezember ..	2,71	2,73	2,75	2,79	2,98	
Mittel	2,71	2,72	2,75	2,77	2,95	
I. Hypotheken - lères hypothèques						
1964						
Alte Neue - Nouvelles						
Anciennes 2) 3)						
1965						
Alte Neue - Nouvelles						
Anciennes 2) 3)						
Janvier	3,74	4,00	3,97	4,04	4,25	4,19
Février	3,74	4,00	3,97	4,04	4,25	4,19
Mars	3,74	4,00	3,97	4,06	4,25	4,19
Avril	3,76	4,00	3,97	4,06 ¹⁾	4,25 ¹⁾	4,19 ¹⁾
Mai	3,82	4,00	3,97			
Juin	3,82	4,01	3,97			
Juillet	3,93	4,07	4,02			
August	3,93	4,09	4,02			
September ..	3,93	4,09	4,04			
Oktober	3,93	4,14	4,07			
November ..	3,95	4,18	4,10			
Décembre ..	3,95	4,22	4,15			
Moyenne ...	3,85	4,07	4,02			

1) 15. April. - 15 Avril.

2) Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments industriels.

3) Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

Rendite und Index von Obligationen - Rendement et indice d'obligations

In Prozent - En pour-cent

Monatsende ¹⁾ und Datum Fin de mois ¹⁾ et date	Eidg. Obligationen - Obligations de la Confédération								Kantonale Obligationen Obligations des cantons			
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit ²⁾ Rendement moyen d'après l'échéance				Index - Indice Kurswert in % des Nennwertes Valeur boursière en % de la valeur nominale				Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit ²⁾		Index Kurswert in % des Nennwertes ³⁾	
	1962	1963	1964	1965	1962	1963	1964	1965	1964	1965	1964	1965
	Jan. - Jan...	2,96	3,14	3,64	4,04	99,99	98,55	94,95	92,59	4,11	4,48	93,47	90,76
Feb. - Fév...	2,99	3,13	3,80	3,94	99,80	98,65	93,86	93,20	4,25	4,40	92,20	91,37
März - Mars	3,10	3,10	3,89	3,91	98,78	98,88	93,25	93,37	4,36	4,43	91,30	91,07
Apr. - Avr...	3,25	3,10	3,88		97,64	98,91	93,48		4,28		91,88	
Mai - Mal ..	3,14	3,14	4,02		98,48	98,57	92,52		4,44		90,56	
Juni - Juin ..	3,26	3,15	4,05		97,54	98,48	92,32		4,53		89,74	
Juli - Jull...	3,19	3,22	4,04		98,15	98,06	92,58		4,40		91,15	
Aug. - Août ..	3,14	3,25	4,05		98,53	97,83	92,49		4,43		90,90	
Sep. - Sep. .	3,11	3,33	4,05		98,77	97,18	92,55		4,39		91,27	
Okt. - Oct. .	3,12	3,44	4,08		98,69	96,38	92,44		4,57		89,70	
Nov. - Nov. .	3,11	3,42	4,08		98,80	96,50	92,44		4,53		89,99	
Dez. - Déc. .	3,12	3,54	4,07		98,66	95,59	92,53		4,52		90,14	
Mittel												
Moyenne	3,12	3,24	3,96		98,68	97,88	93,01		4,39		91,14	
19. März - Mars	.	.	.	3,91	.	.	.	93,39	.	4,38	.	91,49
26. ....	.	.	.	3,91	.	.	.	93,37	.	4,43	.	91,07
2. Apr. - Avr.	.	.	.	3,92	.	.	.		.	4,45	.	90,98
9. ....	.	.	.	3,92	.	.	.		.	4,45	.	90,95
15. ....	.	.	.	3,92	.	.	.		.	4,45	.	91,00

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi. 2) Rendement moyen d'après l'échéance. 3) Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.

Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Jahresende ¹⁾ und Datum Fin d'année ¹⁾ et date	Industrieaktien - Actions Industrielles										Gesamt- index Indice total
	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Versiche- rungs- gesell- schaften Sociétés d'assu- rances	Diverse Unter- nehmen Entre- prises diverses	Kraft- werke Forces motrices	Chem- ische Industrie Industrie chimique	Metalle und Ma- schinen Métaux et ma- chines	Lebens- mittel Denrées aliment- aires	Diverse Divers	Total	
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations										
	14	25	10	12	8	5	20	7	5	45	106
	Einbezahltes Kapital in Millionen Franken - Capital-actions versé en millions de francs										
	920,3	700,9	276,7	240,2	242,0	346,0	658,4	249,0	107,8	1 603,2	3 741,3
	Kurswert in Prozent des einbezahlten Kapitals - Valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé										
1950	158,1	110,4	563,8	67,5	246,4	432,5	212,5	1 281,5	134,6	381,4	260,7
1951	183,6	148,0	622,7	91,0	240,4	525,8	249,3	1 512,4	154,6	439,1	307,8
1952	190,0	184,8	648,3	96,0	235,8	487,0	241,1	1 457,2	148,6	418,6	318,3
1953	221,3	196,3	702,4	97,8	263,8	466,5	229,0	1 384,8	146,9	403,7	332,5
1954	270,5	266,0	886,3	103,7	289,2	682,0	290,5	1 677,1	181,9	514,0	423,5
1955	269,5	240,3	915,3	120,8	241,6	731,1	329,3	1 789,3	178,3	552,7	437,6
1956	261,6	236,0	833,6	196,6	236,5	750,9	392,5	2 138,1	181,1	612,8	450,4
1957	222,2	211,3	591,7	183,9	217,0	645,4	312,1	1 930,0	155,3	522,5	374,4
1958	272,3	283,9	744,5	192,2	240,6	777,6	334,1	2 292,3	182,4	599,1	450,7
1959	376,7	430,1	777,9	217,6	258,2	1 260,1	413,8	1 442,5	225,9	759,2	582,8
1960	523,3	619,6	901,5	311,7	280,7	2 126,3	474,8	2 004,5	305,9	1 067,5	801,8
1961	786,6	800,4	1 241,3	523,4	427,5	2 766,4	767,4	2 969,7	380,3	1 528,2	1 138,7
1962	609,8	563,0	1 085,2	536,4	369,6	1 687,4	585,6	2 342,9	321,2	1 075,6	835,3
1963	568,4	538,0	1 026,1	513,5	341,4	1 539,7	515,3	2 389,1	282,4	1 006,9	783,8
1964											
31. Jan. - Jan.	550,2	546,5	1 018,0	500,9	344,6	1 499,6	499,7	2 331,1	300,5	984,6	769,9
28. Feb. - Fév.	552,6	543,7	1 003,1	488,1	332,6	1 497,2	493,6	2 288,9	298,7	972,4	762,3
26. März - Mars	513,4	520,2	1 006,5	485,5	325,1	1 508,4	499,3	2 275,7	293,9	966,4	745,2
24. Apr. - Avr.	489,6	485,2	950,9	476,7	326,6	1 343,7	479,0	2 247,8	291,2	921,3	705,4
29. Mai - Mai	476,2	434,5	771,1	458,2	309,8	1 234,5	453,5	2 185,3	280,7	878,9	664,3
26. Juni - Juin	483,1	430,5	785,2	461,2	286,5	1 241,3	470,3	2 144,4	280,9	876,4	665,4
31. Juli - Juil.	515,2	442,4	807,6	503,8	304,2	1 390,7	498,8	2 350,6	294,8	956,5	714,8
28. Aug. - Août	501,3	432,3	771,2	504,5	281,8	1 402,1	487,8	2 281,4	283,0	934,3	694,5
25. Sep. - Sep.	502,7	437,4	753,1	443,3	274,0	1 364,9	459,4	2 280,0	286,4	896,7	676,2
30. Okt. - Oct.	484,3	431,6	753,3	424,3	257,0	1 339,9	458,1	2 206,8	278,9	875,8	660,5
27. Nov. - Nov.	509,1	435,4	759,5	428,7	262,0	1 326,7	460,2	2 251,9	277,3	883,2	670,8
31. Dez. - Déc.	500,6	430,8	746,1	425,3	260,5	1 286,9	448,4	2 201,3	269,9	861,2	656,4
1965											
8. Jan. - Jan.	495,8	421,5	740,9	424,2	256,6	1 267,9	445,0	2 175,2	268,4	851,0	648,4
15.	503,6	421,9	744,5	427,1	252,8	1 276,0	445,9	2 176,9	267,7	852,8	651,6
22.	509,0	410,6	738,1	428,8	252,6	1 263,3	443,2	2 165,9	267,0	847,1	648,0
29.	512,9	407,3	737,9	425,4	248,9	1 282,0	441,3	2 172,6	262,8	850,6	649,5
5. Feb. - Fév.	512,0	409,3	752,9	423,2	243,8	1 335,2	445,9	2 218,9	264,8	870,5	659,3
12.	504,7	405,3	743,3	422,5	243,9	1 334,5	440,5	2 182,9	259,9	862,2	652,5
19.	503,2	408,4	741,8	423,2	243,4	1 342,7	439,0	2 163,1	257,6	860,1	651,7
26.	503,4	409,7	757,5	434,0	245,3	1 374,2	448,1	2 189,7	260,2	875,2	660,4
5. März - Mars	468,0	406,9	743,6	427,9	245,7	1 403,7	440,7	2 186,4	256,3	877,8	651,0
12.	467,9	407,3	741,2	423,8	243,4	1 339,4	431,6	2 128,4	252,4	850,6	638,9
19.	453,8	397,9	722,0	405,5	238,5	1 284,9	417,4	2 028,7	242,8	816,1	616,2
26.	443,2	395,6	716,6	396,5	240,3	1 168,4	410,9	2 060,7	236,0	793,1	602,3
2. Apr. - Avr.	433,5	385,2	695,3	394,7	238,1	1 125,0	405,0	2 020,5	227,7	774,2	588,1
9.	425,0	376,8	689,6	393,9	239,6	1 109,0	400,3	2 019,9	227,9	768,9	580,9
15.	445,6	393,4	713,0	405,7	245,7	1 096,3	412,2	2 062,7	236,2	779,2	596,0

¹⁾ Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux

25

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- ciation	Betrag in Mio Fr. Mon- tant en millions de fr. 1)	Emla- sions- kurs Cours d'émla- sion %	1964 2)		März - März 1965 2)		Letzter Kurs Dernier cours % ³⁾	Jan. bis März Jan. à Mars 1965 2)		
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %		Maxi- mum %	Mini- mum %	
3 % SBB	1938	1949-1973	jederzeit	89	100,00	98,00	96,80	98,50	98,10	98,35	98,50	97,00
3 1/2 % Eidg. Anleihe	1943	1954-1968	»	185	100,00	100,15	99,00	100,20	100,00	100,00	100,20	99,10
3 1/4 % » »	April 1946	1966	»	650	100,40	99,30	98,50	-	100,00	100,00	100,00	99,25
3 1/4 % » »	Dez. 1946	1971	»	200	100,00	98,00	95,20	-	96,60	96,60	96,60	95,70
3 % » »	1949	1974	1967	100	101,00	96,20	91,00	-	92,75	92,85	92,75	91,70
3 % » »	1950	1980	1972	150	105,40	94,90	89,70	91,25	91,20	91,20	91,25	90,40
3 % » »	März 1951	1969	1965	200	102,40	97,00	95,30	98,00	97,60	97,60	98,00	96,25
3 % » »	Mai 1951	1971	1965	200	100,75	96,00	93,75	95,10	94,75	95,00	95,10	94,10
3 % » »	1952	1970	1965	200	100,75	96,75	93,90	96,00	95,50	95,80	96,00	94,25
2 3/4 % » »	März 1954	1972	1966	250	101,40	93,70	91,20	-	92,75	92,80	92,75	91,45
2 3/4 % » »	Juni 1954	1974	1969	220	102,40	93,25	89,50	90,65	90,35	90,65	90,60	89,50
3 % » »	Juni 1955	1975	1970	400	100,40	94,00	90,10	92,25	91,80	91,90	92,25	90,75
3 % » »	Nov. 1955	1967	1965	230	97,40	98,00	96,75	99,65	99,50	99,50	99,65	98,00
3 % » »	1956	1973	1968	338	99,70	95,40	91,90	-	93,75	93,85	93,75	92,25

1) Stand am 31. Dezember 1964. - Montant au 31 décembre 1964.
 2) Comptankurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.
 3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

26

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens								Außer- europäische Anleihen Emprunts non européens		Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- Index Indice total 3)
	Bel- gische u. nle- derlän- dische Belges et néer- landais 2)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösische Fran- çais	Italie- nische Italiens	Oester- reich- liche Autri- chiens	Skand- inavische Scand- inaves	Übrige Autres	1926-1946	seit depuis 1950		
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations											
	13	28	12	12	11	14	21	3	4	27	9	157
Emissionwert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs												
	573,7	969,0	630,0	403,0	402,3	201,0	742,1	15,4	28,5	1 180,9	619,5	5 849,5
Kurswert in Prozent des Emissionwertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission												
Dez. - Déc.												
1962	101,44	104,84	105,78	104,47	101,74	104,68	103,27	28,25	38,33	102,30	102,65	102,60
1963	101,89	104,37	104,16	101,41	98,43	103,72	102,55	33,81	40,39	101,66	100,41	101,56
1964												
Feb. - Fév.	101,10	105,00	103,95	101,35	97,10	104,19	102,12	34,11	41,19	101,80	100,42	101,45
März - Mars	100,24	104,43	102,52	99,90	94,95	103,53	101,00	34,07	39,14	101,05	98,92	100,36
Apr. - Avr.	101,07	105,30	103,87	101,39	95,66	104,61	102,41	35,14	38,37	101,90	99,67	101,37
Mai - Mai	100,83	104,90	103,75	100,88	96,47	104,61	102,64	35,14	38,62	102,19	99,97	101,46
Juni - Juin	99,91	103,28	101,31	99,01	94,38	102,47	100,42	37,74	38,28	100,42	98,47	99,71
Juli - Juil.	101,00	104,18	102,57	100,29	94,97	104,08	102,13	40,31	38,85	102,12	99,54	101,00
Aug. - Août	101,34	104,57	102,85	101,45	94,95	103,92	102,12	37,68	38,09	102,15	99,65	101,21
Sep. - Sep.	101,34	104,12	102,36	100,95	94,83	103,29	101,96	37,49	38,09	102,01	99,13	100,92
Okt. - Oct.	100,46	103,68	101,15	100,15	95,24	103,36	101,34	37,82	39,27	101,22	98,12	100,28
Nov. - Nov.	100,45	103,62	101,36	100,54	95,72	103,93	101,10	37,49	38,39	101,63	98,32	100,48
Dez. - Déc.	101,02	103,71	101,08	100,57	95,45	104,24	101,09	36,83	39,89	101,74	98,54	100,57
1965												
Jan. - Jan.	101,45	104,42	102,33	101,45	96,15	104,56	102,27	36,62	40,13	102,49	98,83	101,33
Feb. - Fév.	101,50	104,57	103,17	101,97	96,67	104,91	102,50	36,62	40,52	103,19	99,81	101,83
März - Mars	100,99	103,65	101,80	100,74	96,37	104,10	101,99	35,96	40,53	102,32	98,52	100,97

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.
 Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois. 2) Einschließlich Kongo. - Y compris le Congo.
 3) Mit Einschluß einer portugiesischen (seit Mai 1961), einer spanischen (seit Okt. 1963) und einer luxemburgischen Anleihe (seit Dez. 1963).
 Y compris un emprunt portugais (depuis mai 1961), un emprunt espagnol (depuis oct. 1963) et un emprunt luxembourgeois (depuis déc. 1963).

Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Frankreich France		Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	4% Dette unifiée 1935	3½% Staatsanleihe 1886	Sect. public et semi-public	3% Perpétuelle	2¼% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3¼% Staatsanleihe 1948	3% Staatsanleihe 1934	Treasury Bonds 1)	3¼% 1975-78
1962	4,23	6,32	5,43	3,65	5,99	5,06	4,22	4,40	3,95	5,10
1963	4,02	6,45	5,34	3,63	5,59	5,20	4,24	4,46	4,00	5,07
1964	4,07	6,24	5,45	4,02	6,03	5,79	4,94	4,81	4,15	5,19
1964										
Feb. - Fév.	4,07	6,01	5,44	3,82	5,96	5,57	4,65	4,77	4,14	5,20
März - Mars	4,07	6,03	5,42	3,84	5,95	5,86	4,64	4,83	4,18	5,25
Apr. - Avr.	4,07	6,11	5,46	3,93	5,95	5,87	4,70	4,83	4,20	5,26
Mai - Mai	4,07	6,11	5,49	3,97	6,06	5,94	4,73	4,80	4,16	5,21
Juni - Juin	4,06	6,14	5,47	4,13	6,11	6,05	5,06	4,80	4,13	5,20
Juli - Juil.	4,06	6,14	5,40	4,17	6,03	5,97	5,23	4,80	4,13	5,20
Aug. - Août	4,06	6,25	5,40	4,04	6,04	5,83	5,02	4,80	4,14	5,24
Sep. - Sep.	4,06	6,36	5,46	4,11	6,04	5,72	4,98	4,81	4,16	5,21
Okt. - Oct.	4,06	6,57	5,50	4,12	6,07	5,75	5,10	4,84	4,16	5,15
Nov. - Nov.	4,06	6,60	5,45	4,05	6,07	5,71	5,31	4,94	4,12	5,13
Dez. - Déc.	4,06	6,60	5,45	4,25	6,25	5,62	5,09	4,90	4,14	5,06
1965										
Jan. - Jan.	4,06	6,60	5,44	4,28	6,28	5,35	4,94	4,91	4,14	5,00
Feb. - Fév.	4,06	6,73	.	4,26	6,30	5,35	4,76	4,92	4,16	5,08
März - Mars	4,06	7,00	.	4,22	6,33	.	4,77	.	4,15	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

Ausländische Industrieaktienindizes - Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne Investors' Chronicle	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède Affärsvärlden	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada	
	1958 = 100									
1962	122	139	205	198	158	230	143	133	138	
1963	120	133	197	171	181	232	161	149	148	
1964	125	156	228	150	193	233	185	175	180	
1964										
Feb. - Fév.	131	149	226	157	188	232	177	166	161	
März - Mars	128	154	234	150	193	232	183	169	165	
Apr. - Avr.	127	156	234	150	196	236	183	172	174	
Mai - Mai	126	159	230	143	193	238	178	174	181	
Juni - Juin	121	159	225	134	191	235	179	172	181	
Juli - Juil.	122	163	229	152	197	228	185	179	187	
Aug. - Août	124	162	234	153	199	229	190	176	186	
Sep. - Sep.	123	161	236	144	200	236	190	179	188	
Okt. - Oct.	123	158	226	147	195	234	190	182	193	
Nov. - Nov.	124	153	220	150	186	228	192	183	196	
Dez. - Déc.	124	154	220	150	179	230	198	180	191	
1965										
Jan. - Jan.	124	157	221	146	182	245	216	184	200	
Feb. - Fév.	123	.	215	142	187	248	210	186	201	
März - Mars	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29

Zeichnungsfrist Période de souscription ^a	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1965											
15.12.64-30.1.	Albergo Termale S.A., Zürich, Wandelanleihe	6	99,40	6,06	5,82	1985	-	3 500	3 479	-	3 479
1.	Comune di Caslano.....	5	100,00	5,00	4,79	1979	1974	1 000	1 000	-	1 000
1.	Comune di Brissago.....	5	100,00	5,00	4,79	1979	1974	1 000	1 000	-	1 000
5.1.-12.1.	Société de la Feuille d'Avis de Lausanne et des Imprimeries Réunies, Lausanne	5	100,00	5,00	4,79	1980	1975	6 000	6 000	-	6 000
7.1.-14.1.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden...	4½	100,40	4,71	4,51	1980	1975	35 000	35 140	-	35 140
11.1.-18.1.	Città di Lugano.....	4½	100,00	4,75	4,55	1980	1975	16 000	16 000	-	16 000
15.1.-21.1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 93.....	4½	98,40	4,66	4,47	1980	1975	50 000	49 200	-	49 200
18.1.-25.1.	Albula-Landwasser Kraftwerke AG, Filisur/GR.....	5	100,40	4,96	4,75	1980	1975	25 000	25 100	-	25 100
22.1.-28.1.	Forces Motrices Neuchâtoises S.A., Neuchâtel..	5	100,40	4,96	4,75	1980	1975	20 000	20 080	-	20 080
27.1.- 2.2.	Hypothekarkasse des Kantons Bern.....	4½	98,40	4,69	4,49	1977	1975	30 000	29 520	-	29 520
29.1.- 4.2.	Grande Dixence S.A., Sion	5	100,40	4,96	4,76	1981	1975	35 000	35 140	-	35 140
5.2.-11.2.	République et Canton de Genève.....	4½	99,00	4,85	4,65	1980	1977	35 000	34 650	-	34 650
10.2.-16.2.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 113.....	4½	99,00	4,60	4,40	1980	1975	35 000	34 650	15 000	19 650
12.2.-18.2.	Thurgauische Kantonalbank.....	4½	98,65	4,66	4,46	1977	1974	25 000	24 663	-	24 663
2.	Comune di Melide.....	5	100,00	5,00	4,79	1980	1975	1 000	1 000	-	1 000
18.2.-25.2.	Emissionszentrale schweizerischer Lokalbanken, Zürich, Serie 1.....	4½	100,52	4,67	4,45	1973	-	25 000	25 130	-	25 130

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

28

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen — Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

In 1000 Franken — En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1965											
19.2.-25.2.	Elektrizitätswerk Altdorf, Altdorf	4¾	98,40	4,91	4,71	1981	1976	20 000	19 680	-	19 680
19.2.-26.2.	Caisse hypothécaire du canton de Genève, série 14	4¾	99,40	4,81	4,61	1979	1977	20 000	19 880	-	19 880
25.2.- 4.3.	Stadt Biel	4¾	99,40	4,81	4,61	1980	1975	25 000	24 850	-	24 850
25.2.- 4.3.	Oerlikon-Bührle Holding AG, Zürich	4¾	99,40	4,81	4,61	1980	1975	25 000	24 850	-	24 850
2.3.- 9.3.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 37	4½	98,40	4,66	4,47	1980	1975	30 000	29 520	-	29 520
3.3.-10.3.	Verzasca AG, Kraftwerk, Lugano	4¾	99,00	4,85	4,65	1980	1975	20 000	19 800	-	19 800
9.3.-15.3.	Basellandschaftliche Kantonalbank	4½	99,40	4,57	4,37	1977	1975	25 000	24 850	-	24 850
12.3.-18.3.	Kanton Zürich	4½	100,00	4,50	4,31	1980	1975	40 000	40 000	-	40 000
16.3.-22.3.	Graubündner Kantonalbank	4½	99,40	4,57	4,37	1977	1975	20 000	19 880	-	19 880
19.3.-25.3.	Elektrizitätswerk des Bezirks Schwyz (AG), Schwyz	5	100,40	4,96	4,75	1980	1975	15 000	15 060	-	15 060
23.3.-30.3.	St. Gallische Kantonalbank	4½	99,40	4,57	4,37	1977	1975	25 000	24 850	-	24 850
24.3.-31.3.	Jungfraubahn- Gesellschaft, Interlaken	5	99,40	5,07	4,85	1977	1975	4 500	4 473	4 500	- 27
25.3.- 1.4.	Forces Motrices de l'Hongrin S.A., Château-d'Oex	4¾	98,40	4,91	4,71	1980	1975	30 000	29 520	-	29 520
30.3.- 6.4.	Bernische Kraftwerke AG, Bern	4½	98,40	4,69	4,49	1977	1975	25 000	24 600	-	24 600
31.3.- 6.4.	EUROFIMA Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel	5	99,40	5,08	4,85	1970-82	1977	40 000	39 760	-	39 760
5. 4.-12.4.	Banque cantonale du Valais, Sion, série VIII	4½	99,40	4,58	4,37	1975	-	18 000	17 892	-	17 892

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels und der Couponsteuer. — Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

29
Fortsetzung
Suite

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

* In 1000 Franken - En 1000 francs

29
Fort-
setzung
Suite

Zelchnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emlä- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emlä- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frals de- mandé au marché
1965											
7.4.-13.4.	Maggia Kraftwerke AG, Locarno	4¼	100,00	4,75	4,55	1980	1975	35 000	35 000	-	35 000
7.4.-14.4.	Ersparniskasse Olten	4½	99,00	4,66	4,45	1973	-	5 000	4 950	3 700	1 250
8.4.-14.4.	Stadt Zürich	4½	99,40	4,56	4,37	1980	1975	40 000	39 760	-	39 760
8.4.-14.4.	Commune de Marin- Epagnier	4¼	99,40	4,81	4,61	1980	1975	2 500	2 485	-	2 485
12.4.-28.4.	CIBA Aktiengesellschaft, Basel, Wandelanleihe ..	4½	100,00	4,50	4,29	1977	1970	48 000	48 000	-	48 000
21.4.-27.4.	Basler Kantonalbank	4½	99,40	4,56	4,37	1980	1975	25 000	24 850	-	24 850

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen
Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

30

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1965											
2.3.- 4.3.	Rheinkraftwerk Säckingen, Aktiengesellschaft, Säckingen (Baden)	4%	101,00	4,63	4,63	1973-80	1975	35 000	35 350	-	35 350
9.3.-16.3.	A.S. Vaksdal Mølle, Bergen, (Norwegen)	5	100,00	5,00	5,00	1973	1971	4 500	4 500	-	4 500

¹⁾ Der eidg. Titelstempel und die eidg. Couponsteuer wurden durch den Anleihenehmer abgelöst. — Le droit de timbre suisse sur titres et le droit de timbre suisse sur les coupons ont été acquittés par la société émettrice.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1965				
15.12.64–15.1.	Crédit Immobilier pour l'Etranger, anciennement Crédit Immobilier Suisse-Egyptien, Genève, actions privilégiées	100	1 200	1 200
11. 1.–20. 1.	Société Bancaire de Genève	100 ¹⁾	1 000	1 000
13. 1.–26. 1.	Società Elettrica Sopracenerina S.A., Locarno	100 ¹⁾	6 000	6 000
18. 1.– 5. 2.	Société Internationale Pirelli S.A., Basel	100	50 000	50 000
28. 1.–17. 2.	Téléphérique du Glacier des Diablerets S.A., Les Diablerets	100 ¹⁾	1 400	1 400
8. 2.–22. 2.	Gornergratbahn-Gesellschaft, Sitten	108	3 600	3 900
1. 3.–11. 3.	Schweizerische Bankgesellschaft	100	20 000	20 000
1. 3.–12. 3.	Bank in Langenthal	150	2 000	3 000
1. 3.–15. 4.	Galenica AG, Bern	133	2 250	3 000
4. 3.–15. 3.	Schweizerische Kreditanstalt	100	10 000	10 000
8. 3.–20. 3.	Bank in Buchs	160 u. 200	500	880
bis 31.3.	Funivia Brusino-Arsizio-Serpiano S.A., Chiasso	100 ¹⁾	300	300
15. 3.– 5. 4.	Sparbank Triengen AG, Triengen	112½	250	281
16. 3.–31. 3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie A	100	1 000	1 000
	Namenaktien Serie B	100	800	800
16. 3.–31. 3.	LG International AG, Zug, Partizipationsscheine	100	413	413
22. 3.–12. 4.	Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch, Namenaktien ...	140 u. 180	400	600
23. 3.–31. 3.	Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich	100 ¹⁾	1 000	1 000
24. 3.– 7. 4.	Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne	120	2 000	2 400
24. 3.–20. 4.	Luftseilbahn Parpaner Rothorn AG, Lenzerheide/Valbella	100 ¹⁾	500	500
26. 3.– 5. 4.	J.R.Geigy AG, Basel, Namenaktien	200	17 000	34 000
30. 3.– 8. 4.	GUTOR Holding AG, Wettingen	200 ¹⁾	3 000	6 000
5. 4.– 1. 5.	Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Namenaktien	100	2 000	2 000

1) Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen - Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)
In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1965				
1.4.-12.4.	La Rente Immobilière, Genève	107½	1 200	1 290
9.4.-30.4.	SAPAL Société Anonyme des Plieuses Automatiques, Ecublens-près-Lausanne, actions nominatives série A	105	800	840
	actions nominatives série B	105	40	42
12.4.-26.4.	Schweiz. Serum- & Impfinstitut, Bern, Namenaktien mit Genußscheinen	200	300	600
12.4.-28.4.	CIBA Aktiengesellschaft, Basel, Inhaberaktien	250	20 000	50 000
12.4.-28.4.	Chemische Fabrik Schweizerhall, Basel, Namenaktien mit Genußscheinen	100	1 000	1 000
13.4.-20.4.	ERMANO Holding AG, Biel, Namenaktien	110	250	275
	Inhaberaktien.....	110	750	825
13.4.-30.4.	Au Grand Passage S.A., Genève.....	100	1 000	1 000
13.4.-30.4.	Grands Magasins Innovation S.A., Lausanne.....	100	1 000	1 000
15.4.-30.4.	Spar- und Leihkasse Erlach	120 ¹⁾ u. 140 ¹⁾	350	458
15.4.-12.5.	Schilthornbahn AG, Mürren	100	2 000	2 000

31

Fort-
setzung
Seite

1) Zuzüglich eidg. Titelstempel. - Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital - Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)
In 1000 Franken - En 1000 francs

32

Zechnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1965			

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen - Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Januar bis März - Janvier à Mars

In 1000 Franken - En 1000 francs

33

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses											
Bund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone	2	2	90 000	75 000	89 960	74 650	15 000	-	74 960	74 650	Cantons
Gemeinden	2	5	70 000	44 000	69 060	43 850	-	-	69 060	43 850	Communes
Total öffentlich- rechtliche Körper- schaften ..	4	7	160 000	119 000	159 020	118 500	15 000	-	144 020	118 500	Total emprunts publics
Kraftwerke	5	7	235 000	170 000	232 460	170 000	-	-	232 460	170 000	Usines électriques
Industrie	6	1	37 350	6 000	37 168	6 000	3 200	-	33 968	6 000	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	1	-	5 000	-	4 970	-	-	-	4 970	-	Commerce de marchandises
Banken	6	8	294 000	200 000	292 614	198 293	12 000	-	280 614	198 293	Banques
Pfandbrief- zentralen	2	2	145 000	85 000	143 950	83 850	-	15 000	143 950	68 850	Centrales des lettres de gage
Holdin- gesellschaften	1	1	20 000	25 000	19 880	24 850	-	-	19 880	24 850	Holdings
Übrige Unter- nehmungen ..	2	2	8 500	8 000	8 351	7 952	-	4 500	8 351	3 452	Autres entre- prises
Total	27	28	904 850	613 000	898 413	609 445	30 200	19 500	868 213	589 945	Total
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse											
Total	2	2	100 000	39 500	98 500	39 850	-	-	98 500	39 850	Total
Schweizerische Aktienemissionen¹⁾ - Emissions d'actions suisses¹⁾											
Kraftwerke	-	1	-	6 000	-	6 000	-	-	-	6 000	Usines électriques
Industrie	6	1	26 800	1 800	35 800	1 800	-	-	35 800	1 800	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	2	-	3 250	-	3 325	-	-	-	3 325	-	Commerce de marchandises
Banken	9	5	47 900	33 500	88 440	34 880	-	-	88 440	34 880	Banques
Holdin- gesellschaften	4	4	11 625	52 613	18 785	52 613	-	-	18 785	52 613	Holdings
Versicherungs- gesellschaften	2	-	3 200	-	4 000	-	-	-	4 000	-	Sociétés d'assurances
Übrige Unter- nehmungen ..	2	3	280	5 300	5 320	5 600	-	-	5 320	5 600	Autres entre- prises
Total	25	14	93 055	99 213	155 670	100 893	-	-	155 670	100 893	Total
Zusammen - En tout											
Total	54	44	1 097 905	751 713	1 152 583	750 188	30 200	19 500	1 122 383	730 688	Total
¹⁾ Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. - Y compris libération de capital-actions non versé.											

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt - Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Nach Gruppen - Par groupes
In 1000 Franken - En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1965												Jan. bis März Jan. à Mars	
	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mal Mai	Juni Juin	Juli Jull.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	1964	1965
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses														
Bund ²⁾	69 532	-	-										-	69 532
Kantone	-	-	-										-	-
Gemeinden	-	-	-										-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	69 532	-	-										-	69 532
Industrie	-	-	-										-	-
Banken	-	-	-										-	-
Holdinggesellschaften	-	-	-										-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-										-	-
Total	69 532	-	-										-	69 532
Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse														
Industrie	-	-	-										-	-
Banken	-	-	-										-	-
Holdinggesellschaften	3 327	356	-										1 200	3 683
Übrige Unternehmungen ..	860	-	-										-	860
Total	4 187	356	-										1 200	4 543
Zusammen - En tout														
Total	73 719	356	-										1 200	74 075

1) Texte français voir tableau 33. 1964 1965
 2) Davon sind - Dont Jan. bis März
 beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragungen - Jan. à Mars
 créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne - 69 532
 Amortisationszahlungen - amortissements -
Total - 69 532

35

Jahr Année	Nach Monaten - Par mois												Total	
	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mal Mai	Juni Juin	Juli Jull.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Jahr Année	Jan.b. März Jan. à Mars
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses														
1961	7,7	-	3,0	23,6	-	-	6,0	-	-	3,3	4,5	3,7	51,8	10,7
1962	-	2,0	3,2	23,9	-	-	-	1,4	0,8	3,4	204,8	-	239,5	5,2
1963	-	-	200,0	128,1	-	-	-	-	-	-	-	-	328,1	200,0
1964	-	-	-	56,7	-	2,5	-	0,5	-	-	250,0	-	309,7	-
1965	69,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	69,5
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emprunts étrangers en Suisse														
1961	-	-	-	50,0	-	-	-	-	-	-	-	50,0	100,0	-
1962	2,7	100,0	84,8	1,2	3,3	1,3	9,3	-	1,2	3,5	5,0	2,8	215,1	187,5
1963	17,3	-	3,7	1,2	3,4	8,1	8,9	-	0,9	3,7	6,2	1,9	55,3	21,0
1964	2,6	-	4,2	1,6	7,7	3,5	14,0	1,1	3,5	3,9	6,2	57,9	106,2	6,8
1965	5,6	5,0	4,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14,6
Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse														
1961	-	-	0,2	0,6	0,4	-	1,2	4,5	-	0,3	-	1,0	8,2	0,2
1962	-	-	-	-	1,5	-	0,2	-	1,0	-	-	4,9	7,6	-
1963	15,4	0,8	0,3	-	-	0,5	0,1	-	0,9	1,0	-	1,0	20,0	16,5
1964	-	1,2	-	0,2	-	1,0	1,4	-	-	0,6	1,2	7,3	12,9	1,2
1965	4,2	0,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5

36

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen
Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux

In Millionen Franken - En millions de francs

36

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Junl	Jul	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. März Jan. à Mars
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses														
a) Emissionswert - Valeur d'émission														
1961	59,4	106,8	156,8	69,6	62,9	102,6	79,3	33,0	145,1	167,3	90,9	9,2	1 082,9	323,0
1962	89,9	179,5	97,0	173,7	148,2	54,5	59,1	64,7	122,8	133,5	147,2	15,0	1 285,1	366,4
1963	133,1	213,7	172,7	77,8	233,6	204,7	184,8	65,4	231,0	478,2	125,3	166,4	2 286,7	519,5
1964	159,0	349,2	390,2	173,1	218,4	161,5	83,5	102,7	312,9	199,6	376,3	110,4	2 636,8	898,4
1965	157,0	224,3	228,1											609,4
b) Konversionen - Conversions														
1961	-	12,0	1,2	-	6,9	2,3	3,2	1,0	-	2,5	30,4	-	59,5	13,2
1962	30,0	10,0	10,0	20,0	6,0	-	32,0	-	-	33,0	20,0	-	161,0	50,0
1963	-	26,0	0,6	1,3	27,5	70,0	6,0	10,0	0,4	25,0	24,0	5,4	196,2	26,6
1964	2,2	15,0	13,0	10,0	63,3	-	-	-	18,0	1,0	9,8	1,8	134,1	30,2
1965	-	15,0	4,5											19,5
c) Neubeachspruchung des Marktes - Argent frais demandé au marché														
1961	59,4	94,8	155,6	69,6	56,0	100,3	76,1	32,0	145,1	164,8	60,5	9,2	1 023,4	309,8
1962	59,9	169,5	87,0	153,7	142,2	54,5	27,1	64,7	122,8	100,5	127,2	15,0	1 124,1	316,4
1963	133,1	187,7	172,1	76,5	206,1	134,7	178,8	55,4	230,6	453,2	101,3	161,0	2 090,5	492,9
1964	156,8	334,2	377,2	163,1	155,1	161,5	83,5	102,7	294,9	198,6	366,5	108,6	2 502,7	868,2
1965	157,0	209,3	223,6											589,9
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emissions d'emprunts étrangers en Suisse														
1961	64,3	50,0	220,0	50,0	72,9	77,5	180,5	30,0	30,0	90,0	45,0	50,0	960,2	334,3
1962	100,0	60,0	100,0	50,0	60,0	60,0	-	50,0	40,0	50,0	60,0	25,0	655,0	260,0
1963	20,0	100,0	-	73,8	62,0	97,9	55,0	-	-	60,0	50,5	68,9	588,1	120,0
1964	49,5	-	49,0	-	59,7	70,7	69,0	60,0	-	20,6	-	4,5	383,0	98,5
1965	-	-	39,9											39,9
Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) - Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)														
1961	10,9	9,9	164,1	21,0	54,2	11,6	9,6	4,0	2,5	6,0	8,9	69,9	372,6	184,9
1962	8,9	90,7	102,1	36,4	193,7	72,2	4,7	63,6	0,2	27,7	41,1	20,3	661,6	201,7
1963	3,2	47,0	136,9	33,2	70,1	25,4	9,0	37,5	0,2	68,6	14,1	78,9	524,1	187,1
1964	34,6	7,8	113,3	104,8	143,5	65,1	34,6	3,8	26,7	12,3	9,6	11,7	567,8	155,7
1965	8,2	55,3	37,4											100,9
Neubeachspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions														
1961	134,6	154,7	539,7	140,6	183,1	189,4	266,2	66,0	177,6	260,8	114,4	129,1	2 356,2	829,0
1962	168,8	320,2	289,1	240,1	395,9	186,7	31,8	178,3	163,0	178,2	228,3	60,3	2 440,7	778,1
1963	156,3	334,7	309,0	183,5	338,2	258,0	242,8	92,9	230,8	581,8	165,9	308,8	3 202,7	800,0
1964	240,9	342,0	539,5	267,9	358,3	297,3	187,1	166,5	321,6	231,5	376,1	124,8	3 453,5	1 122,4
1965	165,2	264,6	300,9											730,7
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt¹⁾ - Remboursements au marché des capitaux¹⁾														
1961	7,7	-	3,2	74,2	0,4	-	7,2	4,5	-	3,6	4,5	54,7	160,0	10,9
1962	2,7	102,0	88,0	25,1	4,8	1,3	9,5	1,4	3,0	6,9	209,8	7,7	462,2	192,7
1963	32,7	0,8	204,0	129,3	3,4	8,6	9,0	-	1,8	4,7	6,2	2,9	403,4	237,5
1964	2,6	1,2	4,2	58,5	7,7	7,0	15,4	1,6	3,5	4,5	257,4	65,2	428,8	8,0
1965	79,3	5,3	4,0											88,6
Nettobeanspruchung des Marktes - Prélèvement net sur le marché														
1961	126,9	154,7	536,5	66,4	182,7	189,4	259,0	61,5	177,6	257,2	109,9	74,4	2 196,2	818,1
1962	166,1	218,2	201,1	215,0	391,1	185,4	22,3	176,9	160,0	171,3	18,5	52,6	1 978,5	585,4
1963	123,6	333,9	105,0	54,2	334,8	249,4	233,8	92,9	229,0	577,1	159,7	305,9	2 799,3	562,5
1964	238,3	340,8	535,3	209,4	350,6	290,3	171,7	164,9	318,1	227,0	118,7	59,6	3 024,7	1 114,4
1965	85,9	259,3	296,9											642,1

¹⁾ Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. - Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsmissionen

Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique

37a

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1961	1962	1963	1964	1964				1965		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone	1,0	-	14,0	6,0	-	-	-	6,0	23,7	-	Cantons
Gemeinden	9,5	12,9	60,3	60,7	22,1	8,5	22,9	7,2	47,6	-	Communes
Kraftwerke	43,2	10,0	19,7	-	-	-	-	-	-	-	Usines électriques
Industrie	3,8	29,4	16,0	25,1	23,4	0,3	1,1	0,3	0,4	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlig.	6,6	1,2	2,3	3,4	-	-	2,3	1,1	-	-	Commerce
Banken	14,4	-	32,2	15,2	-	-	14,4	0,8	9,1	-	Banques
Pfandbriefzentralen	133,6	84,3	215,3	270,0	-	-	70,0	200,0	-	-	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften .	2,7	4,7	1,5	26,2	-	3,0	-	23,2	2,0	-	Holdings
Übrige	0,5	26,3	4,3	13,3	2,4	1,0	1,1	8,8	0,7	-	Autres
Total	215,3	168,8	365,6	419,9	47,9	12,8	111,8	247,4	83,5		Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsmissionen

Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses

37b

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1961	1962	1963	1964	1964				1965		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund	-	-	-	148,8	-	-	-	148,8	-	-	Confédération
Kantone	31,0	178,2	149,6	374,0	90,0	130,0	94,7	59,3	98,4	-	Cantons
Gemeinden	23,8	64,1	222,5	338,2	91,2	97,8	45,5	103,7	91,5	-	Communes
Kraftwerke	380,8	382,7	476,9	614,4	232,4	104,0	173,2	104,8	170,0	-	Usines électriques
Industrie	175,4	95,1	156,9	106,9	60,6	42,4	3,6	0,3	6,4	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlig.	25,7	17,2	33,7	85,5	5,0	2,0	27,4	51,1	-	-	Commerce
Banken	180,1	192,0	887,3	706,7	292,5	145,7	127,0	141,5	207,3	-	Banques
Pfandbriefzentralen	387,5	407,0	499,5	553,0	144,0	-	120,0	289,0	83,9	-	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften .	82,0	88,9	196,8	103,3	19,9	42,4	17,9	23,1	26,8	-	Holdings
Übrige	11,9	23,7	29,1	25,9	10,7	1,5	1,6	12,1	8,6	-	Autres
Total	1298,2	1453,9	2652,3	3056,7	946,3	565,8	610,9	933,7	692,9		Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienmissionen

Emissions publiques et non-publiques d'actions

In Millionen Franken - En millions de francs

37c

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	1961	1962	1963	1964	1964				1965		Genre des émissions resp. des paiements en espèces
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Öffentliche	372,6	661,6	524,1	567,8	155,7	313,4	65,1	33,6	100,9	-	Publiques
Nicht öffentliche	864,0	1157,1	1028,1	981,4	233,3	162,9	273,5	311,7	455,3	-	Non publiques
Einberufungen	102,0	283,4	107,3	268,0	41,3	51,1	80,0	95,6	17,3	-	Libérations
Gründungen	413,4	672,2	444,4	389,4	123,9	78,0	91,2	96,3	91,6	-	Constitutions
Kapitalerhöhungen	721,2	863,1	1000,5	891,8	223,8	347,2	167,4	153,4	447,3	-	Augment. de capital
Total	1236,6	1818,7	1552,2	1549,2	389,0	476,3	338,6	345,3	556,2		Total

Pfandbriefe - Lettres de gage
In Millionen Franken - En millions de francs

38

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent									Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3 1/4	3 1/2	3 3/4	4	4 1/4	4 1/2	Total	
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses										
1961	115	587	376	190	-	77	20	75	1 440	3,26
1962	115	547	376	489	-	77	20	75	1 699	3,31
1963	115	547	336	529	245	77	20	75	1 944	3,37
1964	115	547	336	529	245	177	20	245	2 214	3,48
1965										
März - Mars	115	547	336	529	245	177	20	295	2 264	3,51
Juni - Juin										
Sep. - Sep.										
Dez. - Déc.										
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire										
1961	302	591	395	193	-	15	20	35	1 551	3,14
1962	302	575	355	395	-	15	20	35	1 697	3,18
1963	302	575	355	455	50	65	20	35	1 857	3,23
1964	302	563	355	455	50	65	115	225	2 130	3,39
1965										
März - Mars	302	548	355	455	50	65	115	260	2 150	3,41
Juni - Juin										
Sep. - Sep.										
Dez. - Déc.										
Total										
1961	417	1 178	771	383	-	92	40	110	2 991	3,20
1962	417	1 122	731	884	-	92	40	110	3 396	3,24
1963	417	1 122	691	984	295	142	40	110	3 801	3,30
1964	417	1 110	691	984	295	242	135	470	4 344	3,44
1965										
März - Mars	417	1 095	691	984	295	242	135	555	4 414	3,46
Juni - Juin										
Sep. - Sep.										
Dez. - Déc.										

**Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung
Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants**
In Millionen Franken - En millions de francs

39

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Anlagen - Placements							Füßge Mittel Disponi- bilités
	Bilanzwert Valeur portée au bilan	Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres	
1962	6 209,5	460,8	1 007,5	820,2	1 691,8	1 182,8	1 046,4	52,8
1963	6 649,1	433,4	1 075,7	896,5	1 811,8	1 282,6	1 149,1	65,5
1964								
Feb. - Fév.	6 647,7	433,4	1 074,7	896,1	1 811,8	1 282,6	1 149,1	108,6
März - Mars	6 646,3	433,4	1 074,7	895,8	1 811,8	1 282,6	1 148,0	306,5
Apr. - Avr.	6 617,7	403,5	1 074,4	895,5	1 811,8	1 282,6	1 149,9	214,3
Mai - Mai	6 668,5	403,5	1 082,4	904,3	1 811,8	1 296,6	1 169,9	122,2
Juni - Juin	6 717,4	403,5	1 083,3	913,8	1 849,8	1 295,1	1 171,9	139,6
Juli - Juil.	6 716,4	403,5	1 082,5	913,6	1 849,8	1 295,1	1 171,9	85,5
Aug. - Août	6 734,0	403,5	1 082,5	913,5	1 869,8	1 292,8	1 171,9	33,4
Sep. - Sep.	6 735,0	403,5	1 082,4	914,7	1 869,8	1 292,8	1 171,8	100,7
Okt. - Oct.	6 736,5	403,5	1 082,4	916,2	1 869,8	1 292,8	1 171,8	63,1
Nov. - Nov.	6 733,3	400,2	1 084,0	915,0	1 869,8	1 292,8	1 171,5	34,9
Dez. - Déc.	6 777,6	193,5	1 087,9	931,8	2 069,8	1 317,8	1 176,8	141,4
1965								
Jan. - Jan.	6 777,6	193,5	1 087,9	931,8	2 069,8	1 317,8	1 176,8	96,9
Feb. - Fév.	6 786,3	193,5	1 089,9	934,6	2 069,7	1 321,8	1 176,8	86,6
März - Mars	6 799,0	193,5	1 089,6	939,7	2 069,7	1 327,8	1 178,7	220,9

39

Aktiven

40

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports 2)	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit ¹⁾ à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantie par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)											
1961	551,2	4,5	204,2	488,9	521,6	4,8	326,3	2 620,5	1 660,6	64,2	1 544,6
1962	672,1	3,9	183,3	430,1	537,1	3,2	372,0	3 018,3	1 924,6	66,5	1 751,5
1963	669,1	3,6	176,1	514,6	559,8	5,5	443,9	3 392,4	2 220,0	69,7	1 933,5
1964											
Januar	627,2	7,0	206,6	673,1	550,4	3,3	443,0	3 362,5	2 196,1	71,0	1 943,6
Februar	613,9	7,9	293,9	711,7	535,8	1,7	406,8	3 385,1	2 211,0	71,7	1 955,6
März	606,0	12,4	324,5	695,1	529,7	1,8	428,3	3 438,3	2 244,6	75,9	1 965,8
April	570,4	19,3	392,0	743,6	532,6	3,7	420,0	3 469,4	2 259,4	70,7	1 992,0
Mai	662,5	20,5	415,0	740,4	546,4	3,4	412,1	3 538,3	2 307,8	69,7	2 006,1
Juni	678,0	12,1	346,8	756,0	547,4	2,2	421,8	3 614,6	2 353,1	69,8	2 011,4
Juli	624,0	8,9	322,6	756,3	545,4	1,8	424,3	3 620,9	2 381,7	69,9	2 026,8
August	617,5	6,1	336,6	741,2	542,6	1,4	418,6	3 653,1	2 415,7	70,4	2 034,3
September ..	529,0	10,1	371,3	735,5	535,6	1,4	430,5	3 684,4	2 443,8	67,6	2 052,2
Oktober	554,1	15,8	391,0	648,7	541,6	1,4	447,5	3 706,4	2 456,3	67,2	2 064,9
November	689,3	13,1	332,9	556,1	549,2	1,6	440,6	3 740,7	2 476,6	67,5	2 071,8
Dezember ...	930,9	5,6	263,3	507,2	616,5	2,9	477,0	3 796,0	2 519,9	64,3	2 093,1
1965											
Januar	831,2	9,4	282,0	818,2	611,8	1,0	472,2	3 697,9	2 476,6	67,5	2 099,4
Februar	798,4	9,6	255,6	938,1	663,1	0,4	467,1	3 685,1	2 476,9	76,9	2 111,0
Schweizerische Großbanken (5 Banken)											
1961	2 711,4	37,6	1 725,0	1 838,6	2 589,3	39,0	1 406,8	5 403,9	1 938,6	606,5	1 595,2
1962	3 106,6	45,5	1 899,4	2 314,5	3 046,7	29,7	1 669,6	6 113,2	2 461,7	716,0	1 836,1
1963	3 259,2	42,3	2 529,7	3 153,3	3 178,2	28,3	2 000,5	6 763,0	2 743,9	805,2	2 193,4
1964											
Januar	2 857,5	39,5	3 061,4	3 825,9	3 341,3	23,7	1 905,1	6 704,9	2 740,8	822,9	2 230,0
Februar	2 932,3	26,9	3 034,6	3 979,4	3 367,1	21,7	1 836,9	6 747,3	2 790,6	817,4	2 215,3
März	2 813,8	45,0	3 099,6	4 017,3	3 178,7	28,9	1 930,6	6 912,5	2 890,6	808,3	2 239,8
April	2 708,7	93,0	3 448,8	3 626,9	3 566,3	61,4	1 933,0	6 925,8	2 891,2	824,0	2 231,9
Mai	2 685,7	146,3	3 182,2	3 915,8	3 563,5	53,1	1 917,8	6 980,5	2 966,3	787,2	2 239,7
Juni	3 072,7	107,5	3 371,1	3 942,2	3 449,3	22,0	1 996,3	7 060,4	3 034,4	777,0	2 291,2
Juli	2 912,2	103,8	3 720,9	4 321,6	3 513,9	15,0	2 022,4	6 971,1	3 036,2	738,2	2 286,1
August	2 782,1	64,7	3 496,7	4 429,0	3 686,8	13,6	1 999,1	6 924,5	3 065,4	767,7	2 343,0
September ..	3 060,9	56,9	3 381,5	4 186,9	3 521,2	14,5	2 007,9	7 121,2	3 127,7	773,2	2 343,5
Oktober	2 766,0	63,5	3 208,6	4 326,0	3 908,1	12,6	2 027,3	7 018,1	3 144,5	832,1	2 343,3
November ...	2 939,4	42,5	2 972,9	4 181,5	3 889,5	11,1	2 025,1	7 088,6	3 172,6	824,1	2 350,4
Dezember ...	3 443,6	61,2	2 976,8	4 035,9	3 768,4	15,9	2 213,3	7 148,1	3 209,2	864,4	2 405,8
1965											
Januar	3 429,0	47,6	3 156,6	4 674,7	4 209,5	11,0	2 189,9	6 961,7	3 164,0	899,6	2 444,5
Februar	3 272,4	25,8	3 342,2	5 364,9	4 224,9	14,5	2 272,3	6 910,3	3 139,6	915,4	2 449,8

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Bis Ende September 1961 einschließlich «Vorschüsse auf kurze Zeit».

BANQUES

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekendarlehen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahletes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

Union des Banques cantonales suisses (28 banques)

1 253,2	4 555,6	1 401,4	12 034,7	1 859,4	1,7	63,1	81,5	249,6	-	22 022,2	1961
1 437,5	5 208,3	1 535,0	13 133,3	1 842,1	1,4	67,7	101,1	248,0	-	23 966,6	1962
1 602,0	5 839,5	1 877,8	14 146,6	1 807,6	1,6	67,0	116,0	280,4	6,0	26 071,2	1963
											1964
1 609,8	5 820,1	1 769,3	14 216,9	1 837,2	1,2	67,3	118,4	199,9	6,0	26 103,9	Janvier
1 622,1	5 819,2	1 769,1	14 278,1	1 880,4	3,0	67,6	119,4	202,8	6,0	26 310,5	Février
1 633,7	5 908,3	1 777,7	14 364,2	1 882,0	7,1	68,0	119,1	215,3	6,0	26 517,2	Mars
1 654,7	5 952,1	1 694,2	14 449,2	1 886,5	5,5	68,4	118,2	174,6	6,0	26 616,3	Avril
1 663,0	6 026,2	1 684,7	14 504,7	1 911,9	4,4	69,1	118,4	201,0	6,0	26 914,6	Mai
1 663,7	6 117,6	1 771,3	14 592,2	1 900,8	2,0	73,3	120,6	254,5	6,0	27 180,8	Juin
1 672,6	6 141,9	1 796,5	14 663,5	1 902,5	2,9	75,2	119,7	263,9	6,0	27 231,1	Juillet
1 681,2	6 176,4	1 906,4	14 711,9	1 895,4	1,9	76,0	125,1	237,1	6,0	27 381,6	Août
1 695,1	6 234,7	2 041,3	14 815,0	1 881,0	2,2	76,2	126,3	289,8	-	27 649,4	Septembre
1 724,1	6 286,0	2 145,8	14 885,3	1 876,9	2,5	77,0	126,7	294,9	-	27 847,7	Octobre
1 714,8	6 320,6	2 176,9	14 958,1	1 867,6	2,1	79,0	127,1	329,4	-	28 003,0	Novembre
1 741,2	6 430,4	2 097,8	15 123,1	1 860,1	2,4	73,7	131,3	309,7	-	28 354,9	Décembre
											1965
1 753,2	6 337,0	2 037,6	15 222,8	1 901,9	4,5	74,2	132,1	236,9	-	28 500,6	Janvier
1 768,4	6 340,1	2 057,4	15 307,7	1 925,9	1,8	74,6	132,2	218,9	-	28 723,8	Février

Grandes banques suisses (5 banques)

836,8	9 012,4	252,6	1 448,8	1 371,9	3,3	45,5	6,4	98,3	-	21 180,1	1961
982,4	10 334,9	206,6	1 627,1	1 453,9	3,3	45,5	7,1	153,7	-	24 274,5	1962
1 197,9	11 762,1	336,9	1 775,4	1 403,2	1,9	47,5	7,2	168,9	-	27 694,1	1963
											1964
1 214,0	11 662,9	337,9	1 784,6	1 401,0	1,9	47,5	7,7	114,5	-	28 507,3	Janvier
1 222,2	11 616,9	327,8	1 791,5	1 432,2	1,9	47,5	7,7	144,0	-	28 731,5	Février
1 237,9	11 891,2	344,5	1 789,4	1 468,0	14,9	47,5	7,7	106,5	-	28 853,0	Mars
1 241,7	11 914,7	331,9	1 797,1	1 492,9	23,6	47,5	7,7	116,7	-	29 237,2	Avril
1 250,5	11 975,2	315,8	1 807,6	1 483,0	28,2	47,5	7,3	176,4	-	29 387,6	Mai
1 261,3	12 124,9	326,3	1 816,2	1 511,3	3,0	47,5	7,3	211,6	-	30 012,9	Juin
1 279,6	12 017,8	345,2	1 823,0	1 483,4	3,9	47,5	7,3	98,3	-	30 413,8	Juillet
1 282,8	12 034,3	358,0	1 832,3	1 450,9	1,8	47,5	7,3	160,3	-	30 365,3	Août
1 290,0	12 245,8	377,5	1 833,3	1 454,1	3,6	47,5	7,3	105,3	-	30 296,3	Septembre
1 302,5	12 220,8	394,5	1 843,5	1 459,7	1,8	47,5	7,3	75,1	-	30 335,0	Octobre
1 313,4	12 288,2	413,8	1 852,8	1 529,1	1,8	47,5	7,3	188,3	-	30 365,7	Novembre
1 386,9	12 631,6	409,1	1 886,3	1 518,3	1,9	47,5	7,3	197,7	-	31 001,5	Décembre
											1965
1 385,8	12 495,7	360,8	1 899,1	1 534,6	52,0	47,5	7,3	143,5	-	32 068,9	Janvier
1 398,3	12 547,8	353,3	1 901,2	1 561,5	1,9	47,5	7,3	110,8	-	32 776,0	Février

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Jusqu'à fin septembre 1961 y compris «avances à court terme».

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports 2)	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit(1) à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagées	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagées
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)											
1961	219,2	0,8	73,5	51,9	155,1	4,0	147,1	1 007,6	585,7	4,0	223,8
1962	257,6	0,7	76,4	74,5	160,0	1,1	156,1	1 174,7	676,6	6,2	242,6
1963	286,0	0,6	112,4	102,2	162,4	0,8	182,2	1 338,2	776,0	7,3	265,0
1964											
Januar	186,9	2,6	105,6	147,1	161,8	1,0	188,2	1 334,0	765,6	7,3	268,0
Februar	179,0	1,5	99,2	159,1	158,1	2,2	187,9	1 334,6	774,8	7,5	268,6
März	198,6	3,4	90,0	158,1	160,4	1,6	203,2	1 355,8	795,1	7,5	272,2
April	161,4	4,2	89,7	156,7	162,1	1,5	197,8	1 398,2	806,7	7,2	274,3
Mai	174,6	3,9	102,2	152,8	167,2	3,3	206,6	1 414,1	806,1	7,3	277,2
Juni	221,6	2,4	89,2	130,9	168,8	3,2	210,8	1 443,2	851,3	8,7	275,1
Juli	180,6	4,3	92,6	151,1	177,4	2,9	205,7	1 477,6	851,6	8,7	273,6
August	187,8	1,6	101,3	163,2	180,5	2,9	206,8	1 486,6	875,9	8,7	275,2
September ..	221,9	2,6	91,3	182,3	166,5	3,0	211,4	1 475,4	890,5	8,5	277,1
Oktober	177,4	2,7	97,1	183,3	164,9	2,8	208,6	1 497,8	905,5	8,7	277,9
November	200,9	2,9	114,4	163,8	163,2	2,9	208,0	1 504,7	911,0	8,7	278,0
Dezember	306,7	0,9	122,1	153,6	166,8	1,0	205,1	1 476,8	877,7	8,7	280,5
1965											
Januar	220,6	2,6	109,8	216,7	171,8	1,4	209,7	1 457,6	863,6	9,1	280,7
Februar	189,4	2,5	116,2	238,6	171,1	1,2	213,2	1 483,7	873,0	9,3	281,8
Total (62 Banken)											
1961	3 481,8	42,9	2 002,7	2 379,4	3 266,0	47,8	1 880,2	9 032,0	4 184,9	674,7	3 363,6
1962	4 036,3	50,1	2 159,1	2 819,1	3 743,8	34,0	2 197,7	10 306,2	5 062,9	788,7	3 830,2
1963	4 214,3	46,5	2 818,2	3 770,1	3 900,4	34,6	2 626,6	11 493,6	5 739,9	882,2	4 391,9
1964											
Januar	3 671,6	49,1	3 373,6	4 646,1	4 053,5	28,0	2 536,3	11 401,4	5 702,5	901,2	4 441,6
Februar	3 725,2	36,3	3 427,7	4 850,2	4 061,0	25,6	2 431,6	11 467,0	5 776,4	896,6	4 439,5
März	3 618,4	60,8	3 514,1	4 870,5	3 868,8	32,3	2 562,1	11 706,6	5 930,3	891,7	4 477,8
April	3 440,5	116,5	3 930,5	4 527,2	4 261,0	66,6	2 550,8	11 793,4	5 957,3	901,9	4 498,2
Mai	3 522,8	170,7	3 699,4	4 809,0	4 277,1	59,8	2 536,5	11 932,9	6 080,2	864,2	4 573,0
Juni	3 972,3	122,0	3 807,1	4 829,1	4 165,5	27,4	2 628,9	12 118,2	6 238,8	855,5	4 577,7
Juli	3 716,8	117,0	4 136,1	5 229,0	4 236,7	19,7	2 652,4	12 069,6	6 269,5	816,8	4 586,5
August	3 587,4	72,4	3 934,6	5 333,4	4 409,9	17,9	2 624,5	12 064,2	6 357,0	846,8	4 652,5
September ..	3 811,8	69,6	3 844,1	5 104,7	4 223,3	18,9	2 649,8	12 281,0	6 462,0	849,3	4 672,8
Oktober	3 497,5	82,0	3 696,7	5 158,0	4 614,6	16,8	2 683,4	12 222,3	6 506,3	908,0	4 686,1
November	3 829,6	58,5	3 420,2	4 901,4	4 601,9	15,6	2 673,7	12 334,0	6 560,2	900,3	4 700,2
Dezember	4 681,2	67,7	3 362,2	4 696,7	4 551,7	19,8	2 895,4	12 420,9	6 606,8	937,4	4 779,4
1965											
Januar	4 480,8	59,6	3 548,4	5 709,6	4 993,1	13,4	2 871,8	12 117,2	6 504,2	976,2	4 824,6
Februar	4 260,2	37,9	3 714,0	6 541,6	5 059,1	16,1	2 952,6	12 079,1	6 489,5	1 001,6	4 842,6

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Bis Ende September 1961 einschließlich «Vorschüsse auf kurze Zeite».

Bilans Intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

Avances et prêts à terme fixe		Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année Fin de mois
davon gegen hypoth. Deckung	dont garantis par hypothèque												Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan
12		13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)												
109,2		1 382,5	145,5	4 740,0	592,9	1,8	28,9	9,6	93,7	2,0	7 501,4	1961
118,3		1 579,6	155,7	5 112,9	606,5	1,1	34,9	7,9	95,3	2,0	8 166,2	1962
133,3		1 792,7	181,5	5 461,7	635,9	2,1	35,2	7,6	102,9	2,0	8 886,0	1963
1964												
135,1		1 797,5	180,5	5 489,0	648,0	1,5	35,3	7,6	72,6	2,0	8 839,0	Janvier
135,4		1 798,6	181,5	5 508,4	653,0	1,8	35,4	7,6	80,9	2,0	8 868,3	Février
138,0		1 838,7	182,5	5 528,7	654,0	4,7	35,5	7,6	85,0	2,0	8 950,8	Mars
138,3		1 877,5	185,8	5 552,6	656,4	3,2	35,5	7,6	88,7	2,0	8 984,9	Avril
140,7		1 905,2	186,9	5 576,3	656,2	2,6	35,5	7,6	94,8	2,0	9 071,1	Mai
139,9		1 937,8	194,5	5 607,6	654,8	2,7	35,5	7,6	102,6	2,0	9 161,2	Juin
139,1		1 965,6	198,1	5 638,1	649,4	2,6	35,5	7,6	107,4	2,0	9 215,2	Juillet
140,3		1 977,3	196,2	5 659,1	649,2	1,7	35,5	7,6	114,1	2,0	9 280,0	Août
141,6		1 972,4	206,5	5 687,5	655,3	2,6	35,5	7,6	125,0	2,0	9 362,0	Septembre
141,3		1 993,0	212,7	5 706,6	662,0	2,5	35,7	7,6	135,3	2,0	9 385,6	Octobre
142,4		1 999,4	211,9	5 731,6	672,2	2,7	36,6	7,6	149,7	2,0	9 461,8	Novembre
143,1		1 971,1	215,0	5 838,8	661,2	1,4	37,0	7,8	117,0	2,0	9 602,4	Décembre
1965												
144,6		1 957,1	217,6	5 851,5	673,6	1,8	37,0	7,8	82,2	2,0	9 553,5	Janvier
145,0		1 988,0	205,6	5 878,8	689,7	2,5	36,9	7,9	88,6	2,0	9 619,0	Février
Total (62 banques)												
2 199,2		14 950,5	1 799,5	18 223,5	3 824,2	6,8	137,5	97,5	441,6	2,0	50 703,7	1961
2 538,2		17 122,8	1 897,3	19 873,3	3 902,5	5,8	148,1	116,1	497,0	2,0	56 407,3	1962
2 933,2		19 394,3	2 396,2	21 383,7	3 846,7	5,6	149,7	130,8	552,2	8,0	62 651,3	1963
1964												
2 958,9		19 280,5	2 287,7	21 490,5	3 886,2	4,6	150,1	133,7	387,0	8,0	63 450,2	Janvier
2 979,7		19 234,7	2 278,4	21 578,0	3 965,6	6,7	150,5	134,7	427,7	8,0	63 910,3	Février
3 009,6		19 638,2	2 304,7	21 682,3	4 004,0	26,7	151,0	134,4	406,8	8,0	64 321,0	Mars
3 034,7		19 744,3	2 211,9	21 798,9	4 035,8	32,3	151,4	133,5	380,0	8,0	64 838,4	Avril
3 054,2		19 906,6	2 187,4	21 888,6	4 051,1	35,2	152,1	133,3	472,2	8,0	65 373,3	Mai
3 064,9		20 180,3	2 292,1	22 016,0	4 066,9	7,7	156,3	135,5	568,7	8,0	66 354,9	Juin
3 091,3		20 125,3	2 339,8	22 124,6	4 035,3	9,4	158,2	134,6	469,6	8,0	66 860,1	Juillet
3 104,3		20 188,0	2 460,6	22 203,3	3 995,5	5,4	159,0	140,0	511,5	8,0	67 026,9	Août
3 126,7		20 452,9	2 625,3	22 335,8	3 990,4	8,4	159,2	141,2	520,1	2,0	67 307,7	Septembre
3 167,9		20 499,8	2 753,0	22 435,4	3 998,6	6,8	160,2	141,6	505,3	2,0	67 568,3	Octobre
3 170,6		20 608,2	2 802,6	22 542,5	4 068,9	6,6	163,1	142,0	667,4	2,0	67 830,5	Novembre
3 271,2		21 033,1	2 721,9	22 848,2	4 039,6	5,7	158,2	146,4	624,4	2,0	68 958,8	Décembre
1965												
3 283,6		20 789,8	2 616,0	22 973,4	4 110,1	58,3	158,7	147,2	462,6	2,0	70 123,0	Janvier
3 311,7		20 875,9	2 616,3	23 087,7	4 177,1	6,2	159,0	147,4	418,3	2,0	71 118,8	Février

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Jusqu'à fin septembre 1961 y compris «avances à court terme».

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements découlant d'opé- rations de report 3	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue 4	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne 7	Depositoren- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts 8	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse 9	Obliga- tionen- anleihen Emprunts par obligations 10
	auf Sicht à vue 1	auf Zeit 1) à terme 2			Total 5	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année ferme de terme 6				
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)										
1961	251,9	141,6	-	2 244,9	2 566,5	1 573,1	8 021,0	439,2	3 865,8	1 250,8
1962	293,4	97,3	-	2 420,3	2 817,1	1 666,1	8 762,5	505,6	4 054,4	1 417,7
1963	329,3	199,6	-	2 559,5	3 082,0	1 829,9	9 524,6	546,3	3 972,4	1 881,5
1964										
Januar	205,5	178,0	-	2 539,8	3 114,3	1 870,2	9 594,3	550,1	4 067,8	1 981,5
Februar	230,3	145,5	-	2 504,3	3 124,5	1 883,8	9 626,6	552,0	4 094,8	2 101,4
März	305,7	119,0	-	2 547,3	3 141,4	1 887,8	9 653,0	551,4	4 081,1	2 164,9
April	245,5	115,9	-	2 624,4	3 156,9	1 876,6	9 696,2	554,4	4 072,6	2 211,9
Mai	277,7	123,9	-	2 647,6	3 211,3	1 893,6	9 724,0	556,5	4 125,7	2 236,9
Juni	244,1	144,7	-	2 637,7	3 256,9	1 899,6	9 734,4	558,1	4 156,2	2 261,4
Juli	232,5	135,7	-	2 583,6	3 286,1	1 916,3	9 780,0	560,1	4 143,2	2 320,5
August	252,2	145,8	-	2 630,4	3 278,8	1 917,4	9 841,0	565,6	4 150,8	2 307,9
September ..	305,9	160,3	-	2 629,2	3 291,4	1 919,2	9 881,6	567,1	4 162,0	2 387,9
Oktober	290,0	178,3	-	2 642,1	3 303,5	1 899,8	9 921,8	568,8	4 172,0	2 407,4
November	306,7	140,1	-	2 622,0	3 295,7	1 902,7	9 947,3	568,2	4 193,6	2 447,9
Dezember	327,4	168,4	-	2 602,6	3 374,2	1 942,2	10 164,7	571,6	4 252,1	2 520,3
1965										
Januar	252,6	144,5	-	2 597,4	3 422,2	1 975,5	10 275,4	573,9	4 386,8	2 542,3
Februar	256,5	124,1	-	2 665,0	3 417,8	2 002,2	10 346,5	579,6	4 508,0	2 575,3
Schweizerische Großbanken (5 Banken)										
1961	1 718,3	910,0	24,0	8 455,1	2 950,7	172,1	784,5	2 236,5	2 039,1	-
1962	1 874,8	1 345,8	32,4	9 341,4	3 713,8	219,4	880,5	2 644,8	2 208,6	-
1963	1 999,4	1 233,4	24,2	10 107,6	5 193,2	228,5	993,0	3 033,4	2 228,9	284,0
1964										
Januar	2 163,6	1 465,8	23,6	10 365,0	5 338,9	237,0	1 005,0	3 065,9	2 292,3	284,0
Februar	2 252,9	1 595,3	21,0	10 314,9	5 413,9	237,6	1 013,0	3 073,8	2 312,0	284,0
März	2 222,0	1 652,7	19,4	10 428,9	5 171,9	228,2	1 017,9	3 099,2	2 310,7	374,0
April	2 229,9	1 770,4	17,1	10 581,6	5 229,4	233,9	1 026,7	3 138,6	2 306,8	374,0
Mai	2 106,5	1 771,4	20,9	10 637,8	5 376,0	233,0	1 031,9	3 158,6	2 360,3	374,0
Juni	2 366,9	1 832,6	13,6	10 802,5	5 366,6	237,2	1 034,0	3 169,0	2 372,0	374,0
Juli	2 586,8	1 943,6	6,3	10 711,4	5 579,7	261,6	1 043,7	3 194,5	2 376,7	374,0
August	2 405,0	1 956,2	3,3	10 609,2	5 776,9	265,9	1 055,3	3 228,7	2 382,6	374,0
September ..	2 324,9	1 978,4	9,1	10 548,1	5 755,8	272,6	1 061,3	3 236,6	2 404,7	374,0
Oktober	2 231,4	1 874,0	8,5	10 748,2	5 684,6	260,4	1 070,1	3 266,6	2 414,2	374,0
November	2 319,4	1 794,6	14,7	10 674,1	5 660,9	263,9	1 077,8	3 281,2	2 487,1	374,0
Dezember	2 305,6	1 781,3	5,2	10 856,0	5 941,7	263,7	1 100,4	3 327,5	2 548,8	374,0
1965										
Januar	2 570,2	2 143,7	3,8	11 145,8*	6 051,7	259,1	1 116,4	3 369,7	2 622,6	374,0
Februar	2 866,5	2 407,3	8,3	11 075,1	6 096,9	260,9	1 126,0	3 401,7	2 732,2	374,0

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankenkreditoren».

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif
41

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers Col. (1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzefte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Union des banques cantonales suisses (28 banques)									
1 440,0	20 221,7	2,6	1,2	-	447,9	854,5	494,3	22 022,2	1961
1 699,0	22 067,3	3,4	1,0	-	509,6	871,5	513,8	23 966,6	1962
1 944,0	24 039,2	7,1	5,7	-	561,0	923,0	535,2	26 071,2	1963
1964									
1 944,0	24 175,3	2,7	5,8	-	457,6	923,0	539,5	26 103,9	Janvier
2 044,0	24 423,4	2,0	1,1	-	419,6	923,0	541,4	26 310,5	Février
2 044,0	24 607,8	3,3	1,8	-	440,7	923,0	540,6	26 517,2	Mars
2 044,0	24 721,8	2,0	2,0	-	426,9	923,0	540,6	26 616,3	Avril
2 044,0	24 947,6	2,5	1,7	-	498,4	923,0	541,4	26 914,6	Mai
2 044,0	25 037,5	4,6	0,6	-	653,4	943,0	541,7	27 180,8	Juin
2 044,0	25 085,7	2,3	0,6	-	657,8	943,0	541,7	27 231,1	Juillet
2 064,0	25 236,5	1,5	0,6	-	658,3	943,0	541,7	27 381,6	Août
2 064,0	25 449,4	4,4	0,6	-	710,3	943,0	541,7	27 649,4	Septembre
2 064,0	25 547,9	3,0	0,6	-	801,5	953,0	541,7	27 847,7	Octobre
2 114,0	25 635,5	2,1	0,6	-	850,1	973,0	541,7	28 003,0	Novembre
2 214,0	26 195,3	4,3	0,7	-	619,0	983,0	552,6	28 354,9	Décembre
1965									
2 264,0	26 459,1	9,7	0,8	-	489,1	983,0	558,9	28 500,6	Janvier
2 264,0	26 736,8	2,4	0,7	-	439,6	983,0	561,3	28 723,8	Février
Grandes banques suisses (5 banques)									
80,0	19 198,2	58,8	55,8	-	582,6	680,0	604,7	21 180,1	1961
78,5	22 120,6	62,3	36,9	-	585,6	700,0	769,1	24 274,5	1962
79,5	25 176,6	47,5	59,8	-	678,9	800,0	931,3	27 694,1	1963
1964									
79,5	26 083,6	40,0	60,0	-	592,4	800,0	931,3	28 507,3	Janvier
79,5	26 360,3	35,8	70,4	-	533,7	800,0	931,3	28 731,5	Février
79,5	26 376,2	43,4	64,8	-	587,3	825,0	956,3	28 853,0	Mars
79,5	26 754,0	42,5	64,2	-	595,2	825,0	956,3	29 237,2	Avril
79,5	26 916,9	33,5	59,9	-	596,0	825,0	956,3	29 387,6	Mai
80,5	27 411,7	40,1	63,8	-	716,0	825,0	956,3	30 012,9	Juin
80,5	27 897,2	37,5	61,2	-	636,6	825,0	956,3	30 413,8	Juillet
80,5	27 871,7	30,8	53,6	-	627,9	825,0	956,3	30 365,3	Août
80,5	27 773,4	37,2	41,0	-	663,4	825,0	956,3	30 296,3	Septembre
80,5	27 752,1	33,9	56,1	-	711,6	825,0	956,3	30 335,0	Octobre
80,5	27 764,3	38,2	88,7	-	693,2	825,0	956,3	30 365,7	Novembre
82,5	28 323,0	46,5	77,1	-	690,7	825,0	1 039,2	31 001,5	Décembre
1965									
82,5	29 480,4	38,5	66,4	-	619,4	825,0	1 039,2	32 068,9	Janvier
82,5	30 170,5	35,7	87,6	-	618,0	825,0	1 039,2	32 776,0	Février

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankenkreditoren».

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

41
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements découlant d'opé- rations de report	Checkre- chnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de casse	Obli- gationen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit ¹⁾ à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année terme de terme				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)										
1961	59,9	44,3	-	680,9	372,3	.	2 601,2	469,2	1 661,4	122,9
1962	60,2	49,0	-	729,5	449,7	60,4	2 814,6	518,9	1 795,8	140,4
1963	71,5	38,6	-	837,5	523,6	69,6	3 014,2	565,3	1 940,6	130,7
1964										
Januar	40,7	38,7	-	806,9	531,8	68,2	3 046,9	572,6	1 950,1	130,7
Februar	49,1	43,4	-	793,2	547,3	67,2	3 064,2	576,3	1 950,3	130,7
März	61,4	44,5	-	798,3	545,9	70,6	3 070,0	578,7	1 951,8	144,0
April	48,6	47,1	-	805,2	559,8	71,8	3 080,6	579,7	1 958,5	144,0
Mai	59,4	44,1	-	827,6	585,7	73,0	3 088,1	582,1	1 962,5	144,0
Juni	59,6	42,0	-	821,8	603,9	71,1	3 089,9	583,8	1 975,3	144,0
Juli	50,0	45,5	-	818,9	616,2	71,1	3 095,9	587,7	2 000,7	144,0
August	38,3	47,3	-	839,7	628,4	70,0	3 108,2	590,6	2 021,1	144,0
September ..	44,6	41,4	-	849,1	625,1	65,5	3 117,3	590,7	2 035,1	144,0
Oktober	35,0	42,8	-	841,8	629,0	66,0	3 128,0	593,6	2 042,1	142,4
November ...	50,9	41,8	-	851,4	629,2	67,9	3 130,5	596,0	2 050,6	139,2
Dezember ...	65,9	60,6	-	881,0	629,5	68,9	3 172,9	604,4	2 063,4	138,8
1965										
Januar	39,9	53,5	-	821,3	645,5	67,2	3 210,2	611,6	2 084,3	150,8
Februar	34,4	44,4	-	830,9	650,0	67,1	3 232,7	617,6	2 106,7	150,7
Total (62 Banken)										
1961	2 030,1	1 095,9	24,0	11 380,9	5 889,5	.	11 406,7	3 144,9	7 566,3	1 373,7
1962	2 228,4	1 492,1	32,4	12 491,2	6 980,6	1 945,9	12 457,6	3 669,3	8 058,8	1 558,1
1963	2 400,2	1 471,6	24,2	13 504,6	8 798,8	2 128,0	13 531,8	4 145,0	8 141,9	2 296,2
1964										
Januar	2 409,8	1 682,5	23,6	13 711,7	8 985,0	2 175,4	13 646,2	4 188,6	8 310,2	2 396,2
Februar	2 532,3	1 784,2	21,0	13 612,4	9 085,7	2 188,6	13 703,8	4 202,1	8 357,1	2 516,1
März	2 589,1	1 816,2	19,4	13 774,5	8 859,2	2 186,6	13 740,9	4 229,3	8 343,6	2 682,9
April	2 524,0	1 933,4	17,1	14 011,2	8 946,1	2 182,3	13 803,5	4 272,7	8 337,9	2 729,9
Mai	2 443,6	1 939,4	20,9	14 113,0	9 173,0	2 199,6	13 844,0	4 297,2	8 448,5	2 754,9
Juni	2 670,6	2 019,3	13,6	14 262,0	9 227,4	2 207,9	13 858,3	4 310,9	8 503,5	2 779,4
Juli	2 869,3	2 124,8	6,3	14 113,9	9 482,0	2 249,0	13 919,6	4 342,3	8 520,6	2 838,5
August	2 695,5	2 149,3	3,3	14 079,3	9 684,1	2 253,3	14 004,5	4 384,9	8 554,5	2 825,9
September ..	2 675,4	2 180,1	9,1	14 026,4	9 672,3	2 257,3	14 060,2	4 394,4	8 601,8	2 905,9
Oktober	2 556,4	2 095,1	8,5	14 232,1	9 617,1	2 226,2	14 119,9	4 429,0	8 628,3	2 923,8
November ...	2 677,0	1 976,5	14,7	14 147,5	9 585,8	2 234,5	14 155,6	4 445,4	8 731,3	2 961,1
Dezember ...	2 698,9	2 010,3	5,2	14 339,6	9 945,4	2 274,8	14 438,0	4 503,5	8 864,3	3 033,1
1965										
Januar	2 862,7	2 341,7	3,8	14 564,5	10 119,4	2 301,8	14 602,0	4 555,2	9 093,7	3 067,1
Februar	3 157,4	2 575,8	8,3	14 571,0	10 164,7	2 330,2	14 705,2	4 598,9	9 346,9	3 100,0

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankenkreditoren».

Bilans Intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif
41
Suite

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passivven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)									
836,9	6 849,0	0,6	3,7	1,5	164,6	262,3	219,7	7 501,4	1961
920,7	7 478,8	1,3	0,3	1,0	187,6	267,6	229,6	8 166,2	1962
1 012,2	8 134,2	0,7	1,5	1,0	216,1	285,5	247,0	8 886,0	1963
1964									
1 012,2	8 130,6	0,6	1,3	1,0	171,2	285,7	248,6	8 839,0	Janvier
1 012,2	8 166,7	0,6	1,2	1,0	164,6	285,8	248,4	8 868,3	Février
1 031,2	8 225,8	1,0	1,0	1,1	170,2	299,0	252,7	8 950,8	Mars
1 038,2	8 261,7	0,6	1,0	1,0	168,3	299,3	253,0	8 984,9	Avril
1 038,2	8 331,7	1,5	0,6	1,0	182,1	299,3	254,9	9 071,1	Mai
1 059,6	8 379,9	0,6	0,2	1,0	223,7	300,1	255,7	9 161,2	Juin
1 059,6	8 418,5	1,1	0,2	1,0	239,0	300,4	255,0	9 215,2	Juillet
1 059,6	8 477,2	0,9	0,3	1,0	244,5	300,4	255,7	9 280,0	Août
1 090,3	8 537,6	2,3	0,5	1,0	264,3	300,6	255,7	9 362,0	Septembre
1 090,3	8 545,0	0,9	0,7	1,0	281,7	300,6	255,7	9 385,6	Octobre
1 111,9	8 601,5	0,5	0,8	1,0	301,6	300,7	255,7	9 461,8	Novembre
1 177,9	8 794,4	1,2	0,7	1,0	233,4	303,2	268,5	9 602,4	Décembre
1965									
1 177,9	8 795,0	1,8	0,4	1,0	182,3	303,4	269,6	9 553,5	Janvier
1 189,1	8 856,5	0,5	0,6	1,0	186,5	303,6	270,3	9 619,0	Février
Total (62 banques)									
2 356,9	46 268,9	62,0	60,7	1,5	1 195,1	1 796,8	1 318,7	50 703,7	1961
2 698,2	51 666,7	67,0	38,2	1,0	1 282,8	1 839,1	1 512,5	56 407,3	1962
3 035,7	57 350,0	55,3	67,0	1,0	1 456,0	2 008,5	1 713,5	62 651,3	1963
1964									
3 035,7	58 389,5	43,3	67,1	1,0	1 221,2	2 008,7	1 719,4	63 450,2	Janvier
3 135,7	58 950,4	38,4	72,7	1,1	1 117,9	2 008,8	1 721,1	63 910,3	Février
3 154,7	59 209,8	47,7	67,6	1,0	1 198,2	2 047,0	1 749,6	64 321,0	Mars
3 161,7	59 737,5	45,1	67,2	1,0	1 190,4	2 047,3	1 749,9	64 838,4	Avril
3 161,7	60 196,2	37,5	62,2	1,0	1 276,5	2 047,3	1 752,6	65 373,3	Mai
3 184,1	60 829,1	45,3	64,6	1,0	1 593,1	2 068,1	1 753,7	66 354,9	Juin
3 184,1	61 401,4	40,9	62,0	1,0	1 533,4	2 068,4	1 753,0	66 860,1	Juillet
3 204,1	61 585,4	33,2	54,5	1,0	1 530,7	2 068,4	1 753,7	67 026,9	Août
3 234,8	61 760,4	43,9	42,1	1,0	1 638,0	2 068,6	1 753,7	67 307,7	Septembre
3 234,8	61 845,0	37,8	57,4	1,0	1 794,8	2 078,6	1 753,7	67 568,3	Octobre
3 306,4	62 001,3	40,8	90,1	1,0	1 844,9	2 098,7	1 753,7	67 830,5	Novembre
3 474,4	63 312,7	52,0	78,5	1,0	1 543,1	2 111,2	1 860,3	68 958,8	Décembre
1965									
3 524,4	64 734,5	50,0	67,6	1,0	1 290,8	2 111,4	1 867,7	70 123,0	Janvier
3 535,6	65 763,8	38,6	88,9	1,0	1 244,1	2 111,6	1 870,8	71 118,8	Février

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankenkreditoren».

Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu & Co. A.G. Banque Leu & Cie S. A.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suissees		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1963	Dezember 1964	Dezember 1963	Dezember 1964	Dezember 1963	Dezember 1964
	1	2	3	4	5	6
Aktiven						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben.....	75,0	76,5	975,8	994,2	969,8	1 126,1
Coupons	0,8	1,0	5,7	7,3	19,9	31,1
Bankendebitoren auf Sicht	50,5	78,3	990,6	1 024,8	737,1	1 189,0
Bankendebitoren auf Zeit.....	13,9	13,0	770,2	1 229,2	932,3	868,3
Wechsel	50,6	61,8	1 087,7	1 249,5	835,3	1 118,7
Reports	2,4	1,4	7,2	0,5	16,4	11,7
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung.....	34,2	47,1	511,0	492,1	650,7	704,8
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	108,3	118,9	2 159,3	2 320,7	1 544,8	1 669,1
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	46,8	54,4	991,0	1 152,5	548,9	648,7
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	20,7	17,2	139,1	151,8	431,7	466,8
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	33,4	40,3	463,4	514,7	803,6	862,3
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	19,1	28,8	272,5	296,1	330,6	393,2
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	6,5	10,0	125,1	139,0	124,2	158,6
Hypothekaranlagen	189,1	218,3	304,9	316,2	145,2	138,0
Wertschriften und dauernde Beteiligungen ..	72,9	85,3	307,2	372,9	537,2	561,5
Syndikatsbeteiligungen.....	1,3	1,3	-	-	-	-
Bankgebäude	2,0	2,0	12,0	12,0	10,0	10,0
Andere Liegenschaften	-	-	-	-	4,0	4,0
Sonstige Aktiven	6,2	6,9	36,2	33,1	15,0	22,4
Nicht einbezahltes Kapital.....	-	-	-	-	-	-
Bilanzsumme	667,8	779,3	7 895,4	8 858,0	7 777,2	8 942,4
<i>davon Debitoren¹⁾</i>	<i>196,6</i>	<i>223,5</i>	<i>3 272,8</i>	<i>3 479,3</i>	<i>3 430,8</i>	<i>3 703,0</i>
Passiven						
Bankenkreditoren auf Sicht.....	37,0	36,9	592,3	745,1	770,2	966,9
Bankenkreditoren auf Zeit.....	16,8	12,4	401,8	671,7	410,9	544,1
Verpflichtungen aus Reportgeschäften.....	0,3	0,3	-	-	3,7	4,9
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht.	183,5	215,0	3 262,6	3 421,6	3 063,7	3 551,6
Kreditoren auf Zeit	79,6	115,2	1 220,0	1 412,5	1 369,3	1 454,6
<i>davon mehr als 1 Jahr fest</i>	2,5	2,5	74,2	71,0	47,9	64,9
Spareinlagen	132,8	149,3	-	-	-	-
Depositen- und Einlagehefte	36,4	46,2	1 041,9	1 128,7	827,1	913,5
Kassenobligationen und Kassenscheine	59,0	73,2	560,8	640,7	565,7	647,4
Obligationen-Anleihen	-	-	100,0	100,0	-	-
Pfandbriefdarlehen.....	35,0	38,0	-	-	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen	0,5	0,5	7,8	9,5	22,5	17,7
Tratten und Akzente	0,0	-	3,9	5,0	47,3	63,3
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven	34,1	36,6	199,0	192,4	222,6	235,7
Kapital	25,0	25,0	180,0	180,0	225,0	250,0
Reserven	27,8	30,7	325,3	350,8	249,2	292,7
Bilanzsumme	667,8	779,3	7 895,4	8 858,0	7 777,2	8 942,4
<i>davon fremde Gelder²⁾</i>	<i>580,4</i>	<i>686,5</i>	<i>7 179,4</i>	<i>8 120,3</i>	<i>7 010,6</i>	<i>8 083,0</i>

1) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

2) Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1963 7	Décembre 1964 8	Décembre 1963 9	Décembre 1964 10	Décembre 1963 11	Décembre 1964 12	
993,8	985,4	244,8	261,4	3 259,2	3 443,6	Actif
12,7	15,3	3,2	6,5	42,3	61,2	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
630,9	606,5	120,6	78,2	2 529,7	2 976,8	Coupons
1 404,1	1 877,8	32,8	47,6	3 153,3	4 035,9	Avoirs en banque à vue
907,7	1 061,7	296,9	276,7	3 178,2	3 768,4	Avoirs en banque à terme
2,0	2,2	0,3	0,1	28,3	15,9	Effets de change
480,4	561,4	324,2	407,9	2 000,5	2 213,3	Reports
1 943,9	1 959,6	1 006,7	1 079,8	6 763,0	7 148,1	Comptes courants débiteurs en blanc
655,2	711,4	502,0	642,2	2 743,9	3 209,2	Comptes courants débiteurs gagés <i>dont garantis par hypothèque</i>
170,7	195,0	43,0	33,6	805,2	864,4	Avances et prêts à terme fixe en blanc
729,4	804,2	163,6	184,3	2 193,4	2 405,8	Avances et prêts à terme fixe gagés <i>dont garantis par hypothèque</i>
496,5	571,2	79,2	97,6	1 197,9	1 386,9	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
58,2	70,4	22,9	31,1	336,9	409,1	Placements hypothécaux
92,9	99,0	1 043,3	1 114,8	1 775,4	1 886,3	Titres et participations permanentes
361,2	365,8	124,7	132,8	1 403,2	1 518,3	Participations à des syndicats
0,6	0,6	-	-	1,9	1,9	Immeubles à l'usage de la banque
11,5	11,5	12,0	12,0	47,5	47,5	Autres immeubles
-	-	3,2	3,3	7,2	7,3	Autres actifs
109,5	120,3	2,0	15,0	168,9	197,7	Capital non versé
-	-	-	-	-	-	
7 909,5	8 736,7	3 444,2	3 685,1	27 694,1	31 001,5	Total du bilan
3 324,4	3 520,2	1 537,5	1 705,6	11 762,1	12 631,6	<i>dont débiteurs¹⁾</i>
516,4	484,6	83,5	72,1	1 999,4	2 305,6	Passif
372,8	518,7	31,1	34,4	1 233,4	1 781,3	Engagements en banque à vue
20,2	-	-	-	24,2	5,2	Engagements en banque à terme
2 861,3	2 877,0	736,5	790,8	10 107,6	10 856,0	Engagements découlant d'opérations de report
2 053,7	2 507,9	470,6	451,5	5 193,2	5 941,7	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
27,1	34,6	76,8	90,7	228,5	263,7	Créanciers à terme
-	-	860,2	951,1	993,0	1 100,4	<i>dont à plus d'une année ferme de terme</i>
696,9	765,8	431,1	473,3	3 033,4	3 327,5	Dépôts en caisse d'épargne
619,0	702,0	424,4	485,5	2 228,9	2 548,8	Livrets de dépôts
90,0	180,0	94,0	94,0	284,0	374,0	Obligations et bons de caisse
-	-	44,5	44,5	79,5	82,5	Emprunts par obligations
14,1	16,1	2,6	2,7	47,5	46,5	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
8,6	8,8	0,0	0,0	59,8	77,1	Chèques et dispositions à court terme
-	-	-	-	-	-	Traites et acceptations
155,0	153,7	68,2	72,3	678,9	690,7	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
250,0	250,0	120,0	120,0	800,0	825,0	Autres passifs
251,5	272,1	77,5	92,9	931,3	1 039,2	Capital
7 909,5	8 736,7	3 444,2	3 685,1	27 694,1	31 001,5	Réserves
7 230,3	8 036,0	3 175,9	3 397,2	25 176,6	28 323,0	Total du bilan
						<i>dont fonds de tiers²⁾</i>

1) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

2) Engagements en banque, Engagements découlant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts en caisse d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

Schweizerische Investmenttrusts - Fonds de placement suisses

43

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen - Fonds avec placements										Gesamt- total Total général 1)
	In der Schweiz en Suisse			Im Ausland à l'étranger				In der Schweiz und Im Ausland en Suisse et à l'étranger			
	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilen- trusts Fonds de placem. immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilen- trusts Fonds de placem. immobi- liers	Waren- trusts Fonds de placem. en mar- chandises	-	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immob- u. Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en immeu- bles et en titres		Total
Zahl der Investmenttrusts - Nombre de fonds de placement											
1962	5	34	39	17	8	2	27	20	6	26	92
1963	5	45	50	17	9	2	28	22	7	29	107
1964	5	47	52	18	9	2	29	22	10	32	113
1964											
März - Mars	5	46	51	17	9	2	28	22	8	30	109
Juni - Juin	5	47	52	18	9	2	29	22	9	31	112
Sep. - Sep.	5	47	52	18	9	2	29	22	9	31	112
Dez. - Déc.	5	47	52	18	9	2	29	22	10	32	113
Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) - Nombre de parts en circulation (en 1000)											
1962	1 254	3 202	4 456	8 328	108	18	8 454	7 340	1 838	9 178	22 088
1963	1 315	4 847	6 162	8 650	79	25	8 754	7 392	2 499	9 891	24 807
1964	1 294	5 024	6 318	8 096	81	36	8 213	6 587	2 972	9 559	24 090
1964											
März - Mars	1 309	5 009	6 318	8 528	80	31	8 639	7 203	2 570	9 773	24 730
Juni - Juin	1 294	5 044	6 338	8 365	80	34	8 479	6 974	2 813	9 787	24 604
Sep. - Sep.	1 298	5 017	6 315	8 218	81	32	8 331	6 772	2 954	9 726	24 372
Dez. - Déc.	1 294	5 024	6 318	8 096	81	36	8 213	6 587	2 972	9 559	24 090
Fondsvermögen (in Millionen Franken) - Fortune des fonds (en millions de francs)											
1962	538,2	2 139,6	2 677,8	1 805,0	101,4	4,9	1 911,3	907,5	227,1	1 134,6	5 723,7
1963	526,1	2 809,4	3 335,5	1 937,2	88,0	4,2	2 029,4	944,0	320,9	1 264,9	6 629,8
1964	464,0	2 858,1	3 322,1	1 935,3	90,4	4,8	2 030,5	861,5	331,6	1 193,1	6 545,7
1964											
März - Mars	506,3	2 842,8	3 349,1	1 949,3	88,7	5,2	2 043,2	928,8	317,9	1 246,7	6 639,0
Juni - Juin	464,8	2 845,9	3 310,7	1 908,9	88,8	5,5	2 003,2	885,2	334,5	1 219,7	6 533,6
Sep. - Sep.	468,6	2 828,5	3 297,1	1 951,0	88,2	4,1	2 043,3	889,4	335,6	1 225,0	6 565,4
Dez. - Déc.	464,0	2 858,1	3 322,1	1 935,3	90,4	4,8	2 030,5	861,5	331,6	1 193,1	6 545,7
Jahr - Année Quartal Trimestre	Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)										
1962	24	1 362	1 386	- 153	1	5	- 147	1 247	614	1 861	3 100
1963	61	1 645	1 706	322	- 29	7	300	52	661	713	2 719
1964	- 21	177	156	- 554	2	11	- 541	- 805	473	- 332	- 717
1964											
I	- 6	162	156	- 122	1	6	- 115	- 189	71	- 118	- 77
II	- 15	35	20	- 163	-	3	- 160	- 229	243	14	- 126
III	4	- 27	- 23	- 147	1	- 2	- 148	- 202	141	- 61	- 232
IV	- 4	7	3	- 122	-	4	- 118	- 185	18	- 167	- 282
Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)											
1962	8,4	599,4	607,8	- 14,3	0,2	0,6	- 13,5	131,5	75,7	207,2	801,5
1963	15,7	660,5	676,2	28,2	- 8,3	- 1,4	18,5	5,1	87,1	92,2	786,9
1964	- 7,6	91,6	84,0	- 119,9	1,1	0,2	- 118,6	- 93,9	29,1	- 64,8	- 99,4
1964											
I	- 2,6	63,4	60,8	- 21,2	0,1	0,8	- 20,3	- 20,8	8,1	- 12,7	27,8
II	- 4,8	26,9	22,1	- 35,2	-	0,4	- 34,8	- 25,5	9,0	- 16,5	- 29,2
III	1,0	- 2,8	- 1,8	- 31,7	0,7	- 1,5	- 32,5	- 24,2	9,2	- 15,0	- 49,3
IV	- 1,2	4,1	2,9	- 31,8	0,3	0,5	- 31,0	- 23,4	2,8	- 20,6	- 48,7

1) Neben diesen Investmenttrusts bestanden Ende 1964 120 weitere Anlagefonds, die nicht öffentlich für die Platzierung ihrer Investmentzertifikate werben und über die die Nationalbank keine Angaben erhält. Gestützt auf jährlich publizierte Unterlagen des Eidg. Statistischen Amtes stellte sich die Zahl der in Umlauf befindlichen Anteilscheine dieser Fonds Ende 1964 auf 887 000, das Fondsvermögen auf 471,5 Mio Fr. - A côté de ces fonds de placement, il existait à fin 1964 120 autres fonds ne s'adressant pas au public pour le placement de leurs certificats d'investissement et au sujet desquels la Banque Nationale ne reçoit aucune donnée. D'après des renseignements fournis annuellement par le Bureau fédéral de statistique, le nombre des parts de ces fonds se trouvant en circulation à la fin de 1964 s'élevait à 887 000; la fortune de ces fonds de placement atteignait 471,5 millions de francs.

BÖRSE - BOURSE
Wertpapierumsätze - Mouvements de titres
 Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1961	1962	1963	1964	1965	1961	1962	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	14 999	13 252	10 578	11 877	9 894	1 969,8	2 237,3	1 659,3	1 866,6	1 558,9
Feb. - Fév.	13 526	13 147	9 571	11 056	10 234	1 870,3	2 087,6	1 361,0	1 636,7	1 611,6
März - Mars	14 288	15 547	9 467	11 235	11 664	2 259,4	2 563,3	1 413,4	1 815,7	2 014,3
Apr. - Avr.	12 147	10 931	11 035	12 423		2 038,2	1 875,8	1 645,0	1 981,9	
Mai - Mai	14 357	15 076	12 660	9 998		2 253,2	2 138,1	1 854,4	1 529,6	
Juni - Juin	14 672	13 905	9 240	11 281		2 381,9	1 908,1	1 470,2	1 736,2	
Juli - Juil.	13 265	12 244	11 153	11 747		1 866,3	1 518,2	1 498,9	1 720,9	
Aug. - Août	12 940	9 955	10 750	9 367		1 649,7	1 237,6	1 595,0	1 288,0	
Sep. - Sep.	10 950	8 623	10 906	10 038		1 379,3	1 043,4	1 656,6	1 543,7	
Okt. - Oct.	12 973	13 939	11 720	10 392		1 706,5	1 670,0	1 710,3	1 547,3	
Nov. - Nov.	15 686	14 673	10 269	9 937		2 365,0	1 753,6	1 482,9	1 530,6	
Dez. - Déc.	13 366	10 149	10 259	10 189		2 203,6	1 305,5	1 675,6	1 796,7	
Total	163 169	151 441	127 608	129 540		23 943,2	21 343,5	19 022,6	19 993,9	
Jan. bis März Jan. à Mars	42 813	41 946	29 616	34 168	31 792	6 099,5	6 888,2	4 433,7	5 319,0	5 184,8

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Basler Börse - Bourse de Bâle

45

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1961	1962	1963	1964	1965	1961	1962	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	4 904	4 484	3 228	3 933	3 014	623,2	461,5	345,5	484,4	346,6
Feb. - Fév.	4 119	4 128	2 606	3 457	3 270	458,4	518,3	356,3	421,6	423,9
März - Mars	4 765	5 102	2 642	3 710	3 605	750,7	776,4	428,3	538,9	412,6
Apr. - Avr.	4 300	3 388	3 340	4 312		704,2	558,5	428,8	460,6	
Mai - Mai	4 531	3 798	3 447	2 857		657,8	605,6	530,1	366,7	
Juni - Juin	4 812	3 653	2 758	3 668		648,6	511,2	370,9	522,7	
Juli - Juil.	3 837	3 244	3 144	3 484		462,2	387,0	427,4	411,9	
Aug. - Août	3 858	2 896	2 823	2 501		509,1	333,7	307,9	270,4	
Sep. - Sep.	3 781	2 498	3 553	3 327		457,3	315,2	384,5	505,2	
Okt. - Oct.	4 206	3 642	3 316	3 210		473,8	358,5	452,3	401,4	
Nov. - Nov.	5 124	4 015	2 982	3 355		513,9	459,2	386,4	356,7	
Dez. - Déc.	4 408	2 679	3 231	3 234		605,6	372,0	448,1	331,8	
Total	52 645	43 527	37 070	41 048		6 864,8	5 657,1	4 866,5	5 072,3	
Jan. bis März Jan. à Mars	13 788	13 714	8 476	11 100	9 889	1 832,3	1 756,2	1 130,1	1 444,9	1 183,1

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Genfer Börse - Bourse de Genève

46

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1961	1962	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	5 151	4 856	4 762	5 244	4 215
Feb. - Fév.	4 949	5 415	4 140	4 743	4 268
März - Mars	5 081	5 923	4 301	4 523	4 854
Apr. - Avr.	4 747	4 272	4 698	5 077	
Mai - Mai	5 366	5 543	5 364	4 337	
Juni - Juin	4 897	4 751	3 965	4 520	
Juli - Juil.	4 610	4 750	4 795	4 995	
Aug. - Août	4 477	4 065	4 537	4 181	
Sep. - Sep.	3 847	3 285	4 180	4 223	
Okt. - Oct.	5 134	4 840	5 228	4 790	
Nov. - Nov.	5 484	5 287	4 531	4 600	
Dez. - Déc.	5 203	4 138	4 699	4 781	
Total	58 946	57 125	55 200	56 014	
Jan. bis März Jan. à Mars	15 181	16 194	13 203	14 510	13 337

51

ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAIEMENTS

Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 62 Banken auprès de 62 banques	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1962	525	8 506	9 031	12 491	3 140	15 631	24 662
1963	571	9 035	9 606	13 505	3 353	16 858	26 464
1964							
Feb. - Fév.	571	8 457	9 028	13 612	2 848	16 460	25 488
März - Mars	571	8 682	9 253	13 775	2 941	16 716	25 969
Apr. - Avr.	571	8 674	9 245	14 011	2 815	16 826	26 071
Mai - Mai	571	8 738	9 309	14 113	2 840	16 953	26 262
Juni - Juin	571	8 823	9 394	14 262	3 026	17 288	26 682
Juli - Juil.	571	8 848	9 419	14 114	3 037	17 151	26 570
Aug. - Août	571	8 889	9 460	14 079	3 039	17 118	26 578
Sep. - Sep.	571	8 973	9 544	14 026	2 941	16 967	26 511
Okt. - Oct.	571	9 021	9 592	14 232	3 031	17 263	26 855
Nov. - Nov.	571	9 289	9 860	14 148	3 096	17 244	27 104
Dez. - Déc.	607	9 722	10 329	14 340	3 513	17 853	28 182
1965							
Jan. - Jan.	607	9 059	9 666	14 565	3 313	17 878	27 544
Feb. - Fév.	607	9 163	9 770	14 571	2 979	17 550	27 320
März - Mars	607	9 229	9 836		3 054		

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.
Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1961	1962	1963	1964 ¹⁾	1965 ¹⁾	1961	1962	1963	1964 ¹⁾	1965 ¹⁾
Jan. - Jan.	31 525	36 964	56 668	50 242	58 447	30 858	36 186	55 808	49 267	57 485
Feb. - Fév.	31 085	35 499	42 463	53 211	57 592	30 317	34 576	41 532	52 120	56 466
März - Mars	40 455	43 714	49 918	50 088	73 496	39 493	42 619	48 824	48 841	72 182
Apr. - Avr.	30 354	39 505	52 882	60 765		29 493	38 535	51 831	59 541	
Mai - Mai	31 020	46 993	52 630	41 240		30 098	45 993	51 500	40 049	
Juni - Juin	33 122	36 616	47 630	47 279		32 092	35 475	46 447	45 976	
Juli - Juil.	30 223	43 655	57 674	55 294		29 213	42 551	56 434	53 873	
Aug. - Août	27 675	40 558	45 114	47 792		26 768	39 565	44 062	46 699	
Sep. - Sep.	27 709	44 406	40 487	50 024		26 737	43 395	39 366	48 815	
Okt. - Oct.	35 202	57 560	55 532	49 805		34 279	56 435	54 345	48 569	
Nov. - Nov.	31 857	41 382	48 050	45 073		30 822	40 212	46 759	43 688	
Dez. - Déc.	34 578	41 329	51 835	52 616		33 091	39 692	50 068	50 687	
Total	384 805	508 181	600 883	603 429		373 261	495 234	586 976	588 125	
Jan. bis März Jan. à Mars	103 065	116 177	149 049	153 541	189 535	100 668	113 381	146 164	150 228	186 133

1) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie. - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	52 573	65 560	47 916	32 502	41 775	29 471	225 294	280 319	206 791	174 678	220 416	159 987
Feb. - Fév.	49 612	55 961	53 403	31 660	38 083	34 890	216 709	263 478	238 321	171 295	206 077	184 880
März - Mars	51 230	59 339	66 581	32 465	39 623	43 050	232 866	276 430	301 006	180 291	213 242	231 833
Apr. - Avr.	56 169	70 626		36 198	47 468		236 668	305 781		188 203	243 574	
Mai - Mai	71 157	46 451		45 933	29 862		293 392	249 418		235 582	197 545	
Juni - Juin	48 588	55 456		31 418	35 662		237 458	273 585		184 478	206 548	
Juli - Juil.	52 197	60 333		32 466	40 029		251 693	270 652		192 971	212 833	
Aug. - Août	43 202	43 145		28 572	27 428		246 580	215 468		190 652	169 138	
Sep. - Sep.	60 067	52 937		39 352	35 121		267 443	224 042		207 264	176 508	
Okt. - Oct.	53 742	59 186		33 969	38 966		278 229	228 751		217 019	182 823	
Nov. - Nov.	48 586	60 159		31 642	37 676		255 743	226 435		197 629	180 719	
Dez. - Déc.	55 328	53 727		37 492	36 804		268 498	250 918		206 059	200 288	
Total	642 451	682 880		413 669	448 497		3 010 573	3 065 277		2 346 121	2 409 711	
Jan. bis März Jan. à Mars	153 415	180 860	167 900	96 627	119 481	107 411	674 869	820 227	746 118	526 264	639 735	576 700

Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken - Mouvement en millions de francs										
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds					Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Palements			1964	1965	1964	1965	1964	1965
			1964	1965	1964	1965							
Jan. - Jan.	332 752	3 313	2 861	2 985	1 276	1 381	23 340	24 829	2 007	1 804	29 484	30 999	
Feb. - Fév.	333 682	2 979	2 441	2 444	1 238	1 292	18 233	19 081	1 422 ¹⁾	1 520 ¹⁾	23 334	24 337	
März - Mars	334 502	3 054	2 447	2 883	1 187	1 353	17 333	20 021	1 182 ¹⁾	1 468	22 149	25 725	
Apr. - Avr.			2 950		1 406		20 524		1 592 ¹⁾		26 472		
Mai - Mai			2 719		1 312		18 657		1 364 ¹⁾		24 052		
Juni - Juin			2 942		1 346		19 987		1 425 ¹⁾		25 700		
Juli - Juil.			3 138		1 453		22 429		1 676		28 696		
Aug. - Août			2 610		1 268		18 504		1 430 ¹⁾		23 812		
Sep. - Sep.			2 808		1 351		19 162		1 462		24 783		
Okt. - Oct.			3 070		1 488		21 224		1 473 ¹⁾		27 255		
Nov. - Nov.			2 766		1 397		18 956		1 388 ¹⁾		24 507		
Dez. - Déc.			4 067		1 894		24 449		1 662		32 072		
Total			34 819		16 616		242 798		18 083¹⁾		312 316		
Jan. bis März Jan. à Mars			7 749	8 312	3 701	4 026	58 906	63 931	4 611 ¹⁾	4 792 ¹⁾	74 967	81 061	

¹⁾ Einschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement.
Y compris règlement par virement avec le Département fédéral des finances.

Abrechnungsverkehr - Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mois	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1961	1962	1963	1964	1965	1961	1962	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	49 262	56 784	60 389	64 875	58 413	668,7	814,1	834,5	887,0	936,4
Feb. - Fév.	45 372	51 084	52 192	55 281	57 439	585,7	794,6	706,9	728,5	791,2
März - Mars	52 481	57 738	56 164	60 580	69 965	666,4	924,9	752,0	887,2	905,5
Apr. - Avr.	48 363	55 469	60 802	69 227		588,0	766,1	851,0	1 086,3	
Mai - Mai	55 527	58 466	63 268	60 071		696,6	834,0	878,0	802,3	
Juni - Juin	54 589	57 466	56 275	68 569		706,7	747,3	756,4	878,5	
Juli - Juil.	55 614	63 215	66 977	69 765		676,8	930,8	939,2	949,2	
Aug. - Août	53 206	56 801	57 012	58 435		613,1	943,5	701,3	711,7	
Sep. - Sep.	49 498	51 641	58 371	64 107		569,0	868,5	745,7	781,5	
Okt. - Oct.	56 408	64 383	64 023	63 750		783,8	959,2	881,6	836,1	
Nov. - Nov.	55 245	59 973	58 308	61 976		729,8	779,7	807,8	798,5	
Dez. - Déc.	57 663	58 738	64 593	72 871		766,9	747,6	797,6	854,2	
Total	633 228	691 758	718 374	769 507		8 051,5	10 110,3	9 652,0	10 201,0	
Jan. bis März Jan. à Mars	147 115	165 606	168 745	180 736	185 817	1 920,8	2 533,6	2 293,4	2 502,7	2 633,1

Abrechnungsstellen - Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1964	1965				1964	1965			
	Jan. bis März Jan. à Mars	Jan. - Jan.	Feb. - Fév.	März - Mars	Jan. bis März Jan. à Mars	Jan. bis März Jan. à Mars	Jan. - Jan.	Feb. - Fév.	März - Mars	Jan. bis März Jan. à Mars
Basel	15 181	5 067	4 939	5 437	15 443	845,6	335,5	243,5	300,4	879,4
Bern	11 096	3 315	3 507	4 180	11 002	90,3	32,0	28,6	36,7	97,3
La Chaux-de- Fonds	453	157	140	149	446	6,1	2,9	3,0	2,1	8,0
Genève	73 016	24 017	22 600	28 172	74 789	911,6	368,0	309,0	324,8	1 001,8
Lausanne	29 729	8 950	9 566	11 572	30 088	184,3	63,9	62,2	70,8	196,9
Neuchâtel	1 268	328	286	317	931	11,1	3,1	2,2	2,4	7,7
St. Gallen	2 843	916	966	1 082	2 964	23,4	7,0	8,7	10,5	26,2
Zürich	47 150	15 663	15 435	19 056	50 154	430,3	124,0	134,0	157,8	415,8
Total	180 736	58 413	57 439	69 965	185 817	2 502,7	936,4	791,2	905,5	2 633,1

53

ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1962	1963	1964	1964				1965	Recettes
				Quartal - Trimestre					
				I	II	III	IV	I	
Roherträge - Rendements bruts									
Steuern									Impôts
Wehrsteuer ¹⁾	602 021	309 668	725 970	33 351	322 133	259 205	111 281	60 528	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Verrechnungssteuer ²⁾	238 860	240 883	316 941	185 301	53 635	13 382	64 623	243 865	Impôt anticipé ²⁾
Militärpflichtersatz ..	26 211	30 533	32 930	.	.	.	32 930	—	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	231 940	242 594	267 896	71 945	76 468	58 882	60 601	72 225	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer.....	895 532	1 001 660	1 138 714	313 351	247 774	289 034	288 555	329 886	Impôt sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer.....	204	73	55	16	12	23	4	8	Impôt sur le luxe
Tabaksteuer.....	136 091	152 137	159 386	36 707	37 206	42 584	42 889	40 870	Impôt sur le tabac
Biersteuer.....	23 808	24 714	27 307	38	5 169	8 041	14 059	58	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	2 154 667	2 002 262	2 669 199	640 709	742 397	671 151	614 942	747 440	Impôts en tout
Zölle									Droits de douane
Einfuhrzölle	893 012	908 407	964 312	238 025	247 079	233 999	245 209	231 325	Droits d'entrée
Tabakzölle	81 881	91 599	96 794	22 685	23 101	26 052	24 956	25 167	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle	322 279	412 193	461 735	83 257	121 501	142 644	114 333	104 565	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen	51 837	111 936	152 443	26 952	40 139	47 491	37 861	34 135	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge	13 385	13 455	22 043	5 442	5 307	7 354	3 940	4 086	Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen	1 362 394	1 537 590	1 697 327	376 361	437 127	457 540	426 299	399 278	Droits en tout
Übrige Abgaben³⁾	111 520	107 471	113 975	17 704	22 081	27 245	46 945	14 162	Autres recettes³⁾
Total	3 628 581	3 647 323	4 480 501	1 034 774	1 201 605	1 155 936	1 088 186	1 160 880	Total
Kantonsanteile - Parts des cantons									
Wehrsteuer ¹⁾	180 605	92 893	217 790	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Militärpflichtersatz ..	5 242	6 106	6 586	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	45 867	47 993	53 055	.	.	.	.	.	Droits de timbre

¹⁾ Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer, Wehropfer und Ausgleichsteuer.

Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale, le sacrifice pour la défense nationale et l'impôt compensatoire.

²⁾ Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.

³⁾ Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.

Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien
Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre

Roherträge In 1000 Franken - Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1959	1960	1961	1962	1963	1964	Genre des recettes
Grundzahlen - Chiffres absolus							
Einkommens- und Vermögenssteuern	482 362	639 770	452 415	867 092	581 084	1 075 841	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	162 012	173 844	218 582	231 940	242 594	267 896	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	718 753	809 789	917 930	1 055 635	1 178 584	1 325 462	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	856 313	1 061 080	1 280 603	1 362 394	1 537 590	1 697 327	Droits de douane
Übrige Abgaben	82 834	121 050	108 268	111 520	107 471	113 975	Autres recettes
Total	2 302 274	2 805 533	2 977 798	3 628 581	3 647 323	4 480 501	Total
Prozentzahlen - Pour-cent							
Einkommens- und Vermögenssteuern	21,0	22,8	15,2	23,9	15,9	24,0	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	7,0	6,2	7,4	6,4	6,7	6,0	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	31,2	28,9	30,8	29,1	32,3	29,6	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	37,2	37,8	43,0	37,5	42,2	37,9	Droits de douane
Übrige Abgaben	3,6	4,3	3,6	3,1	2,9	2,5	Autres recettes
Total	100	100	100	100	100	100	Total

54

Eidgenössische Stempelabgaben - Droits de timbre fédéraux

In 1000 Franken - En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1963	1964					1965	Objet du droit
	Quartal - Trimestre							
	IV	I	II	III	IV	I		
Emission von Wertpapieren ..	31 623	29 837	25 887	21 324	24 467	27 255	Emission de titres	
Umsatz von Wertpapieren ..	4 707	4 958	5 020	4 531	4 776	4 415	Négociation de titres	
Coupons	20 475	25 249	35 389	20 648	21 270	29 407	Coupons	
Wechsel	1 822	1 740	1 923	1 912	2 104	1 938	Effets de change	
Prämienquittungen ..	7 867	10 143	8 233	10 398	7 896	9 185	Quittances de primes	
Bußen usw.	98	18	16	69	88	25	Amendes, etc.	
Roherttrag	66 592	71 945	76 468	58 882	60 601	72 225	Rendement brut	

55

Erträge der Verrechnungssteuer - Rendements de l'impôt anticipé

In 1000 Franken - En 1000 francs

Verrechnungssteuer	1963	1964					1965	Impôt anticipé
	Quartal - Trimestre							
	IV	I	II	III	IV	I		
Eingänge	149 945	344 080	299 306	167 823	173 133	401 692	Rentrées	
Rückerstattungen ..	128 890	158 976	245 879	154 608	108 661	157 970	Remboursements	
Verrechnungssteuer Roherttrag	21 055	185 104	53 427	13 215	64 472	243 722	Rendement brut de l'impôt anticipé	
Sicherungssteuer¹⁾ Roherttrag	161	197	208	167	151	143	Rendement brut de l'impôt de garantie¹⁾	
Total	21 216	185 301	53 635	13 382	64 623	243 865	Total	

56

¹⁾ Steuer gemäß Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.
Impôt institué par l'arrêté du Conseil fédéral du 13 février 1945 tendant à garantir les droits du fisc en matière d'assurance.

Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération
In Millionen Franken - En millions de francs

57

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Bonif	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1955	1 948,7	2 245,3	296,6	308,8	227,1	- 81,7		214,9	7 580,4
1956	1 963,6	2 610,6	647,0	467,4	243,5	- 223,9		423,1	7 157,3
1957	2 238,2	2 440,3	202,1	384,7	364,4	- 20,3		181,8	6 975,5
1958	2 643,2	2 826,2	183,0	456,5	568,8	112,3		295,3	6 680,2
1959	2 482,4	2 722,7	240,3	471,1	394,2	- 76,9		163,4	6 516,8
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,6	271,4	- 436,2		278,8	6 238,0
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9
1962	3 684,2	4 116,6	432,4	734,0	786,5	52,5		484,9	5 425,0
1963	4 082,9	4 209,3	126,4	565,1	1 013,0	447,9		574,3	4 850,7
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6
1965 ¹⁾	4 837,1	4 865,5	28,4	350,5	886,5	536,0		564,4	3 699,2

1) Voranschlag. - Budget.

Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération
In Millionen Franken - En millions de francs

58

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances ins- crites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1955	4 055,3	1 839,5	750,3	940,6	7 585,7	16,3	7 602,0
1956	4 053,2	1 821,7	750,3	834,3	7 459,5	12,7	7 472,2
1957	3 910,2	1 787,4	450,3	705,1	6 853,0	11,0	6 864,0
1958	3 446,7	1 639,0	442,3	831,3	6 359,3	12,4	6 371,7
1959	3 334,5	1 636,2	437,3	831,3	6 239,3	8,3	6 247,6
1960	3 112,7	1 620,9	370,2	831,3	5 935,1	8,5	5 943,6
1961	3 058,7	1 650,8	203,7	813,8	5 727,0	9,6	5 736,6
1962	2 914,5	1 578,5	85,0	890,6	5 468,6	11,8	5 480,4
1963	2 749,6	1 538,4	85,0	1 011,1	5 384,1	8,7	5 392,8
1964	2 718,5	1 464,7	-	980,7	5 163,9	10,8	5 174,7

**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen
Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux**

In Millionen Franken - En millions de francs

59

Monat Mols	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1964	1965 ¹⁾	1964	1965 ¹⁾	1964	1965 ¹⁾	1964	1965 ¹⁾
Jan. - Jan.	90,3	91,4	100,7	101,9	88,5	92,0	12,2	9,9
Feb. - Fév.	89,9	91,7	100,2	102,2	89,4	92,3	10,8	9,9
März - Mars	101,2		111,8		89,9		21,9	
Apr. - Avr.	101,0		111,5		91,1		20,4	
Mai - Mai	104,3		115,0		92,2		22,8	
Juni - Juin	110,4		121,3		91,7		29,6	
Juli - Jull.	121,0		132,0		91,9		40,1	
Aug. - Août	108,5		119,5		92,2		27,3	
Sep. - Sep.	112,5		123,4		91,7		31,7	
Okt. - Oct.	109,8		120,6		92,0		28,6	
Nov. - Nov.	97,6		108,0		91,6		16,4	
Dez. - Déc.	107,6		119,3		92,5		26,8	
Total	1 254,1		1 383,3		1 094,7		288,6	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	180,2	183,1	200,9	204,1	177,9	184,3	23,0	19,8

1) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Finanzen und Steuern der Kantone und der größern Städte Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse - Résultats des comptes						Steuererträge - Rendements des impôts			
	Ordentliche Verwaltungsrechnung (Übersch.) Compte d'administration ordinaire (Excéd.) 1)				Gesamt-Rechnung Compte général 2)		Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune		Gesamte Steuern Total des impôts	
	Rechn.-Compte 1963	Budget 1964	Rechn.-Compte 1964	Budget 1965	1962	1963	1962	1963	1962	1963
	Kantone - Cantons									
Zürich	10 611	1 866	- 11 458	- 1 055	7 743	- 30 040	291 431	318 433	357 153	385 546
Bern ¹⁾	- 7 779	- 36 197	.	- 32 752	4 523	- 10 030	237 650	289 257	289 388	346 708
Luzern	791	- 1 491	385	- 1 902	2 697	4 576	44 227	53 341	55 827	67 343
Uri	142	- 621	.	- 1 600	237	958	4 058	4 049	4 580	4 627
Schwyz	1 033	- 2 884	.	- 802	- 808	- 392	8 592	10 955	10 983	13 695
Obwalden ...	206	- 1 407	.	- 940	121	- 147	1 657	1 710	2 057	2 190
Nidwalden ..	- 202	- 4 260	- 163	- 1 496	84	87	2 852	3 242	3 455	3 941
Glarus	138	- 480	59	- 536	- 133	182	11 682	13 527	14 514	15 927
Zug	62	- 328	434	- 240	557	175	9 996	12 374	12 491	14 794
Fribourg	451	- 2 722	133	- 3 008	2 204	1 003	21 705	26 456	29 902	36 093
Solothurn ...	187	68	- 823	- 255	5 976	7 368	54 874	57 105	66 615	70 681
Basel-Stadt .	2 035	- 11 588	.	- 14 718	- 9 133	- 1 596	206 705	225 720	229 042	250 891
Basel-Land .	145	4 141	- 1 250	- 6 006	2 666	950	80 999	81 200	91 776	93 860
Schaffhausen	1 277	- 737	.	- 528	15	- 389	18 817	21 685	21 412	24 483
Appenzell AR	86	- 687	- 91	- 296	138	- 93	5 030	5 473	7 311	9 127
Appenzell IR	- 270	- 331	- 108	- 85	- 519	- 301	1 698	1 928	1 994	2 263
St. Gallen ...	2 533	- 13 008	331	- 2 208	8 494	1 498	64 135	69 977	78 698	86 378
Graubünden .	-	- 425	-	- 2 683	1 799	1 804	37 946	45 169	45 920	55 242
Aargau	1 359	-	.	-	831	2 838	76 499	93 388	95 404	111 229
Thurgau	5 732	- 2 941	.	- 1 842	921	- 658	29 053	32 900	38 298	42 775
Ticino	8 866	- 3 901	3 542	- 5 927	7 381	7 981	57 922	61 885	80 213	90 973
Vaud	10 355	907	10 989	340	- 533	2 389	131 708	167 616	177 443	217 080
Valais ¹⁾ ...	- 13 579	- 21 344	- 12 658	- 19 288	217	- 3 697	34 636	45 128	50 243	60 993
Neuchâtel ¹⁾ .	8 680	1 746	8 055	67	6 277	6 234	45 973	52 241	58 416	65 234
Genève ¹⁾ ...	23 169	6 198	18 846	802	28 294	32 934	168 766	194 035	211 502	238 355
Total	56 028	- 90 426	.	- 96 958	70 049	83 714	1 648 611	1 888 794	2 034 637	2 310 428
25 Städte - 25 Villes										
Zürich	836	1 186	.	3 393	12 410	- 16 580	253 010	255 159	258 995	260 882
Genève ¹⁾ ...	3 917	120	.	236	958	1 509	56 554	62 866	56 554	62 866
Bern	558	- 833	.	- 4 844	146	395	68 193	77 409	69 963	79 387
Lausanne ...	4 335	- 1 137	.	- 810	235	239	41 910	55 409	47 823	63 128
Winterthur ..	29	210	.	289	2 134	2 863	36 945	37 387	37 462	37 798
St. Gallen ...	- 1 844	- 2 822	.	- 4 239	416	10 286	24 914	26 107	26 369	27 328
Luzern	281	- 122	.	- 405	-	-	24 328	28 128	25 017	28 912
Biel	-	-	.	- 1 929	- 4	- 7	25 955	30 051	26 457	30 569
Chaux-de-Fds	2 228	- 2 196	.	1 024	39	124	16 561	17 110	16 846	17 429
Neuchâtel ¹⁾ .	2 377	545	.	86	557	- 1 175	14 202	13 509	14 202	13 910
Fribourg ¹⁾ ..	843	801	.	34	20	10	8 842	10 741	10 038	12 141
Schaffhausen	26	- 454	.	.	262	24	11 872	12 259	11 883	12 271
Thun	-	- 447	.	- 369	45	45	9 439	10 731	9 676	10 990
Köniz	15	- 502	.	- 1 009	40	481	8 417	9 706	8 452	9 742
Chur	12	59	.	- 168	27	12	7 204	8 515	7 745	9 469
Olten	1	30	.	39	- 720	- 109	9 174	9 810	9 188	9 825
Zug	- 500	64	.	.	-	1	6 590	7 317	6 691	7 412
Lugano ¹⁾ ...	603	- 302	.	365	- 6 394	- 16 476	7 449	9 894	7 449	9 894
Solothurn ...	26	15	.	4	451	476	9 824	9 712	9 842	9 726
Grenchen ...	60	- 79	.	- 122	1 202	313	10 156	11 235	10 162	11 241
Riehen	36	39	.	3	17	38	5 340	6 168	5 340	6 168
Montreux ...	1 854	371	.	631	62	241	5 104	6 670	6 405	8 076
Wettingen ..	55	-	.	-	216	814	3 748	4 294	3 748	4 294
Uster	1 380	-	.	-	564	3	6 771	7 924	6 957	8 174
Aarau	553	-	.	-	-	-	6 238	6 698	6 238	6 698
Total	17 681	- 5 454	.	.	11 123	- 16 479	678 740	734 809	699 502	758 330

1) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes sans les amortissements financiers.

2) Inbegriffen ordentliche und ausserordentliche Verwaltungsrechnungen, Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen.

Y compris les comptes d'administration ordinaire et extraordinaire ainsi que les comptes spéciaux de la fortune et des fonds-

Reinvermögen und Schulden der Kantone und der größern Städte Fortune nette et dettes des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes	Reinvermögen - Fortune nette (inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung ¹⁾ Dettes internes ¹⁾	
	Jahresende - Fin d'année			Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année	
	1961	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963
Kantone - Cantons									
Zürich	254 373	262 116	292 156	331 583	342 903	-	-	203 939	301 953
Bern	137 279	138 825	118 747	335 986	343 970	73 252	143 668	840	38 988
Luzern	- 18 731	- 15 412	- 12 632	127 563	130 483	6 579	15 423	29 981	38 270
Uri	- 4 505	- 3 682	- 1 959	26 486	27 091	2 532	2 091	9 161	11 148
Schwyz	- 6 670	- 7 474	- 8 054	25 155	25 155	12 909	13 273	4 909	3 783
Obwalden	- 1 103	199	141	26 012	26 013	405	191	1 501	1 679
Nidwalden	- 1 403	- 1 926	- 1 434	28 004	28 004	1 509	698	1 153	1 192
Glarus	2 952	5 334	5 706	2 000	3 000	-	-	15 103	17 040
Zug	- 15 161	- 10 496	- 13 221	38 300	39 672	247	247	1 801	1 820
Fribourg	- 35 895	- 33 657	- 35 279	217 900	225 785	13 264	11 790	20 643	15 119
Solothurn	21 235	35 419	42 457	77 770	78 370	-	-	142 937	160 944
Basel-Stadt	52 864	43 632	40 970	335 000	335 000	2 807	2 807	256 932	267 016
Basel-Land	- 1 032	3 657	62	83 000	83 000	2 414	11 758	37 541	43 174
Schaffhausen	13 689	15 556	15 663	34 000	34 000	58	58	29 420	28 703
Appenzell AR	5 610	6 350	4 818	8 000	8 000	82	392	480	1 645
Appenzell IR	- 1 414	- 2 279	- 2 198	5 300	5 290	4 149	4 801	787	1 639
St. Gallen	45 800	52 945	55 612	103 500	110 200	19	13	8 224	12 914
Graubünden	2 685	1 298	- 3 333	74 453	83 953	23 774	21 523	44 351	49 256
Aargau	43 526	50 771	47 751	28 000	33 000	-	-	48 003	49 439
Thurgau	40 882	47 404	47 348	40 500	36 800	349	350	22 238	28 565
Ticino	- 21 099	- 23 390	- 28 438	128 220	127 400	330	330	93 443	105 018
Vaud	- 51 053	- 48 654	- 84 177	377 085	387 210	259	47 736	13 694	15 918
Valais	4 852	2 651	- 3 836	102 140	115 560	9 012	21 065	1 535	1 480
Neuchâtel	26 346	32 108	34 268	126 169	129 098	88	88	17 584	14 663
Genève	42 645	91 638	73 927	394 672	470 475	2 346	8 381	94 068	100 595
Total	536 672	642 933	585 065	3 076 798	3 229 432	156 384	306 683	1 100 268	1 311 961
25 Städte - 25 Villes									
Zürich	258 139	270 855	259 178	674 866	721 667	9 888	10 132	371 022	402 141
Genève	50 458	47 414	29 055	290 755	328 728	-	-	29 164	35 006
Bern	37 899	40 335	40 616	316 674	336 545	369	768	10 249	10 100
Lausanne	- 138 038	- 145 943	- 152 509	352 782	393 921	26 488	18 764	34 253	35 883
Winterthur	52 179	63 280	65 684	47 308	47 043	556	455	80 389	85 996
St. Gallen	27 896	28 400	30 482	87 618	86 630	5 956	3 433	25 567	27 042
Luzern	9 413	10 417	10 586	52 555	57 587	357	407	18 557	21 391
Biel	10 944	8 660	7 801	102 915	120 632	1 332	1 830	1 194	2 792
La Chaux-de-Fonds	20 134	21 314	32 466	56 519	61 214	4 981	7 165	4 922	3 231
Neuchâtel	8 158	9 765	4 229	82 979	86 743	3 402	5 048	2 852	1 792
Fribourg	10 240	10 434	8 944	14 417	13 599	11	7	554	722
Schaffhausen	6 700	10 963	9 413	46 000	56 000	6	1	10 421	10 353
Thun	- 5 119	- 3 122	- 3 120	66 826	67 605	-	-	4 018	4 442
Köniz	4 575	5 194	6 315	29 163	29 771	-	-	993	899
Chur	- 1 418	- 3 025	- 3 255	61 959	64 915	5	7	1 783	2 105
Oltén	4 360	4 581	7 257	20 312	23 858	-	-	7 946	8 509
Zug	- 11 442	- 12 674	- 14 605	28 967	28 860	2 967	6 648	2 152	2 297
Lugano	4 984	4 808	- 1 793	59 865	72 105	3 755	2 321	31 438	25 320
Solothurn	8 723	10 947	11 981	17 050	16 850	-	-	4 062	4 488
Grenchen	18 284	21 415	23 363	16 325	17 577	-	-	10 773	12 108
Riehen	6 743	8 158	10 998	890	990	-	1 500	-	-
Montreux	- 2 857	- 3 895	- 1 013	17 411	18 527	1 613	870	1 142	908
Wettingen	1 179	1 127	1 411	15 235	16 892	1 113	2 057	-	-
Uster	7 570	6 979	7 013	9 981	14 946	2 819	3 266	11 098	12 020
Aarau	2 545	3 672	3 765	19 467	21 298	232	244	992	1 023
Total	392 249	420 059	394 262	2 488 839	2 704 503	65 850	64 923	665 541	710 568

¹⁾ Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.
Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handelsbilanz Balance commerciale
	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1955	1 360,1	2 215,8	2 825,3	6 401,2	264,6	243,1	5 114,5	5 622,2	- 779,0
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	- 686,4
1959	1 510,1	2 335,0	4 422,8	8 267,9	381,2	322,2	6 570,4	7 273,8	- 994,1
1960	1 629,8	3 041,3	4 977,0	9 648,1	377,6	517,5	7 235,6	8 130,7	- 1 517,4
1961	1 787,9	3 400,8	6 455,7	11 644,4	399,3	525,8	7 897,0	8 822,1	- 2 822,3
1962	1 991,7	3 400,3	7 593,5	12 985,5	399,9	550,7	8 629,3	9 579,9	- 3 405,6
1963	2 133,0	3 647,3	8 209,1	13 989,4	442,2	637,8	9 361,7	10 441,7	- 3 547,7
1964	2 449,1	3 787,1	9 304,6	15 540,8	449,3	746,0	10 266,3	11 461,6	- 4 079,2

62

Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	1 033,7	1 245,4	1 185,8	707,0	786,7	862,0	- 326,7	- 458,7	- 323,8
Feb. - Fév.	982,3	1 250,4	1 225,2	783,5	902,6	979,9	- 198,8	- 347,8	- 245,3
März - Mars	1 190,0	1 258,1		887,0	908,0		- 303,0	- 350,1	
Apr. - Avr.	1 194,2	1 391,7		806,3	977,8		- 387,9	- 413,9	
Mai - Mai	1 276,4	1 211,3		898,8	868,1		- 377,6	- 343,2	
Jun. - Juin	1 103,3	1 369,9		855,0	981,5		- 248,3	- 388,4	
Juli - Juil.	1 305,5	1 370,9		886,5	982,1		- 419,0	- 388,8	
Aug. - Août	1 091,2	1 185,3		740,8	789,6		- 350,4	- 395,7	
Sep. - Sep.	1 136,9	1 254,8		885,4	1 011,3		- 251,5	- 243,5	
Okt. - Oct.	1 274,8	1 365,0		1 017,0	1 132,0		- 257,8	- 233,0	
Nov. - Nov.	1 193,6	1 313,5		1 017,3	1 047,3		- 176,3	- 266,2	
Dez. - Déc.	1 209,2	1 325,7		957,3	1 075,2		- 251,9	- 250,5	
Total ¹⁾	13 989,4	15 540,8		10 441,7	11 461,6		- 3 547,7	- 4 079,2	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	2 016,0	2 495,8	2 411,0	1 490,5	1 689,3	1 841,9	- 525,5	- 806,5	- 569,1

63

¹⁾ Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.
Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1955	11 321	854
1956	13 169	905
1957	13 446	916
1958	11 936	964
1959	12 818	1 218
1960	15 429	1 483
1961	17 307	1 359
1962	19 301	1 342
1963	21 460	1 596
1964	22 066	1 786

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

64

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1964	1965	1964	1965
1000 t				
Jan. - Jan.	1 492	1 594	99	133
Feb. - Fév.	1 502	1 616	114	147
März - Mars	1 540		126	
Apr. - Avr.	1 842		163	
Mai - Mai	1 886		152	
Juni - Juin	2 214		169	
Juli - Juil.	2 244		164	
Aug. - Août	1 811		131	
Sep. - Sep.	1 835		158	
Okt. - Oct.	1 850		169	
Nov. - Nov.	1 861		175	
Dez. - Déc.	1 815		156	
Total	21 892		1 776	
Jahr - Année ¹⁾	22 066		1 786	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	2 994	3 210	213	280

¹⁾ Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

65

Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

66

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	Februar Février		Jan. u. Feb. Jan. et Fév.		Februar Février		Jan. u. Feb. Jan. et Fév.		
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	
Lebens-, Genuß- und Futtermittel									Denrées alimentaires, boissons et fourrages
Fleisch	347	325	815	712	14,0	14,9	33,8	32,2	Viande
Käse	86	99	171	183	3,6	4,4	7,1	8,1	Fromage
Schaleneier	269	221	478	420	4,0	3,2	7,4	6,8	Oeufs avec coquilles
Frischgemüse	1 060	1 079	2 119	2 195	9,6	9,6	19,6	19,6	Légumes frais
Süßfrüchte	2 246	2 191	4 613	4 489	21,0	19,0	45,9	39,6	Fruits du midi
Rohkaffee	359	335	971	593	13,1	12,4	34,9	23,2	Café brut
Mahlweizen	1 479	1 072	3 278	1 832	5,7	3,6	12,4	6,1	Froment p. la mouture
Futterweizen	426	1 469	795	2 207	1,1	3,8	2,1	5,7	Froment p. l'affouragem.
Futtergerste	929	1 603	1 741	3 350	2,4	4,4	4,6	9,1	Orge p. l'affouragement
Hafer	1 503	901	2 683	1 831	4,3	2,8	7,8	5,7	Avoine
Mais	1 828	779	4 427	1 852	5,5	2,3	13,2	5,4	Maïs
Braustoffe	879	990	1 607	1 692	4,0	4,9	7,5	9,8	Matières à brasser
Ölsaaten	855	1 132	2 223	1 445	7,2	9,9	18,5	12,8	Graines oléagineuses
Speiseöle und -fette ...	205	215	451	401	3,4	3,2	6,7	5,9	Huiles et graisses comestibles
Zucker	970	1 369	2 184	2 634	11,1	6,5	23,4	12,8	Sucre
Kakaobohnen	352	98	684	202	9,2	2,3	17,8	4,7	Fèves de cacao
Faßwein ¹⁾	12 652	12 567	24 011	24 827	11,3	10,5	20,5	20,5	Vins en fûts ¹⁾
Rohstoffe									Matières premières
Rohtabak	151	152	295	286	10,9	11,4	21,3	21,4	Tabac brut
Kohlen	16 621	11 755	33 899	28 463	15,1	11,0	31,3	26,6	Charbon
Benzin	8 394	8 551	16 512	17 083	11,8	10,8	23,6	21,7	Benzine
Mineral- u. Teeröle ...	11 215	13 986	24 027	30 176	10,7	11,5	22,0	24,4	Huiles minérales et huiles de goudron
Heizöl	30 773	41 713	65 894	82 333	36,7	36,1	78,8	69,8	Huiles pour le chauffage
Aluminiumoxyd	688	1 119	1 475	2 151	2,3	3,6	4,8	7,0	Oxyde d'aluminium
Düngstoffe	2 735	3 024	4 451	4 671	4,1	4,4	6,4	6,8	Engrais
Chemisch-pharmazeutische Rohstoffe ...	2 355	2 718	4 706	5 819	28,1	33,2	57,6	69,1	Substances chimico-pharmaceut. brutes
Häute und Felle	81	69	150	166	2,3	2,3	3,9	4,6	Cuir et peaux
Nutzholz (roh)	2 099	1 697	3 954	3 307	6,2	4,0	11,3	9,1	Bois d'œuvre (brut)
Rohstoffe für die Papierfabrikation ...	911	976	2 282	2 224	3,6	4,6	10,3	11,2	Matières premières p. la fabr. du papier
Zellulose z. Herst. v. künstl. Spinnstoffen.	164	151	314	345	1,2	1,2	2,4	2,9	Cellulose p. la fabr. de fibres textiles artif.
Rohseide	3	3	7	7	1,9	1,6	4,2	3,9	Soie brute
Rohwolle	70	106	159	188	6,9	7,8	14,1	13,5	Laine brute
Kammzug	49	47	106	98	6,6	5,8	14,1	12,1	Trait
Rohbaumwolle	467	431	1 109	949	14,5	14,4	35,2	31,3	Coton brut
Roheisen und -stahl ...	1 651	2 488	2 860	4 929	5,0	8,8	8,7	17,2	Fers et aciers bruts
Stabeisen und -stahl ..	1 537	1 999	2 933	4 018	7,0	9,7	13,2	19,4	Barres en fer et acier
Profile a. Eisen u. Stahl	1 492	1 905	2 999	3 871	7,1	9,0	14,0	18,4	Profilés en fer et acier
Eisen- und Stahlblech.	3 647	4 979	7 859	9 987	20,7	28,5	45,5	58,7	Tôles de fer et d'acier
Rohkupfer	563	312	933	600	16,2	11,8	27,0	23,1	Cuivre brut
Rohaluminium	33	264	52	478	0,8	5,9	1,2	10,8	Aluminium brut
Rohblei	199	163	405	373	1,9	2,6	3,8	5,9	Plomb brut
Fabrikate									Produits fabriqués
Pharmaz. Erzeugnisse.	21	22	43	44	6,6	7,7	13,5	14,1	Produits pharmaceut.
Chem. Erzeugnisse ...	2 601	3 313	5 388	6 486	43,4	49,5	84,2	99,8	Produits chimiques
Farbwaren	127	182	284	334	7,4	10,4	16,5	21,7	Couleurs
Kunststoffwaren	168	206	346	404	11,3	13,7	22,8	26,4	Ouvrages en mat. plast.
Kautschukwaren	236	198	439	366	13,3	11,4	24,9	21,2	Ouvrages en caoutchouc
Leder	33	33	68	64	7,2	6,5	14,8	12,4	Cuir
Papiere und Pappen ..	935	1 055	2 112	2 135	13,9	15,3	29,1	30,4	Papiers et cartons
Bücher, Zeitungen ...	242	257	459	475	10,0	10,7	20,1	20,6	Livres, journaux
Kunstfasergarne und Kurzfasern	143	137	272	275	11,8	13,5	23,5	27,0	Fils de fibres text. artif. et fibrane
Seiden- und Kunstfasergewebe	41	43	84	87	12,7	13,0	25,3	26,1	Etoffes de soie naturelle et de fibres text. artif.
Wollgarne u. -gewebe.	43	37	86	72	9,4	8,4	19,1	17,2	Fils et tissus de laine

¹⁾ Menge In 10 hl. - Quantité en 10 hl.

Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	Februar Février		Jan. u. Feb. Jan. et Fév.		Februar Février		Jan. u. Feb. Jan. et Fév.		
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	
Baumwollgewebe	49	48	104	91	8,1	7,4	17,1	14,6	Tissus de coton
Wirk- u. Strickwaren ..	32	37	57	63	19,0	20,0	32,2	32,6	Bonneterie
Konfektion.....	63	65	114	116	28,3	28,2	47,1	45,6	Confection
Schuhe ²⁾	839	1 003	1 405	1 737	10,3	14,1	17,9	23,8	Chaussures ³⁾
Eisenröhren u. -zubehör	1 086	1 161	2 159	2 377	11,6	14,0	23,0	27,5	Tuyaux et acc. tuy. en fer
Nichtelektr. Maschinen	1 491	1 213	3 049	2 338	135,7	112,4	271,2	224,8	Machines non électr.
Elektr. Maschinen und Apparate	483	442	968	910	53,5	57,6	105,2	106,0	Machines et appareils électriques
Instrumente u. Apparate	52	53	100	107	26,4	27,2	51,5	51,8	Instrumentes et appareils
Automobile ³⁾	16 488	12 706	34 352	24 349	100,0	76,0	204,5	150,0	Automobiles ³⁾

2) Menge In 1000 Paar. - Quantité en 1000 paires. 3) Menge In Stück. - Quantité en pièces.

66

Fort-
setzung
Suite

Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et de produits importants

Industriezweige	Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'Industrie
	Januar Janvier	Februar Février	Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	Januar Janvier	Februar Février	Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	
	1964			1965			
Textilindustrie	96,4	112,2	208,6	100,2	114,5	214,7	Industrie textile
Schappe	0,9	0,7	1,6	0,6	0,7	1,3	Schappe
Kunstfasergarne und Kurzfasern	21,9	22,7	44,6	24,3	25,0	49,3	Fils de fibres textiles artif. et fibrane
Seiden- und Kunstfasergewebe ..	14,4	14,7	29,1	12,2	13,8	26,0	Etoffes de soie naturelle et de fibres text. artif.
Bänder aus Seide und andern Textilien	1,0	1,4	2,4	1,0	1,3	2,3	Rubans en soie et en autres textiles
Wollgarne	3,0	3,5	6,5	2,9	3,6	6,5	Fils de laine
Wollgewebe	4,1	4,1	8,2	4,2	3,9	8,1	Tissus de laine
Baumwollgarne	4,5	4,6	9,1	4,3	4,2	8,5	Fils de coton
Baumwollgewebe	14,1	17,1	31,2	14,6	16,1	30,7	Tissus de coton
Stickereien	12,6	15,4	28,0	14,8	15,7	30,5	Broderies
Wirk- und Strickwaren	5,0	7,5	12,5	5,3	8,3	13,6	Bonneterie
Bekleidungswaren	4,9	9,0	13,9	6,5	10,4	16,9	Articles d'habillement
Hutgeflechtindustrie	5,0	5,1	10,1	4,3	4,7	9,0	Industrie des tresses pour chapeaux
Schuhindustrie	8,3	8,1	16,4	6,1	7,2	13,3	Industrie d. chaussures
Metallindustrie	380,9	488,7	869,6	427,9	513,3	941,2	Industrie métallurg.
Maschinen, nichtelektr.	172,6	216,8	389,4	191,1	225,4	416,5	Machines non électr.
Elektrische Maschinen und Apparate	40,6	58,4	99,0	46,8	59,3	106,1	Machines et appareils électriques
Instrumente u. Apparate	35,9	41,3	77,2	39,6	44,3	83,9	Instrumentes et appareils
Uhren	87,6	118,2	205,8	100,0	123,4	223,4	Montres
Aluminium	11,5	12,9	24,4	12,8	13,5	26,3	Aluminium
Chemische und phar- mazeutische Industrie	181,6	165,7	347,3	185,9	196,1	382,0	Industrie chimique et pharmaceutique
Pharmazeut. Erzeugn. .	36,9	32,7	69,6	43,6	40,2	83,8	Produits pharmaceutiq.
Synthetische organi- sche Farbstoffe	47,5	47,9	95,4	49,6	49,6	99,2	Matières colorantes organiques synthet.
Riechstoffe und Kosmetika	5,9	7,7	13,6	8,1	9,4	17,5	Produits de parfumerie et cosmétiques
Chemikalien	91,3	77,4	168,7	84,6	96,7	181,3	Produits chimiques
Nahrungs- und Genußmittel	40,1	44,4	84,5	44,6	48,4	93,0	Denrées alimentaires et tabacs
Käse	11,8	13,9	25,7	13,2	14,5	27,7	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl	3,0	3,1	6,1	3,3	3,7	7,0	Conserves de lait et farines alm. p. enfants
Schokolade	3,4	4,5	7,9	3,8	4,6	8,4	Chocolat
Suppen- u. Bouillon- produkte	3,5	3,5	7,0	2,7	2,8	5,5	Produits pour soupes et bouillons
Tabakfabrikate	10,2	10,4	20,6	12,4	12,2	24,6	Tabacs manufacturés

67

Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern
In 1000 Franken

68

Länder	Einfuhr - Importation						Ausfuhr	
	1963	1964	Februar - Février		Jan. bis Feb. - Jan. à Fév.		1963	1964
			1964	1965	1964	1965		
	1	2	3	4	5	6	7	8
Westdeutschland	4 419 009	4 702 978	383 302	380 099	735 656	721 369	1 721 748	1 863 722
Ostdeutschland	23 350	27 197	1 577	2 430	4 254	4 923	23 723	23 349
Frankreich	2 006 101	2 310 155	186 815	183 814	355 925	358 329	914 837	998 073
Italien	1 454 034	1 522 935	124 258	136 482	245 660	251 560	1 051 465	1 006 998
Österreich	359 109	440 057	32 431	35 649	61 003	69 169	368 854	448 189
Niederlande	515 629	549 909	40 215	42 130	80 526	85 487	380 137	414 341
Belgien, Luxemburg	561 422	551 262	40 950	47 011	85 069	95 032	348 013	355 302
Großbritannien	927 108	1 112 798	84 302	96 082	181 867	179 970	644 547	780 981
Spanien	114 461	143 578	13 267	12 918	26 718	25 610	260 027	298 789
Portugal	36 004	45 791	2 912	4 271	7 491	8 611	101 536	119 589
Dänemark, Grönland	201 253	266 105	20 456	19 616	45 814	38 666	187 916	226 007
Norwegen	41 159	57 279	4 687	8 343	10 667	15 325	114 111	133 478
Schweden	310 292	354 860	24 121	29 235	54 584	58 605	319 257	378 302
Finnland	39 325	47 056	3 503	3 139	8 054	6 184	118 866	149 596
Polen	46 508	45 342	2 757	2 418	6 282	6 064	43 454	41 040
Tschechoslowakei	68 173	71 616	5 249	7 571	11 940	14 327	57 530	68 662
Ungarn	66 092	84 708	5 720	4 928	12 146	10 252	34 928	45 366
Jugoslawien	39 641	45 470	2 531	3 027	5 567	6 590	91 956	89 523
Griechenland	23 355	22 069	1 936	1 670	3 422	2 906	59 461	80 996
Bulgarien	7 197	7 072	288	463	779	906	11 439	14 738
Rumänien	26 420	39 475	2 802	1 058	6 803	2 785	54 054	41 148
Sowjetunion	26 822	35 027	2 442	2 673	4 002	5 452	50 845	42 981
Türkei	37 443	40 024	3 004	2 155	8 213	6 015	41 202	41 721
Übriges Europa	11 917	20 966	1 278	2 696	2 881	5 972	48 469	45 046
Europa	11 361 824	12 543 729	990 803	1 029 878	1 965 323	1 980 109	7 048 375	7 707 937
Ver. Arab. Republik	26 220	24 818	2 847	3 648	6 528	6 808	85 313	67 008
Britisch-Westafrika	1 877	125	1	113	1	113	94	391
Dem. Rep. Kongo	12 133	12 156	987	1 531	1 984	2 058	10 973	14 116
Rep. Südafrika	36 808	42 936	1 806	1 613	5 010	3 742	135 879	165 552
Übriges Afrika	220 784	295 628	31 794	27 953	62 020	48 276	156 772	171 372
Afrika	297 822	375 663	37 435	34 858	75 543	60 997	389 031	418 439
Israel	40 087	47 009	3 523	3 551	7 765	6 865	72 873	72 735
Iran	30 097	37 066	2 290	2 446	4 497	4 745	49 188	69 329
Pakistan	7 991	5 185	594	1 035	877	1 578	32 445	47 706
Indien	54 078	54 274	4 573	3 003	8 754	5 568	142 570	151 327
Thailand	3 295	4 229	247	353	391	867	29 269	29 367
Malaysia	25 291	21 584	1 992	1 481	3 570	2 978	59 144	62 656
China	44 625	46 323	3 613	4 341	8 053	8 002	16 944	45 341
Hongkong	20 816	30 249	1 677	1 855	3 807	4 301	135 667	153 429
Japan	169 128	190 800	14 215	17 414	28 847	31 962	262 028	290 982
Philippinen	10 623	16 395	1 631	3 666	4 849	4 368	23 611	33 665
Republik Indonesien	16 046	32 247	2 497	2 284	4 200	3 807	26 721	9 312
Übriges Asien	61 020	59 731	5 023	4 062	13 377	11 213	206 461	235 930
Asien	483 097	545 092	41 875	45 491	88 987	86 254	1 056 921	1 201 779
Kanada	138 753	158 666	10 788	9 956	24 205	18 364	146 015	160 246
Ver. Staaten von Amerika	1 205 627	1 353 343	128 974	61 669	244 547	189 083	961 251	1 038 634
Mexiko	48 806	31 341	2 673	4 365	7 294	9 116	127 208	143 223
Kuba	21 111	32 825	181	377	503	585	1 682	6 166
Niederländische Antillen	3 589	1 475	153	130	238	220	8 011	7 508
Kolumbien	25 887	25 073	2 469	2 524	6 444	3 985	58 054	52 964
Venezuela	5 988	5 248	1 620	265	1 861	302	67 338	87 500
Brasilien	65 155	76 593	6 882	4 665	19 039	11 399	108 714	96 313
Uruguay	19 370	27 647	2 067	1 457	5 529	2 219	15 975	17 565
Argentinien	72 114	107 533	5 597	7 654	12 197	13 792	95 044	106 175
Chile	13 631	6 081	964	2 870	1 179	3 022	35 037	35 994
Peru	55 830	67 156	3 815	3 400	12 553	7 062	64 675	58 445
Übriges Amerika	133 781	137 524	9 535	9 792	19 614	14 674	96 726	131 134
Amerika	1 809 642	2 030 505	175 718	109 124	355 203	273 823	1 785 730	1 941 867
Australien und Ozeanien	37 029	45 773	4 542	5 874	10 717	9 831	161 677	191 621
Total	13 989 414	15 540 762	1 250 373	1 225 225	2 495 773	2 411 014	10 441 734	11 461 643
davon:								
EWG	8 956 195	9 637 239	775 540	789 536	1 502 836	1 511 777	4 416 200	4 638 436
EFTA	1 914 250	2 323 946	172 412	196 335	369 480	376 530	1 855 087	2 236 142

62

Importation et exportation de la Suisse par pays
En 1000 francs

68

Exportation				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
Februar - Février		Jan. bis Feb. - Jan. à Fév.		1963	1964	Jan. bis Feb. - Jan. à Fév.		
1964	1965	1964	1965			1964	1965	
9	10	11	12	13	14	15	16	
139 358	167 706	269 378	319 825	-2 697 261	-2 839 256	- 466 278	- 401 544	Allemagne occidentale
1 466	1 698	2 751	4 128	373	3 848	- 1 503	- 795	Allemagne orientale
76 848	81 976	145 938	153 689	-1 091 264	-1 312 082	- 209 987	- 204 640	France
86 469	79 547	169 219	145 763	- 402 569	- 515 937	- 76 441	- 105 797	Italie
32 897	38 429	63 305	72 167	9 745	8 132	2 302	2 998	Autriche
34 833	44 514	64 658	76 011	- 135 492	- 135 568	- 15 868	- 9 476	Pays-Bas
28 854	33 851	57 830	63 745	- 213 409	- 195 960	- 27 239	- 31 287	Belgique, Luxembourg
60 661	52 361	119 841	108 504	- 282 561	- 331 817	- 62 026	- 71 466	Grande-Bretagne
28 070	26 512	47 753	54 962	145 566	155 211	21 035	29 352	Espagne
11 309	11 257	21 387	22 088	65 532	73 798	13 896	13 477	Portugal
19 047	18 784	33 108	37 057	- 13 337	- 40 098	- 12 706	- 1 609	Danemark, Groenland
9 967	11 934	20 097	21 323	72 952	76 199	9 430	5 998	Norvège
30 170	37 369	57 463	68 250	8 965	23 442	2 879	9 645	Suède
11 310	12 699	20 588	26 567	79 541	102 540	12 534	20 383	Finlande
2 084	3 869	6 302	7 389	- 3 054	- 4 302	20	1 325	Pologne
6 679	7 875	11 355	12 444	- 10 643	- 2 954	- 585	- 1 883	Tchécoslovaquie
2 714	6 140	5 948	9 583	- 31 164	- 39 342	- 6 198	- 669	Hongrie
8 618	4 355	13 752	9 387	52 315	44 053	8 185	2 797	Yougoslavie
5 566	5 535	10 219	12 695	36 106	58 927	6 797	9 789	Grèce
749	897	1 648	1 872	4 242	7 666	869	966	Bulgarie
2 298	3 561	6 930	5 392	27 634	1 673	127	2 607	Roumanie
4 378	2 653	5 851	7 020	24 023	7 954	1 849	1 568	Union soviétique
5 198	4 258	8 396	8 570	3 759	1 697	183	2 555	Turquie
3 417	2 850	5 857	5 076	36 552	24 080	2 976	- 896	Reste de l'Europe
612 960	660 630	1 169 574	1 253 507	-4 313 449	-4 835 792	- 795 749	- 726 602	Europe
7 102	5 498	11 803	14 208	59 093	42 190	5 275	7 400	Rép. Arabe Unie
3	3	141	5	- 1 783	266	140	- 108	Afrique occid. britannique
1 142	893	2 329	2 003	- 1 160	1 960	345	- 55	Rép. dém. du Congo
14 247	14 017	24 939	26 283	99 071	122 616	19 929	22 541	Rép. de l'Afrique du Sud
12 931	19 919	23 379	31 461	- 64 012	- 124 256	- 38 641	- 16 815	Reste de l'Afrique
35 425	40 330	62 591	73 960	91 209	42 776	- 12 952	12 963	Afrique
7 051	7 464	11 552	14 497	32 786	25 726	3 787	7 632	Israël
3 654	7 406	7 589	13 452	19 091	32 263	3 092	8 707	Iran
3 095	4 993	6 160	9 032	24 454	42 521	5 283	7 454	Pakistan
13 550	15 311	22 258	27 874	88 492	97 053	13 504	22 306	Inde
2 420	2 485	4 515	4 880	25 974	25 138	4 124	4 013	Thaïlande
5 157	5 389	9 320	10 525	33 853	41 072	5 750	7 547	Malaisie
2 572	3 257	4 162	5 614	- 27 681	- 982	- 3 891	- 2 388	Chine
13 049	13 608	24 549	26 359	114 851	123 180	20 742	22 058	Hongkong
25 244	19 378	45 172	37 848	92 900	100 182	16 325	5 886	Japon
2 166	2 909	4 103	5 841	12 988	17 270	- 746	1 473	Philippines
491	843	1 302	2 027	10 675	- 22 935	- 2 898	- 1 780	République d'Indonésie
19 751	19 350	34 404	37 915	145 441	176 199	21 027	26 702	Reste de l'Asie
98 200	102 393	175 086	195 864	573 824	656 687	86 099	109 610	Asie
11 186	10 809	21 355	23 671	7 262	1 580	- 2 850	5 307	Canada
78 184	91 791	140 688	158 840	- 244 376	- 314 709	- 103 859	- 30 243	Etats-Unis d'Amérique
9 467	13 031	18 325	22 493	78 402	111 882	11 031	13 377	Mexique
20	241	87	485	- 19 429	- 26 659	- 416	- 100	Cuba
1 312	784	1 724	1 219	4 422	6 033	1 486	999	Antilles néerlandaises
3 488	1 915	6 529	4 219	32 167	27 891	85	234	Colombie
5 026	6 393	9 279	12 231	61 350	82 252	7 418	11 929	Venezuela
6 151	5 616	12 698	12 437	43 559	19 720	- 6 341	1 038	Brésil
1 085	923	1 985	2 164	- 3 395	- 10 082	- 3 544	- 55	Uruguay
9 521	8 675	15 820	16 085	22 930	- 1 358	3 623	2 293	Argentine
1 443	2 968	3 930	5 349	21 406	29 913	2 751	2 327	Chili
3 807	7 356	6 338	10 650	8 845	- 8 711	- 6 215	3 588	Pérou
8 254	11 328	14 320	20 741	- 37 055	- 6 390	- 5 294	6 067	Reste de l'Amérique
138 944	161 830	253 078	290 584	- 23 912	- 88 638	- 102 125	16 761	Amérique
17 060	14 747	28 960	27 993	124 648	145 848	18 243	18 162	Australie et Océanie
902 589	979 930	1 689 289	1 841 908	-3 547 680	-4 079 119	- 806 484	- 569 106	Total
366 362	407 594	707 023	759 033	-4 539 995	-4 998 803	- 795 813	- 752 744	dont:
175 361	182 833	335 789	355 956	- 59 163	- 87 804	- 33 691	- 20 574	CEE
								AELE

Außenhandel nach volkswirtschaftlichen Hauptgruppen
Commerce extérieur par catégories économiques principales

In Millionen Franken - En millions de francs

69

Monat Mois	Einfuhr - Importation									Ausfuhr - Exportation		
	Lebensmittel Denrées alimentaires			Rohstoffe Matières premières			Fabrikate Produits fabriqués			Fabrikate Produits fabriqués		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	154	217	169	277	302	333	603	726	684	639	706	772
Feb. - Fév.	145	184	174	244	286	318	593	780	733	707	815	882
März - Mars	174	196		297	270		719	792		799	814	
Apr. - Avr.	180	201		319	332		695	859		724	873	
Mai - Mai	172	197		330	294		775	720		809	772	
Juni - Juin	175	235		295	339		633	796		773	887	
Juli - Juil.	190	213		359	344		756	814		795	884	
Aug. - Août	151	196		304	297		636	693		658	704	
Sep. - Sep.	163	186		315	315		659	753		788	905	
Okt. - Oct.	197	200		317	340		760	825		904	1 001	
Nov. - Nov.	209	212		298	322		687	779		905	930	
Dez. - Déc.	223	212		292	346		693	768		861	975	
Total	2 133	2 449		3 647	3 787		8 209	9 305		9 362	10 266	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	299	401	343	521	588	651	1 196	1 506	1 417	1 346	1 521	1 654

Preisindex des Außenhandels

Indice des prix du commerce extérieur

70

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Rohstoffe und Halb- fabrikate	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Investi- tions- güter
		Matières premières et produits mi-fabri- qués	Biens d'équi- pement	Biens de consom- mation		Biens d'équi- pement
	1961 = 100					
1960	100	101	95	99	98	98
1961	100	100	100	100	100	100
1962	101	100	102	103	103	106
1963	104	100	107	108	107	111
1964	106	102	109	112	111	118
1962						
I	102	102	101	104	103	103
II	103	101	102	108	102	107
III	101	100	103	104	104	107
IV	102	100	103	104	105	111
1963						
I	105	101	105	109	106	109
II	105	100	106	112	108	111
III	105	99	112	109	108	112
IV	105	101	108	110	109	115
1964						
I	107	101	109	115	110	117
II	106	101	110	116	110	116
III	106	103	110	114	111	116
IV	106	105	111	110	113	123

Mengenindex des Außenhandels

Indice des quantités du commerce extérieur

71

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Rohstoffe und Halb- fabrikate	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Investi- tions- güter
		Matières premières et produits mi-fabri- qués	Biens d'équi- pement	Biens de consom- mation		Biens d'équi- pement
	1961 = 100					
1960	85	87	77	83	96	90
1961	100	100	100	100	100	100
1962	111	105	128	111	107	105
1963	118	108	129	119	114	108
1964	130	121	132	136	123	109
1962						
I	112	106	136	111	102	99
II	109	101	136	112	104	104
III	110	102	120	110	105	103
IV	111	111	121	110	119	115
1963						
I	108	100	119	113	105	105
II	120	107	141	119	111	110
III	120	110	125	119	111	101
IV	123	117	130	125	130	116
1964						
I	125	113	136	135	112	102
II	132	120	141	135	121	112
III	127	118	125	133	119	106
IV	130	132	126	139	123	118

ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR
BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS

Ertragsbilanz - Balance des revenus

In Millionen Franken - En millions de francs

72

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Énergie élec- trique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Versiche- rungen Assu- rances	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post, Tele- graph, Telephon Postes, télé- graphes, téléphones	Verschle- dene Dienst- leistungen Services divers	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
Einnahmen - Recettes											
1960	8 131	454	114	1 580	920	161	125	175	48	930	12 638
1961	8 822	545	122	1 820	950	190	130	195	55	1 040	13 869
1962	9 580	632	148	2 035	1 025	202	120	210	64	1 130	15 146
1963	10 442	693	157	2 210	1 100	194	130	227	66	1 225	16 444
1964	11 462	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Ausgaben - Dépenses											
1960	9 648	481	68	640	240	36	-	-	71	1 045	12 229
1961	11 644	580	66	740	240	43	-	-	75	1 395	14 783
1962	12 986	636	120	825	240	49	-	-	91	1 662 ¹⁾	16 609
1963	13 990	644	147	920	250	51	-	-	98	1 900 ¹⁾	18 000
1964	15 541	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Saldo - Solde											
1960	-1 517	- 27	46	940	680	125	125	175	- 23	- 115	409
1961	-2 822	- 35	56	1 080	710	147	130	195	- 20	- 355	- 914
1962	-3 406	- 4	28	1 210	785	153	120	210	- 27	- 532	-1 463
1963	-3 548	49	10	1 290	850	143	130	227	- 32	- 675	-1 556
1964	-4 079	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte / 1962: 1250 Millionen Franken.
 Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse / 1963: 1450 millions de francs.

Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements

In 1000 Franken - En 1000 francs

73

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants ¹⁾	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Monatsende Dispon- bilités Fin de mois	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1964	10	384 100	369 052	- 4 993	40 504	347 905	394 769
1964							
Jan. - Jan.	10	40 057	45 719	5 338	30 125	32 735	32 714
Feb. - Fév.	9	29 714	32 155	- 1 414	30 447	23 771	31 710
März - Mars	9	26 953	27 209	2 099	32 290	29 024	33 293
Apr. - Avr.	9	29 169	35 628	671	26 502	27 788	32 532
Mai - Mai	9	23 639	20 678	2 738	32 201	23 776	32 401
Juni - Juin	9	30 795	26 225	1 891	38 662	30 127	32 310
Juli - Juil.	9	32 062	24 790	- 2 452	43 482	33 726	35 178
Aug. - Août	9	28 755	33 638	- 2 075	36 524	24 279	25 501
Sep. - Sep.	9	29 320	30 468	- 2 651	32 725	27 666	27 545
Okt. - Oct.	9	33 879	29 521	- 2 770	34 313	29 255	34 393
Nov. - Nov.	9	34 844	30 070	200	39 287	29 708	29 479
Dez. - Déc.	9	44 913	32 951	- 10 745	40 504	36 050	47 713
1965							
Jan. - Jan.	9	33 682	38 601	570	36 155	27 112	30 511
Feb. - Fév.	9	24 276	38 334	810	22 907	25 543	33 893
Jan. bis Feb. Jan. à Fév.	.	57 958	76 935	1 380	22 907	52 655	64 404

¹⁾ Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74.

Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern - Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken - En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode	Einzahlungen - Versements			Auszahlungen - Paiements			Sonstiger Verkehr	Verfügbare Mittel Ende der Periode
	Disponi- bilités au début de la période	Waren Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total			Autre trafic 1)	Disponi- bilités en fin de période
Januar 1965 - Janvier 1965									
Bulgarien	3 874	1 613	204	1 817	1 672	216	1 888	- 109	3 694
Jugoslawien	3 647	5 084	908	5 992	2 957	817	3 774	- 1 000	4 865
Polen	2 831	2 966	772	3 738	6 548	1 043	7 591	1 296	274
Rumänien	5 763	3 189	388	3 577	3 988	643	4 631	-	4 709
Tschechoslowakei	-	3 774	559	4 333	5 261	1 486	6 747	2 420	6
Türkei ²⁾	-	-	-	-	511	-	511	511	-
Ungarn	16 376	7 925	628	8 553	7 533	1 614	9 147	- 2 236	13 546
Deutschland-Ost	7 277	5 111	561	5 672	3 788	524	4 312	- 250	8 387
Ver. Arab. Republik	736	-	-	-	-	-	-	62	674
Total	40 504	29 662	4 020	33 682	32 258	6 343	38 601	570	36 155
Januar bis Dezember 1964 - Janvier à Décembre 1964									
Bulgarie	2 553	12 008	887	12 895	9 391	1 308	10 699	- 875	3 874
Yugoslawie	3 649	54 785	14 044	68 829	65 583	13 748	79 331	10 500	3 647
Polen	10 400	46 675	5 786	52 461	37 879	13 900	51 779	- 8 251	2 831
Roumanie	3 248	41 768	2 535	44 303	35 103	7 764	42 867	1 079	5 763
Tschechoslowakei	3 311	74 555	6 737	81 292	68 247	15 746	83 993	- 610	-
Türkei ²⁾	1 521	-	-	-	1 607	2	1 609	88	-
Hongrie	4 964	83 924	6 140	90 064	52 222	12 515	64 737	- 13 915	16 376
Allemagne orientale	5 189	26 895	4 172	31 067	24 577	4 402	28 979	-	7 277
Iran ³⁾	- 4 949	2 535	446	2 981	4 500	354	4 854	6 822	-
République Arabe Unie	563	126	82	208	147	57	204	169	736
Total	30 449	343 271	40 829	384 100	299 256	69 796	369 052	- 4 993	40 504
<p>1) Eingang oder Ausgang (-) von Mitteln aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten, aus der Errichtung von vorübergehenden Depotkonti usw. Entrée ou sortie (-) de moyens provenant de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiement, de l'institution de comptes de dépôt provisoires, etc.</p> <p>2) Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959 (Konsolidierung). Accord de Paris du 11 mai 1959 (Consolidation).</p> <p>3) Aufhebung des gebundenen Zahlungsverkehrs am 31. Januar 1964. Suppression du service réglementé des paiements le 31 janvier 1964.</p>									

PREISE - PRIX

Preisgestaltung - Evolution des prix

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland-waren Marchandises suisses	Ausland-waren Marchandises étrangères	Total-Index Indice général	Nahrungs- mittel Denrées alimentaires	Brenn- und Leucht- stoffe Chauf- fage et éclairage	Beklei- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschie- denes Divers	Total- Index Indice général	Produk- tions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits
	August - Août 1939 = 100										1948 = 100	
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1955	201,8	234,8	215,0	189,9	140,0	215,0	126,8	203,6	154,0	172,6	107,0	98,9
1956	205,7	241,5	220,1	193,7	144,2	213,7	129,9	204,7	156,2	175,2	110,4	99,9
1957	209,9	244,3	223,7	196,0	149,0	218,9	133,1	208,2	160,6	178,6	112,3	101,8
1958	210,8	224,8	216,7	197,9	149,1	222,9	138,8	212,3	165,0	181,9	114,0	103,4
1959	210,9	215,8	213,2	193,5	146,7	220,9	144,0	214,0	164,9	180,7	116,0	103,1
1960	211,3	218,7	214,6	195,9	145,6	224,1	147,7	215,6	167,8	183,3	119,4	101,7
1961	213,0	216,9	214,9	198,8	146,5	227,8	152,5	219,2	171,4	186,7	122,4	104,2
1962	223,6	219,9	222,3	210,1	149,2	233,1	160,1	225,3	177,1	194,8	129,4	110,4
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2

75

**Großhandelsindex
Indice des prix de gros**

August - Août 1939 = 100

**Index der Konsumentenpreise
Indice des prix à la consommation**

August - Août 1939 = 100

76

Monat	1962	1963	1964	1965
Januar	218,8	229,6	234,3	234,8
Februar	218,7	229,3	234,1	235,2
März	220,3	230,3	232,8	235,6
April	221,3	231,2	237,2	
Mai	221,7	232,5	236,0	
Juni	222,3	230,4	234,1	
Juli	224,7	227,9	233,1	
August	222,8	226,4	235,1	
September ..	221,2	229,5	236,7	
Oktober	221,5	233,5	237,6	
November ...	226,0	234,7	236,9	
Dezember ...	228,0	235,1	236,4	
Mittel	222,3	230,9	235,4	

77

Mois	1962	1963	1964	1965
Janvier	191,4	198,0	205,2	210,0
Février	191,9	199,2	205,5	210,7
Mars	192,2	199,2	205,6	210,8
Avril	193,1	199,5	206,9	
Mai	194,6	200,7	208,0	
Juin	195,1	201,2	207,7	
Juillet	195,7	201,6	207,8	
Août	196,5	202,2	208,3	
Septembre ...	196,4	202,8	208,7	
Octobre	196,1	203,6	209,3	
Novembre ...	197,0	204,8	209,5	
Décembre ...	197,4	205,0	209,8	
Moyenne	194,8	201,5	207,7	

**Index der Preise landwirtschaftlicher
Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole**

1948 = 100

**Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Indice des prix des produits agricoles**

1948 = 100

78

Monat	1962	1963	1964	1965
Januar	126,5	132,2	139,2	147,0
Februar	128,4	132,9	140,2	147,0
März	128,6	133,1	140,0	
April	128,6	133,3	140,0	
Mai	129,8	134,0	141,3	
Juni	129,8	134,0	141,7	
Juli	130,3	134,3	142,1	
August	129,9	135,3	142,4	
September ..	130,0	136,2	142,9	
Oktober	129,6	136,1	142,7	
November ...	130,0	136,0	143,2	
Dezember ...	131,4	137,7	146,3	
Mittel	129,4	134,7	141,8	

79

Mois	1962	1963	1964	1965
Janvier	107,9	114,0	114,5	117,6
Février	108,0	114,5	114,4	117,4
Mars	108,8	114,7	114,8	
Avril	110,1	114,0	118,0	
Mai	111,5	112,3	117,8	
Juin	112,2	112,2	116,3	
Juillet	112,0	109,7	115,4	
Août	109,5	110,7	115,8	
Septembre ...	109,0	114,2	117,8	
Octobre	108,8	114,0	118,2	
Novembre ...	112,5	115,1	118,3	
Décembre ...	113,7	115,1	119,0	
Moyenne	110,4	112,1	116,2	

Großhandelsindex nach Warengruppen - Indice des prix de gros par groupes de marchandises

August - Août 1939 = 100

Hauptgruppen - Groupes principaux

80

Jahresmittel und Monatsende	Warengruppen Groupes de marchandises			Herkunft der Waren Provenance des marchandises		Total-Index Indice général
	Nahrungsmittel Denrées aliment.	Roh- und Hilfsstoffe Matières prem. et auxillaires	Futter- u. Düngemittel Fourrages et engrais	Inland-waren Marchandises suisses	Ausland-waren Marchandises étrangères	
1956	214	241	177	205,7	241,5	220,1
1957	216	250	174	209,9	244,3	223,7
1958	216	229	171	210,8	224,8	216,7
1959	215	220	174	210,9	215,8	213,2
1960	214	224	181	211,3	218,7	214,6
1961	215	224	179	213,0	216,9	214,9
1962	223	227	199	223,6	219,9	222,3
1963	234	231	208	230,8	230,6	230,9
1964	240	239	190	234,9	235,8	235,4
1964						
Februar	239	235	198	232,3	236,4	234,1
März	238	235	191	231,3	234,9	232,8
April	244	238	190	237,2	237,0	237,2
Mai	242	237	190	237,1	234,0	236,0
Juni	239	239	187	233,8	234,3	234,1
Juli	238	239	177	232,6	233,7	233,1
August	239	241	189	234,4	235,7	235,1
September ..	240	242	192	236,3	237,2	236,7
Oktober	241	244	187	237,2	237,8	237,6
November ..	240	244	187	236,3	237,6	236,9
Dezember ..	240	241	191	237,1	235,2	236,4
1965						
Januar	239	240	189	236,4	232,1	234,8
Februar	238	243	190	235,9	234,0	235,2
März .....	.	.	.	236,3	234,2	235,6

Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Tierische d'origine animale	Pflanzliche d'origine végétale	zur industriellen Verarbeitung destiniées à l'Industrie	Total
1956	209	247	185	214
1957	211	244	195	216
1958	215	224	204	216
1959	216	218	194	215
1960	215	225	182	214
1961	217	223	174	215
1962	226	230	180	223
1963	232	254	208	234
1964	240	255	203	240
1964				
Février	232	279	208	239
Mars	232	271	204	238
Avril	240	272	210	244
Mai	239	268	207	242
Juin	240	247	203	239
Juillet	241	241	200	238
August	242	239	198	239
September	244	239	196	240
Oktober	246	240	197	241
November	245	239	196	240
Décembre	245	239	197	240
1965				
Janvier	242	241	196	239
Février	241	239	193	238
Mars .....	.	.	.	.

Roh- und Hilfsstoffe - Matières premières et auxillaires

82

Jahresmittel und Monatsende	Baustoffe Matériaux de construction	Metalle Métaux	Textilien, Leder, Kautschuk	Kohlen, Brennholz	Betriebsstoffe, Chemikalien	Total
			Textiles, cuirs, caoutchouc	Charbon, bois de chauffage	Carburants et produits chimiques	
1956	252	296	235	236	149	241
1957	260	294	241	256	154	250
1958	251	258	211	244	144	229
1959	243	252	208	221	139	220
1960	249	264	220	210	136	224
1961	260	265	218	206	134	224
1962	269	258	221	206	140	227
1963	267	242	230	223	143	231
1964	267	271	228	240	142	239
1964						
Februar	267	253	228	234	145	235
März	267	256	227	234	144	235
April	267	264	228	240	142	238
Mai	267	259	227	240	142	237
Juni	268	263	229	241	141	239
Juli	268	268	229	241	142	239
August	268	274	229	242	142	241
September ..	267	287	229	242	142	242
Oktober	267	301	228	242	141	244
November ..	267	302	226	242	141	244
Dezember ..	267	283	227	242	142	241
1965						
Januar	269	271	227	242	142	240
Februar	266	284	232	242	143	243
März .....	.	.	.	.	.	.

Futter- und Düngemittel - Fourrages et engrais

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrages	Düngemittel, Stroh	Total
1956	183	148	177
1957	180	149	174
1958	176	152	171
1959	180	153	174
1960	184	167	181
1961	177	185	179
1962	203	181	199
1963	212	193	208
1964	191	185	190
1964			
Février	197	203	198
Mars	190	195	191
Avril	191	187	190
Mai	192	184	190
Juin	188	184	187
Juillet	180	161	177
August	192	178	189
September	196	179	192
Oktober	188	180	187
November	189	180	187
Décembre	194	180	191
1965			
Janvier	191	180	189
Février	193	180	190
Mars .....	.	.	.

Großhandelspreise an ausländischen Märkten - Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- naie	1939	1964	1965					Marchandises
				Ende - Fin					15. April 15 Avril		
				August Août	März Mars	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Preis Prix	Termin Terme	
Welzen.....	Chicago	Bushel	c.	67 1/2	204 1/2	151 1/2	149	148 3/4	150 1/4	Mai	Froment
Mals	»	»	c.	43 3/4	121 1/2	127 1/2	127 1/2	133 1/4	133 3/8	»	Mais
Hafer	»	»	c.	29,88	64 1/2	72 1/2	66 3/4	70 1/2	73 3/8	»	Avoine
Kaffee	New York	lb	c.	7,38	49,50	45,24	45,50	44,75	45,00	»	Café
Kakao	»	»	c.	4,19	23,50	22,62	19,37	16,12	15,87	»	Cacao
Zucker	»	»	c.	1,20	7,89-7,90	2,22-2,23	2,42	2,43-2,46	2,30-2,37	Mai	Sucre
Schmalz ¹⁾ ..	»	»	c.	5,45	12 1/2	14 3/8	14 3/8	14 1/2	15 1/2	Disp.	Graisse ¹⁾
Baumwolle ..	»	»	c.	8,91	35,45	32,55	32,65	32,70	32,70	»	Coton
Wolle ²⁾	Anvers	Kilo fob	Fr.	.	14,78	11,46	11,79	10,95	11,20	»	Laine ²⁾
Kautschuk ..	London	lb	d.	8 3/4	20%	21 ¹³ / ₁₆ -21 ¹³ / ₁₆	22 ¹ / ₁₆ -22 ³ / ₁₆	23 3/4	22 ⁷ / ₁₆ -22 ¹ / ₂	Mai	Caoutchouc
Benzin	Golf	Gallone	c.	5,12 1/2	10,25	9,75	9,25	9,25	9,25	»	Benzine
Kupfer ³⁾	New York	lb	c.	10,50	35,00	43,00	49,00	53,00	58,00	Disp.	Cuivre ³⁾
Zinn	London	long ton	£	229,94	1052	1240	1235	1366	1455	Exp.	Etain
Zink	Prime Western	lb	c.	4,75	13,00	14,50	14,50	14,50	14,50	Disp.	Zinc
Silber	London	ounce	d.	18 ⁷ / ₁₆	111 1/2	112 1/2	112	112	112	»	Argent
	New York	»	c.	71,11	129,30	129,30	129,30	129,30	129,30		

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; Bleibenzin ROZ 90 (August-Août 1939 OZ 70), 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fehn, nachher ounce 999/1000 fehn.
 1) Bis April 1963 Terminnotierung in Chicago. - Jusqu'à avril 1963, cours à terme à Chicago.
 2) Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität. - Cours à terme de la laine peignée, qualité moyenne.
 3) Exportpreis. - Prix d'exportation.

Indeziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern
 Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indeziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Ver- einigte Staaten Etats- Unis	Groß- brit- tannien Grande- Breta- gne 1954=100	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occl- dentale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1959	93	84	100	109	111	127	102	98	101	106	107	105
1960	90	85	101	109	113	130	103	99	102	103	111	104
1961	90	84	101	108	116	133	105	99	102	103	113	106
1962	89	84	104	109	118	136	106	102	103	104	115	109
1963	90	94	109	108	120	141	107	107	105	106	119	111
1964	90	96	111	108	124	143	108	111	110	113	124	111
1964												
Feb. - Fév.	91	98	110	108	121	143	108	111	109	112	122	112
März - Mars	90	96	109	108	122	142	108	111	109	112	122	111
Apr. - Avr.	91	97	111	108	123	141	108	111	110	112	122	111
Mai - Mai	92	96	111	108	123	143	108	110	110	112	123	111
Juni - Juin	89	94	110	108	124	143	108	110	110	113	123	111
Juli - Juil.	89	93	110	108	124	141	108	110	110	112	124	111
Aug. - Août	89	94	111	108	124	142	108	110	111	112	124	111
Sep. - Sep.	88	95	111	109	125	143	109	111	111	112	125	111
Okt. - Oct.	88	97	112	109	125	144	109	112	111	113	126	111
Nov. - Nov.	89	97	111	109	126	145	110	112	111	114	128	111
Dez. - Déc.	90	95	111	109	126	146	110	112	111	114	128	111
1965												
Jan. - Jan.	90	92	110	109	126	146	110	112	112	115	128	112
Feb. - Fév.	90	93	111	109	126	145	110	112	111	.	.	112
März - Mars	90	93	111	109	.	.	.	.	.	.	.	.

Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

86

Monat Mois	Nahrungsmittel Denrées alimentaires		Brenn- und Leuchtstoffe Chauffage et éclairage		Bekleidung Habillage		Miete Logement		Reinigung Nettoyage		Verschiedenes Divers		Totalindex Indice général	
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965
Jan. - Jan.	220,8	222,8	156,9	158,5	243,8	253,8	173,1	179,3	234,0	242,1	184,5	190,5	205,2	210,0
Feb. - Fév.	220,0	221,6	156,9	158,7	243,8	253,8	173,1	179,3	238,1	247,8	188,0	197,4	205,5	210,7
März - Mars	220,2	221,9	156,6	158,7	243,8	253,8	173,1	179,3	238,1	247,7	188,0	197,4	205,6	210,8
Apr. - Avr.	222,3		156,7		247,3		173,1		238,1		188,0		206,9	
Mai - Mai	221,6		157,4		247,3		179,3		238,1		188,0		208,0	
Juni - Juin	221,0		157,2		247,3		179,3		238,1		188,0		207,7	
Juli - Juil.	220,8		157,5		248,6		179,3		238,1		188,0		207,8	
Aug. - Août	220,7		157,6		248,6		179,3		242,0		190,5		208,3	
Sep. - Sep.	221,7		157,7		248,6		179,3		242,0		190,5		208,7	
Okt. - Oct.	221,8		158,3		251,9		179,3		242,0		190,5		209,3	
Nov. - Nov.	222,3		158,2		251,9		179,3		242,0		190,5		209,5	
Dez. - Déc.	223,1		158,2		251,9		179,3		242,1		190,5		209,8	
Mittel - Moyenne	221,4		157,4		247,9		177,2		239,4		188,8		207,7	

Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

87

Monat Mois	Milch- produkte Produits laitiers	Eier Oeufs	Fleisch und Fleisch- waren Viande et charcuterie	Fette und Öle Graisses et huiles	Brot und andere Getreideprodukte Pain et autres produits de céréales	Zucker, Honig, Kakao, Schokolade Sucre, miel, cacao, chocolat	Kaffee Café	Hölsen- früchte Légumi- neuses	Kar- toffeln Pom- mes de terre	Gemüse Légumes	Obst Fruits	Total
1964												
Feb. - Fév.	210	162	243	181	203	268	271	270	226	239	193	220,0
März - Mars	210	178	243	181	204	267	271	272	224	229	195	220,2
Apr. - Avr.	217	181	244	181	205	265	270	272	223	222	198	222,3
Mai - Mai	217	171	245	181	205	265	271	271	222	216	199	221,6
Juni - Juin	217	163	246	182	205	254	272	271	221	215	203	221,0
Juli - Juil.	217	163	247	181	205	249	273	271	221	214	204	220,8
Aug. - Août	217	165	246	181	205	245	274	270	224	216	203	220,7
Sep. - Sep.	217	185	248	181	205	239	273	272	226	216	204	221,7
Okt. - Oct.	217	195	249	180	205	230	272	271	228	216	205	221,8
Nov. - Nov.	217	203	249	181	206	228	272	271	228	217	206	222,3
Dez. - Déc.	217	208	251	181	206	226	272	270	229	218	207	223,1
1965												
Jan. - Jan.	217	195	252	183	206	221	275	272	230	219	209	222,8
Feb. - Fév.	217	174	251	185	206	216	279	275	231	221	212	221,6
März - Mars												221,9

Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

88

Jahresmittel und Monat Moyenne an- nuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Groß- britannien Grande- Bretagne	Frankreich France 1)	Deutsch- land-West Allemagne occlid.	Italien - Italie		Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsu- menten- preise ²⁾	Lebens- haltung- kosten ³⁾				
1963	119	114	133	154	122	133	143	115	132	137	115
1964	122	116	137	159	125	140	153	120	139	141	117
1964											
Feb. - Fév.	121	115	135	157	124	137	149	118	135	139	116
März - Mars	121	116	135	158	124	138	150	118	136	140	117
Apr. - Avr.	122	116	136	158	125	138	151	118	143	140	117
Mai - Mai	123	116	137	158	125	139	151	119	140	141	117
Juni - Juin	122	116	138	158	125	140	153	120	140	141	117
Juli - Juil.	122	116	138	159	125	141	154	121	140	141	118
Aug. - Août	123	116	138	159	125	141	154	121	141	142	118
Sep. - Sep.	123	116	138	160	125	142	155	121	141	143	117
Okt. - Oct.	123	116	139	160	125	143	155	121	140	143	117
Nov. - Nov.	123	117	140	160	126	144	156	122	140	144	118
Dez. - Déc.	124	117	140	160	126	144	157	122	140	144	118
1965											
Jan. - Jan.	124	117	141	161	127	145	157	123	140	145	119
Feb. - Fév.	124	117	141	161	127	145	158	123	141	145	119
März - Mars	124		141		128			123		145	

1) Neuer Index. - Nouvel indice.

2) Prix à la consommation.

3) Coût de la vie.

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

89

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour lère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamt-Index Indice total
1961	99,8	81,5	98,7	106,7	88,3	118,4	144,5	102,5	156,7	122,4
1962	105,6	80,6	104,0	108,0	88,3	123,9	153,4	102,5	172,0	129,4
1963	104,5	80,7	115,2	108,0	91,4	128,6	160,5	102,5	186,8	134,7
1964	102,2	81,4	113,0	110,1	91,3	135,3	166,6	107,9	207,8	141,8
1964										
Jan. - Jan.	105,3	82,0	112,8	108,0	92,3	133,6	160,9	105,8	200,6	139,2
Feb. - Fév.	104,3	82,0	113,6	108,0	92,3	133,8	167,2	105,8	200,5	140,2
März - Mars	103,3	82,0	116,0	108,0	92,3	133,8	167,2	105,8	200,5	140,0
Apr. - Avr.	103,3	82,0	116,6	108,0	92,3	133,8	166,2	106,0	200,8	140,0
Mai - Mai	99,8	77,6	117,3	109,9	92,3	133,8	166,2	106,8	210,2	141,3
Juni - Juin	99,8	79,0	120,0	109,9	92,3	135,5	166,8	106,8	209,7	141,7
Juli - Juil.	99,1	79,7	120,1	109,9	92,3	135,5	167,3	109,0	209,7	142,1
Aug. - Août	99,6	80,3	122,9	116,8	89,8	136,3	167,4	109,0	209,7	142,4
Sep. - Sep.	102,6	81,7	109,6	121,2	89,8	136,3	167,2	109,3	209,8	142,9
Okt. - Oct.	102,6	81,9	97,2	121,2	89,8	136,4	167,4	109,6	209,8	142,7
Nov. - Nov.	102,9	82,5	106,5	121,4	89,8	136,5	167,4	110,4	210,1	143,2
Dez. - Déc.	102,9	83,2	108,4	121,4	89,8	138,3	167,4	111,0	222,4	146,3
1965										
Jan. - Jan.	102,5	83,8	112,2	121,0	88,5	139,1	174,8	112,9	217,8	147,0
Feb. - Fév.	103,5	83,6	111,5	121,0	88,5	139,1	173,8	112,9	217,6	147,0

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Prix des produits agricoles payés à la production

90

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelsekartoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelsekartoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamt-Index Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg		
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1961	42,70	320,57	314,01	28,93	66,50	25,00	112,3	108,7	81,7	80,4	106,4	109,4	101,2	104,2
1962	44,75	327,18	344,81	27,46	67,79	29,28	117,6	110,7	89,6	79,5	111,0	129,4	129,2	110,4
1963	46,53	341,73	342,56	27,72	69,60	26,69	122,4	115,8	88,9	79,8	111,4	110,5	125,0	112,1
1964	48,83 ¹⁾	361,65	347,55	26,22	69,60	27,14	129,0 ¹⁾	122,6	90,3	76,0	111,4	115,2	118,5	116,2 ¹⁾
1964														
Jan. - Jan.	46,70	352,60	351,40	25,50	69,60	29,00	122,9	119,5	91,3	75,5	111,4	131,7	131,2	114,5
Feb. - Fév.	46,70	348,60	349,90	25,40	69,60	29,90	122,9	118,2	90,9	75,4	111,4	135,9	132,1	114,4
März - Mars	46,70	351,50	348,90	26,60	69,60	30,50	122,9	119,2	90,7	79,0	111,4	138,6	129,8	114,8
Apr. - Avr.	49,70	354,00	347,90	26,20	69,60	31,50	130,8	120,0	90,4	77,8	111,4	142,9	122,8	118,0
Mai - Mai	49,70	358,80	346,50	25,70	69,60	32,10	130,8	121,6	90,1	76,2	111,4	145,8	109,9	117,8
Juni - Juin	49,70	362,20	347,70	24,20	69,60	22,60	130,8	122,8	90,4	71,8	111,4	102,5	124,8	116,3
Juli - Juil.	49,70	361,50	347,20	24,00	69,60	20,90	130,8	122,6	90,2	71,2	111,4	94,9	113,6	115,4
Aug. - Août	49,70	364,90	348,30	24,50	69,60	21,20	130,8	123,7	90,5	72,8	111,4	96,3	112,8	115,8
Sep. - Sep.	49,70	371,10	348,20	26,80	69,60	25,20	130,8	125,8	90,5	79,6	111,4	114,3	119,9	117,8
Okt. - Oct.	49,70	371,80	346,60	28,00	69,60	26,30	130,8	126,0	90,1	82,9	111,4	119,2	117,8	118,2
Nov. - Nov.	49,00 ¹⁾	371,10	344,30	28,40	69,60	27,30	128,9 ¹⁾	125,8	89,5	84,4	111,4	123,7	135,0	118,3 ¹⁾
Dez. - Déc.	49,00 ¹⁾	371,70	343,70	29,30	69,60	29,20	128,9 ¹⁾	126,0	89,3	87,0	111,4	122,5	139,1	119,0 ¹⁾
1965														
Jan. - Jan.	49,00 ¹⁾	363,20	342,60	25,90	69,60	30,50	128,9 ¹⁾	123,1	89,0	76,8	111,4	138,3	127,9	117,6 ¹⁾
Feb. - Fév.	49,00 ¹⁾	357,20	340,60	25,10	69,60	31,40	128,9 ¹⁾	121,1	88,5	74,5	111,4	142,4	133,2	117,4 ¹⁾

¹⁾ Provisorische Ergebnisse. — Résultats provisoires.

71

LÖHNE - SALAIRES

Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

91

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltegehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un- gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er- wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er- wachsene Arbeiter- rinnen Ouvrières adultes	Jugend- liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend- liche Arbeiter- rinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.										
1951	193	209	198	234	254	271	213	185	196	189
1952	199	216	205	241	266	279	220	190	202	195
1953	201	218	208	244	260	281	223	194	206	198
1954	204	223	211	246	270	282	226	197	210	202
1955	210	230	218	252	284	292	232	203	216	208
1956	219	240	227	263	302	309	243	210	224	216
1957	228	251	237	275	318	324	254	218	234	224
1958	238	262	248	283	320	332	263	226	243	233
1959	245	269	254	292	322	341	270	233	249	239
1960	259	282	267	307	353	365	285	241	260	248
1961	276	299	283	327	396	392	304	253	273	261
1962	298	323	305	349	426	418	326	270	291	278
1963	323	350	331	377	459	453	353	286	310	295
Oktober - Octobre 1949 = 100										
1960	140	141	140	137	147	140	140	137	139	138
1961	150	149	149	146	165	150	149	144	146	145
1962	162	161	161	156	177	160	160	153	156	155
1963	175	174	174	169	191	173	173	163	166	164

Index der durchschnittlichen Stunden- verdienste verunfallter Arbeiter

Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

92

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés
1939 = 100				
1957	234	251	131	141
1958	247	265	136	146
1959	253	272	140	151
1960	267	286	146	156
1961	280	301	150	161
1962	302	330	155	169
1963	323	360	160	179
1949 = 100				
1957	126	124	114	112
1958	133	130	118	116
1959	136	134	122	120
1960	144	141	127	124
1961	151	148	130	128
1962	162	162	135	134
1963	173	177	139	142

Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

93

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent	Index IV. Quartal 1961 = 100 Indice IV ^e trimestre 1961 = 100
1962		
März - Mars	2,6	102,6
Juni - Juin	1,0	103,6
Sep. - Sep.	1,1	104,7
Dez. - Déc.	0,7	105,4
1963		
März - Mars	2,8	108,4
Juni - Juin	1,4	109,9
Sep. - Sep.	1,0	111,0
Dez. - Déc.	0,9	112,0
1964		
März - Mars	2,7	115,0
Juni - Juin	0,9	116,0
Sep. - Sep.	0,8	116,9
Dez. - Déc.	1,1	118,2

PRODUKTION - PRODUCTION
Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	65 Städte - 65 Villes						1962	1963	1964	1965
	1963	1964	1965	1963	1964	1965				
Jan. - Jan.	1 638	1 036	922	2 176	4 444	1 406	1 060	944	1 101	
Feb. - Fév.	866	1 426	1 453	1 577	3 146	1 550				
März - Mars	2 030	1 962		2 134	2 850					
Apr. - Avr.	1 768	2 465		2 231	1 659		1 061	1 081	1 044	
Mai - Mai	1 714	1 493		3 080	1 628					
Juni - Juin	2 012	1 871		2 144	2 534					
Juli - Juil.	1 293	1 728		2 298	2 373		1 078	1 048	966	
Aug. - Août	1 252	1 119		2 263	1 652					
Sep. - Sep.	1 882	1 960		2 144	1 917					
Okt. - Oct.	1 770	1 515		2 278	1 377		1 055	1 075	970	
Nov. - Nov.	1 715	1 942		1 669	2 170					
Dez. - Déc.	2 229	2 356		2 326	1 119					
Total	20 169	20 873		26 320	26 869		4 254	4 148	4 081	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	2 504	2 462	2 375	3 753	7 590	2 956				

94

Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- Index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchlein- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾ 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchlein- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾	Eier Oeufs	Total	
1963	1 934	195	34	185	91,9	102,7	8,4	203,0	197
1964	1 893	195	35	184	94,5 ²⁾	106,0	8,2	208,7 ²⁾	203
1964 Jan. - Jan.	1 593	194	36	172	76,0	108,8	8,6	193,4	188
Feb. - Fév.	1 651	185	34	169	78,8	101,7	7,8	188,3	183
März - Mars	1 885	213	31	192	89,9	116,9	7,5	214,3	209
Apr. - Avr.	2 000	207	43	197	101,3	112,0	10,3	223,6	218
Mai - Mai	2 327	188	41	198	118,0	100,6	9,3	227,9	222
Juni - Juin	2 155	196	43	197	109,3	105,5	9,2	224,0	218
Juli - Juil.	2 229	181	37	190	113,0	96,5	7,9	217,4	212
Aug. - Août	2 130	200	35	195	108,0	108,6	7,6	224,2	218
Sep. - Sep.	1 931	185	33	180	97,9	102,2	8,2	208,3	203
Okt. - Oct.	1 756	181	29	169	89,0	96,8	7,4	193,2	188
Nov. - Nov.	1 490	203	27	170	74,5 ²⁾	108,3	7,0	189,8 ²⁾	185
Dez. - Déc.	1 568	211	26	177	78,4 ²⁾	114,3	7,2	199,9 ²⁾	194
1965 ²⁾ Jan. - Jan.	1 763	197	34	180	88,1	108,1	8,4	204,6	199
Feb. - Fév.	1 739	201	34	181	87,0	109,1	7,7	203,8	198

95

1) Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

2) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

**Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers**
In Millionen kWh - En millions de kWh

Monat Mois	Inlandabgabe ohne Elektrokessel Fourniture dans le pays sans les chaudières électriques			Abgabe an Elektrokessel Fourniture aux chaudières électriques			Gesamte Inlandabgabe Fourniture totale dans le pays			Ausfuhrüberschuß Excédent d'exportation		
	1962/63	1963/64	1964/65	1962/63	1963/64	1964/65	1962/63	1963/64	1964/65	1962/63	1963/64	1964/65
Okt. - Oct.	1 551	1 584	1 708	2	6	2	1 553	1 590	1 710	21	89	- 220
Nov. - Nov.	1 643	1 572	1 700	1	7	2	1 644	1 579	1 702	- 195	30	- 236
Dez. - Déc.	1 694	1 694	1 777	2	9	1	1 696	1 703	1 778	- 376	5	- 118
Jan. - Jan.	1 766	1 739	1 746	2	2	1	1 768	1 741	1 747	- 465	20	- 146
Feb. - Fév.	1 554	1 602	1 684	1	1	1	1 555	1 603	1 685	- 489	- 101	- 136
März - Mars	1 539	1 654		1	2		1 540	1 656		- 443	- 59	
Apr. - Avr.	1 418	1 560		4	3		1 422	1 563		- 49	- 104	
Mai - Mai	1 448	1 484		13	11		1 461	1 495		350	389	
Juni - Juin	1 411	1 542		44	27		1 455	1 569		583	499	
Juli - Juil.	1 450	1 538		61	24		1 511	1 562		661	137	
Aug. - Août	1 450	1 544		57	11		1 507	1 555		595	- 19	
Sep. - Sep.	1 426	1 563		38	6		1 464	1 569		498	- 107	
Hydr. Jahr Année hydro.	18 350	19 076		226	109		18 576	19 185		691	779	
Okt. bis Feb. Oct. à Fév.	8 208	8 191	8 615	8	25	7	8 216	8 216	8 622	- 1 504	43	- 856

96

BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL

Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

97

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation) 1)					Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100				
	1960	1961	1962	1963	1964	1960	1961	1962	1963	1964
März - Mars	138	142	142	139	140	129	139	149	153	153
Juni - Juin	141	143	141	140	140	132	143	151	154	153
Sep. - Sep.	141	143	141	140	140	135	145	152	154	153
Dez. - Déc.	143	143	142	141	138	136	145	152	151	151

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais.

Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien - Indice d'occupation dans différentes industries

3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100

98

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- Genuß- mittel Alimen- tation, bols- sons, tabac	Baum- wolle Coton	Selde, Kunstseide Sole, sole arti- ficielle	Wolle Laine	Stickerel Broderie	Bekle- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bols	Graphische Industrie Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie
1961	129	115	106	114	153	129	126	157	147	169	131
1962	140	110	110	114	153	134	135	164	154	177	136
1963											
Sep. - Sep.	147	106	108	118	153	136	141	171	158	178	134
Dez. - Déc.	142	105	106	115	151	134	135	168	159	176	133
1964											
März - Mars	144	107	106	115	153	137	139	169	160	176	133
Juni - Juin	145	106	105	113	155	137	140	171	161	177	133
Sep. - Sep.	146	106	105	111	154	136	139	171	162	177	134
Dez. - Déc.	141	105	104	108	151	134	132	168	162	176	133

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

Arbeitsmarkt - Marché du travail

99

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	5 169	1 265	1 004	4 896	1 049	818	5 044	6 039	6 499
Feb. - Fév.	2 482	476	880	2 174	303	667	5 571	7 134	5 359
März - Mars	664	364	399	454	242	264	6 210	6 996	5 937
Apr. - Avr.	441	314		261	174		6 288	6 760	
Mai - Mai	403	268		230	129		6 269	6 411	
Juni - Juin	321	274		185	139		6 374	6 207	
Juli - Juil.	279	225		148	111		6 545	6 018	
Aug. - Août	308	276		142	130		6 701	6 133	
Sep. - Sep.	327	257		171	119		6 902	6 283	
Okt. - Oct.	359	354		194	196		6 739	5 954	
Nov. - Nov.	465	432		263	237		5 912	5 813	
Dez. - Déc.	951	782		778	631		4 954	5 685	
Mittel Moyenne	1 014	441		825	288		6 126	6 286	

Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions

Monatsende - Fin de mois

100

Berufsgruppen	1964		1965		Groupes de professions
	Feb. - Fév.	Dez. - Déc.	Jan. - Jan.	Feb. - Fév.	
Nahrungs- und Genußmittel	2	1	2	1	Allimentation, boissons et tabacs
Textilberufe	3	-	3	2	Professions de l'industrie textile
Bekleidung	8	12	23	11	Habille-ment
Metallbearbeitung	2	18	16	15	Métaux et machines
Uhrmacherei, Bijouterie	9	4	5	4	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe ¹⁾	90	354	487	359	Bâtiment ¹⁾
Gastgewerbliche Berufe	22	33	21	15	Prof. de l'Industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe .	44	53	44	44	Prof. du commerce et des bureaux
Handlanger und Tagelöhner	56	38	52	36	Manœuvres et journaliers
Verschiedene	67	118	165	180	Divers
Total	303	631	818	667	Total

1) Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel¹⁾
Commerce de détail, chiffre d'affaires¹⁾
 Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

Transportmengen der Schweiz. Bundesbahnen
Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses

101

Monat Mols	1962	1963	1964	1965
	Jan. - Jan.	201,5	220,4	240,2	262,5
Feb. - Fév.	174,4	189,9	210,6	219,9
März - Mars	197,0	220,6	257,4	
Apr. - Avr.	230,3	238,6	237,2	
Mai - Mai	204,4	227,3	262,1	
Juni - Juin	215,8	230,9	229,5	
Juli - Juil.	208,6	223,6	236,6	
Aug. - Août	176,2	201,2	215,5	
Sep. - Sep.	204,1	217,6	232,4	
Okt. - Oct.	216,6	234,6	267,7	
Nov. - Nov.	239,8	262,1	275,2	
Dez. - Déc.	333,7	363,1	381,3	
Mittel Moyenne	216,6	235,4	253,3	

1) Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

102

Monat Mols	Personen - Voyageurs In - en Mio		Güter - Marchandises In - en Mio t ¹⁾	
	1964	1965 ²⁾	1964	1965 ²⁾
Jan. - Jan.	20,4	20,4	2,69	2,57
Feb. - Fév.	19,5	19,5	2,70	2,70
März - Mars	21,0		2,79	
Apr. - Avr.	20,5		3,17	
Mai - Mai	20,2		3,03	
Juni - Juin	20,7		3,35	
Juli - Juil.	21,1		3,33	
Aug. - Août	21,2		2,88	
Sep. - Sep.	21,2		3,12	
Okt. - Oct.	21,6		3,30	
Nov. - Nov.	20,0		3,18	
Dez. - Déc.	20,6		2,91	
Total	248,0		36,45	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	39,9	39,9	5,39	5,27

1) Gepäck-, Expressgut-, Post-, Tierverkehr usw.
 Bagages, colis express, envois postaux, animaux, etc.
 2) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

Monat Mols	Bergfahrt - Navigation en amont			Talfahrt - Navigation en aval			Total		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	148,0	366,6	579,7	3,9	9,5	33,5	151,9	376,1	613,2
Feb. - Fév.	26,0	319,3	528,2	0,4	13,1	41,0	26,4	332,4	569,2
März - Mars	552,1	495,3	550,7	20,5	20,3	62,3	572,6	515,6	613,0
Apr. - Avr.	900,3	766,6		31,1	38,8		931,4	805,4	
Mai - Mai	970,7	781,2		36,7	38,1		1007,4	819,3	
Juni - Juin	932,1	851,9		31,4	36,5		963,5	888,4	
Juli - Juil.	941,9	779,9		29,4	35,0		971,3	814,9	
Aug. - Août	889,0	527,2		33,5	33,4		922,5	560,6	
Sep. - Sep.	799,5	468,4		34,2	34,9		833,7	503,3	
Okt. - Oct.	677,6	549,1		39,5	38,5		717,1	587,6	
Nov. - Nov.	588,4	579,5		33,7	45,4		622,1	624,9	
Dez. - Déc.	534,6	647,7		26,3	53,8		560,9	701,5	
Total	7 960,2	7 132,7		320,6	397,3		8 280,8	7 530,0	
Jan. bis März Jan. à Mars	726,1	1 181,2	1 658,6	24,8	42,9	136,8	750,9	1 224,1	1 795,4

103

Fremdenverkehr - Mouvement touristique

Jahr Monat Année Mols	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuitsées			Bett- besetzung 1) Taux d'oc- cupation des lits ¹⁾ %	
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total		davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.
1964	7 720	182 489	3 271	5 842	9 113	13 621	18 662	32 283	2 051	37
1964 Jan. - Jan.	6 117	167 458	173	198	371	852	1 012	1 864	165	26
Feb. - Fév.	6 142	170 724	223	251	474	1 137	1 267	2 404	173	35
März - Mars	6 582	179 371	230	361	591	1 010	1 497	2 507	186	34
Apr. - Avr.	6 684	171 172	212	314	526	896	1 018	1 914	180	27
Mai - Mai	6 677	179 979	282	526	808	1 006	1 303	2 315	181	31
Juni - Juin	7 356	212 927	313	638	951	1 181	1 870	3 051	175	43
Juli - Juil.	7 543	229 888	414	951	1 365	1 884	2 842	4 726	168	64
Aug. - Août	7 564	230 960	405	1 185	1 590	1 814	3 739	5 553	158	75
Sep. - Sep.	7 414	207 939	381	709	1 090	1 414	1 956	3 370	162	47
Okt. - Oct.	6 271	155 892	318	339	657	1 094	807	1 901	176	26
Nov. - Nov.	5 400	125 940	161	155	316	643	403	1 046	173	15
Dez. - Déc.	6 200	150 632	159	215	374	690	942	1 632	153	22
1965 Jan. - Jan.	6 174	172 698	193	223	416	912	1 136	2 048	159	28
Feb. - Fév.	6 211	174 931	219	248	467	1 106	1 245	2 351	158	35
1965 Jan. u. Feb. 1964 Jan. et Fév.			412	471	883	2 018	2 381	4 399	317	
			396	449	845	1 989	2 279	4 268	338	

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten. - Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.
 1) In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

104

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique
En millions de francs belges

105

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étran- gères	Accords inter- nationaux	Effets de com- merce	Avan- ces sur nan- tisse- ment	Effets publics	Créance consol- dée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants		Accorde inter- nationaux
										Total	dont Trésor public	
1962	68 248	12 924	7 045	7 811	2 713	5 090	34 000	2 627	137 590	2 339	50	582
1963	68 566	21 808	7 182	8 827	788	7 350	34 000	2 703	149 578	1 435	34	463
1964												
Octobre	70 226	24 664	8 286	2 653	3 529	9 750	34 000	2 793	152 766	1 518	29	409
Novembre	71 711	25 969	8 282	3 538	2 865	9 950	34 000	2 793	155 781	1 482	33	419
Décembre	72 555	26 715	10 278	3 142	820	9 825	34 000	2 793	156 446	1 627	28	547
1965												
Janvier	73 065	27 656	10 571	2 886	17	7 750	34 000	2 952	154 463	3 140	16	511
Février	73 642	26 178	10 567	2 978	1 536	7 100	34 000	2 953	154 247	3 529	31	522
Mars	74 223	25 254	10 563	2 976	1 415	9 500	34 000	2 952	155 667	3 901	13	403

Banque nationale de Danmark
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encasse or	Correspon- dants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débi- teurs divers	Compte de règlement de l'Etat	Oblig- ations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances	Correspon- dants à l'étranger
1962	68	1 345	1 092	117	2 700	850	3 504	342	1 294	105
1963	68	2 841	474	110	2 150	969	3 835	349	1 268	98
1964										
Octobre	68	3 600	247	132	2 100	1 308	3 839	451	1 581	122
Novembre	68	3 635	569	142	2 100	1 338	3 886	315	2 182	124
Décembre	68	4 049	813	289	2 100	1 477	4 117	396	2 683	148
1965										
Janvier	68	3 712	427	205	2 100	1 490	3 921	323	2 050	149
Février	68	3 531	371	206	2 100	1 505	3 893	270	1 867	154
Mars	68	3 529	1 372	196	2 050	1 406	3 923	265	2 909	155

Deutsche Bundesbank
In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Sonstige Forde- rungen an das Ausland	Inlands- wechsel	Schatz- wechsel, Lombard- forderun- gen und Kassen- kredite	Wert- papiere	Aus- gleichs- forderun- gen und unverzins- liche Schuldver- schreibung	Noten- umlauf 1)	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft
								Insgesamt	davon Kredit- institute		
1962	14 490	11 258	2 289	1 967	897	1 369	4 958	24 147	16 795	12 232	374
1963	15 138	13 312	2 122	1 647	2 082	1 222	3 990	25 427	18 006	13 607	270
1964											
Oktober	16 349	11 971	1 983	3 189	272	1 180	6 065	27 432	17 665	12 471	272
November	16 350	11 557	1 980	2 929	116	1 182	5 298	28 260	15 517	12 539	225
Dezember	16 731	11 333	2 684	2 413	2 165	1 176	6 081	27 692	18 611	15 143	308
1965											
Januar	16 736	9 870	2 683	3 547	286	1 176	5 992	27 353	16 652	13 238	253
Februar	16 738	10 208	2 683	3 096	1 038	1 176	5 726	28 377	16 399	12 937	232
März	16 708	10 900	2 675	4 353	37	1 176	5 679	28 388	17 043	12 739	353

1) Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

Bank of England
In million Pounds Sterling

End of year End of month	Issue Department				Banking Department					
	Gold Coin and Bullion	Government Securities	Fiduciary Issue	Notes in circulation	Notes, Coin	Government Securities	Other Securities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1962	0,4	2 488,0	2 500,0	2 453,2	48,0	224,6	58,3	18,2	222,5	72,0
1963	0,4	2 638,0	2 650,0	2 597,7	53,5	204,1	50,2	12,3	204,4	73,1
1964										
October	0,4	2 588,0	2 600,0	2 573,6	27,6	305,3	47,2	12,0	264,6	85,7
November ...	0,4	2 638,0	2 650,0	2 611,9	39,3	269,1	55,6	11,9	250,4	83,8
December ...	0,4	2 788,0	2 800,0	2 732,8	68,4	214,7	100,8	13,4	269,5	82,8
1965										
January	0,4	2 638,0	2 650,0	2 568,3	82,9	182,1	109,4	11,3	257,0	87,8
February	0,4	2 637,9	2 650,0	2 601,4	49,8	241,6	101,2	11,6	278,2	84,3
March	0,4	2 688,0	2 700,0	2 650,6	50,5	262,0	94,9	15,1	280,0	93,8

105

Fortsetzung
Seite

Banque d'Espagne
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Institut des changes	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1962	3 953	286	54 730	556	10 811	241	62 293	103 823	19 520	6 132
1963	3 953	286	62 898	567	9 404	327	67 111	119 853	14 453	8 188
1964										
Septembre ...	4 030	293	59 342	571	7 968	2 063	83 902	129 617	20 798	8 382
Octobre	4 030	293	60 133	571	7 968	1 522	84 756	130 304	21 280	8 476
Novembre ...	4 030	293	61 635	571	7 700	262	86 630	141 564	14 736	6 976
1965										
Janvier	4 030	291	56 871	571	7 700	1 565	88 497	133 348	21 044	6 282
Février	4 030	293	59 063	575	6 717	1 337	87 500	133 760	17 589	9 341

Banque de France
En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Disponibilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabilisation des changes	Portefeuille d'escompte	Effets négociables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs ¹⁾	
									Total	dont comptes des banques et institutions financières françaises et étrangères
1962	4 322	14 060	2 546	19 137	2 266	204	9 026	49 212	2 893	1 408
1963	4 322	17 420	2 629	17 967	3 226	180	9 820	54 604	2 851	1 519
1964										
Octobre	4 322	19 652	2 942	17 619	4 734	108	8 387	57 024	2 377	1 096
Novembre ...	4 322	20 042	2 890	16 714	4 858	103	8 016	56 101	2 392	1 150
Décembre ...	4 322	20 665	3 370	18 606	4 546	120	8 996	59 544	3 668	2 233
1965										
Janvier	4 322	20 938	3 338	16 701	3 857	113	9 877	58 039	2 606	1 200
Février	4 322	21 341	3 472	15 137	3 909	97	9 736	57 447	2 520	1 203
Mars	4 322	21 662	3 487	14 282	3 758	96	9 736	56 861	2 027	948

1) Jusqu'à fin avril 1962 : Comptes courants créditeurs.

Banque de Grèce
En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devises	Lettres de change	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants			Engage- ments à vue en devises étrangères
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1962	8 770	362	9 012	8 236	14 406	3 153	2 673	9 500	686
1963	8 808	1 079	9 564	8 915	16 631	2 739	3 147	9 938	590
1964									
Septembre ..	8 210	1 298	11 026	10 036	19 334	2 280	1 924	11 269	178
Octobre	8 086	889	11 373	10 424	19 033	2 279	2 466	11 508	127
Novembre ...	8 157	498	11 332	10 627	18 640	2 520	2 396	11 259	105
Décembre ...	8 137	513	11 827	10 902	19 921	1 761	2 863	11 460	154
1965									
Janvier	7 988	616	11 896	10 961	18 742	2 198	3 117	11 861	89
Février	7 734	643	11 432	11 046	18 373	2 210	2 512	12 224	130

Banque d'Italie
En millions de lires

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encasse or	Devises	Débiteurs divers	Office italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor 1)	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1962	1 000 000	63 479	131 599	2 146 041	615 413	260 374	728 651	3 234 450	122 282	987 826
1963	1 000 000	64 811	229 556	1 769 760	942 235	336 540	607 595	3 698 618	87 485	1 304 829
1964										
Septembre ..	1 000 000	64 156	186 584	1 729 502	866 492	272 739	686 591	3 481 637	54 644	1 386 772
Octobre	1 000 000	64 708	168 660	1 843 542	809 240	311 882	684 087	3 431 413	71 189	1 416 066
Novembre ...	1 000 000	63 760	159 418	1 950 080	715 515	238 010	736 384	3 477 027	40 903	1 549 407
Décembre ²⁾ ..	1 000 000	64 074	179 467	2 068 830	763 591	284 747	929 435	3 914 094	118 690	1 459 430
1965										
Janvier ²⁾	1 000 000	63 127	179 521	2 083 009	711 501	202 764	778 163	3 592 365	72 099	1 727 592
Février ²⁾	1 000 000	64 150	164 557	2 009 514	696 738	325 700	751 842	3 550 536	46 610	1 616 731

1) Y compris les titres de l'Etat.

2) Chiffres provisoires.

Banque néerlandaise
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encasse or	Avoirs sur l'étranger	Effets, Bons du Trésor et obligations achetées par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	Etat	Banques néer- landaises	en florins	en monnaies étran- gères
1962	5 698	593	597	72	5 758	1 036	620	283	112	18
1963	5 770	1 095	729	35	6 308	1 181	1 047	98	80	18
1964										
Octobre	5 770	1 347	545	14	6 541	1 019	478	508	80	13
Novembre ...	5 842	1 659	545	8	6 820	1 111	638	439	67	13
Décembre ...	6 080	1 657	355	25	6 986	1 018	562	426	72	13
1965										
Janvier	6 080	1 382	338	17	6 623	1 080	889	160	66	13
Février	6 116	1 488	338	6	6 615	1 203	863	300	61	14
Mars	6 206	1 145	338	131	6 935	803	737	43	51	12

Bank von Norwegen

In Millionen Kronen

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven				
	Gold	Auslandsguthaben		Konsolidierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Lombard- und Diskont- vor- schüsse	Noten- umlauf	Depositen			Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
		Total	davon kurz- fristige					davon Staat und andere öffentliche Konti	Inlän- dische Banken	davon Verbind- lichkeiten gegenüber E.Z.U.	
1962	130	1 772	511	5 430	196	113	4 282	2 124	522	185	69
1963	130	2 150	475	5 430	224	113	4 511	2 219	627	88	59
1964											
Oktober	130	2 310	554	5 430	239	98	4 500	2 477	483	21	54
November...	130	2 265	598	5 430	236	188	4 517	2 515	464	21	61
Dezember ...	130	2 370	698	5 430	228	170	4 751	2 172	661	2	28
1965											
Januar	130	2 006	468	5 430	227	147	4 536	2 185	463	-	35
Februar	130	2 070	573	5 430	226	217	4 458	2 451	430	-	58
März	130	2 401	608	5 430	231	283	4 480	2 737	450	-	72

105

Fort-
setzung
Seite

Oesterreichische Nationalbank

In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven				Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskon- tierre Wechsel 1)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
						Total	davon Guthaben		
					Inländ. Kredit- unterneh- mungen		ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben 2)	
1962	11 689	15 630	4 480	1 045	22 419	8 977	6 344	101	2 533
1963	13 818	17 038	4 274	1 504	23 970	10 303	7 671	146	2 486
1964									
Oktober	15 253	15 699	4 314	3 952	25 328	11 157	8 313	445	2 399
November...	15 253	16 110	4 370	3 952	26 034	10 967	8 230	442	2 295
Dezember ...	15 459	16 762	4 513	4 364	25 740	12 667	10 323	320	2 024
1965									
Januar	15 460	15 116	4 426	4 373	24 543	12 023	9 439	291	2 292
Februar	15 783	14 691	4 443	5 153	25 151	12 158	9 773	224	2 161
März	16 106	14 670	4 415	5 099	24 805	12 682	9 504	291	2 886

1) Inbegriffen Aufbaukredite (März 1965: 3868 Mio Schilling). 2) Bis Ende Juni 1962 Guthaben auf Counterpart-Konten allein.

Banque du Portugal

En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encasse or	Dispo- nibilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI 1)	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public 2)	
1962	10 021	5 269	7 483	460	228	3 720	17 876	8 397	5 634	1 953	361
1963	10 676	5 781	7 316	449	228	4 002	19 313	8 963	5 689	2 159	310
1964											
Septembre ..	10 676	6 435	8 635	449	231	3 272	20 148	9 546	6 740	1 631	137
Octobre	10 676	6 147	9 299	449	235	2 911	20 013	8 657	5 672	1 949	193
Novembre ...	10 676	6 241	9 393	449	233	2 938	20 015	8 790	5 726	1 911	197
Décembre ...	10 676	7 199	9 127	449	232	3 292	21 213	9 595	6 605	2 017	220
1965											
Janvier	10 676	6 536	9 369	449	233	3 109	20 599	8 786	5 467	2 200	209
Février											

1) Jusqu'à fin juin 1962: Dette de l'Etat. 2) Compte courant et accords Internationaux de coopération économique.

Banque de Suède
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1962	935	2 944	4 683	35	7 330	335	152	181	904	138
1963	940	2 689	5 037	241	7 869	309	118	188	867	170
1964										
Octobre	941	3 217	4 319	251	7 745	100	62	37	941	179
Novembre ...	941	3 410	3 508	991	7 769	193	166	25	936	178
Décembre ...	978	3 509	4 707	104	8 386	220	78	140	969	179
1965										
Janvier	978	3 607	3 830	398	7 974	177	146	29	963	179
Février	979	3 755	3 811	242	7 944	121	95	24	980	179
Mars	979	3 998	3 208	463	7 688	119	99	18	1 088	179

Banque centrale de la République de Turquie
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider ¹⁾	Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en or	Exigibilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme					
1962	1 259	849	1 256	33	105	340	5 407	5 078	2 268	128	1 353
1963	1 035	1 029	2 452	28	113	391	5 404	5 494	2 542	105	1 598
1964											
Octobre	867	389	3 221	37	223	585	5 401	6 864	2 147	105	828
Novembre ...	865	427	3 011	37	215	570	5 401	6 610	2 351	105	699
Décembre ...	859	630	3 083	35	218	444	5 401	6 466	2 354	105	933
1965											
Janvier	923	348	3 061	35	219	571	5 401	6 533	2 513	105	759
Février	960	315	3 094	40	221	623	5 401	6 542	2 451	105	750
Mars	960	321	2 851	40	218	795	5 401	6 341	2 467	107	705

¹⁾ Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation et, depuis avril 1961, obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées.

Banque centrale de la République argentine
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Or et devises	Avances transitoires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières ¹⁾	Bons d'assainement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Bons hypothécaires de la Banque centrale	Engagements envers l'étranger
							des Banques	autres		
1962	12 810	29 049	7 109	74 832	29 043	152 750	5 256	796	35	41 892
1963	31 920	54 663	15 404	82 026	28 992	196 580	18 024	1 615	30	44 410
1964										
Septembre ...	23 491	49 035	25 512	135 995	28 960	230 102	49 436	1 602	28	33 457
Octobre	22 145	46 358	25 401	147 052	28 958	235 920	51 086	1 663	28	32 292
Novembre ...	19 804	47 580	24 851	155 026	28 951	242 373	52 743	1 467	28	30 949
Décembre ...	17 736	48 265	25 603	156 807	28 967	272 509	27 558	1 301	28	30 015
1965										
Janvier	14 326	49 125	35 348	160 802	28 957	265 580	43 813	1 136	28	29 237
Février	14 446	49 510	48 607	166 176	28 956	272 636	52 180	1 467	28	28 518

¹⁾ Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

Banque du Canada
En millions de dollars canadiens

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
		à deux ans de terme et moins	à plus de deux ans de terme							
1962	73	455	447	1 981	158	2 234	43	746	38	61
1963	64	466	688	1 882	184	2 305	49	811	39	53
1964										
Septembre ..	89	519	375	2 123	200	2 279	61	868	29	56
Octobre	84	477	372	2 137	205	2 274	75	869	30	29
Novembre ..	101	551	275	2 181	209	2 299	59	908	27	35
Décembre ..	111	479	349	2 236	213	2 381	69	882	36	45
1965										
Janvier	122	438	333	2 152	214	2 258	38	919	32	30
Février	123	485	269	2 189	216	2 253	85	887	31	31

105
Fort-
setzung
Seite

South African Reserve Bank
In million Rands

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes In Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Government	Other		Bankers	Government	Other
1962	353,3	31,5	21,9	64,0	-	42,9	276,1	122,4	117,9	8,8
1963	446,3	21,5	19,2	34,4	-	37,7	302,3	133,8	173,8	13,2
1964										
October	425,7	16,0	20,8	24,6	-	51,0	314,0	143,4	128,4	7,4
November ..	419,8	6,9	26,7	19,8	-	52,3	324,3	141,0	109,8	9,3
December ..	407,0	8,4	25,3	3,7	-	70,0	336,6	154,3	97,6	14,2
1965										
January	387,2	9,0	29,6	19,6	-	27,6	281,8	119,6	130,2	10,0
February ...	367,9	7,1	29,4	49,1	-	50,2	320,6	97,5	162,6	9,3
March										

Federal Reserve Banks (U.S.A.)
In million Dollars

End of year End of month	Assets				Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits	
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves
		US Govern- ment securities	Discount and advances ¹⁾				
1962	15 696	33 871	30 820	148	30 151	18 722	17 454
1963	15 237	36 418	33 593	225	32 381	18 391	17 049
1964							
October	15 185	37 900	35 709	496	33 224	18 884	17 883
November ...	15 091	39 302	36 774	273	34 209	19 523	18 084
December ...	15 075	39 930	37 044	280	34 659	19 456	18 086
1965							
January	14 906	38 737	36 741	419	33 706	19 091	17 801
February	14 661	39 422	36 907	371	33 781	19 255	17 903
March ²⁾	14 293		37 591	267	34 003	18 502	17 277

¹⁾ Including Industrial loans and Acceptances. ²⁾ Last Wednesday.

Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situations de la Banque des Règlements Internationaux, Bâle

In Millionen Goldfranken¹⁾ - En millions de francs or¹⁾

106

Fin d'année Fin de mois	Actif								
	Or en lingots et monnayé	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor réescomptables	Effets et titres remobilisables sur demande ²⁾	Dépôts à terme et avances (or et monnales)	Autres effets et titres		Fonds placés en Allemagne ³⁾	Actifs divers
						Or	Monnales		
1962	1 882,6	49,2	666,4	9,1	1 344,4	175,6	564,4	68,3	1,1
1963	1 603,3	40,0	729,3	96,0	1 665,6	271,5	922,8	68,3	1,3
1964									
Mars	2 318,1	47,7	573,4	68,8	1 594,1	309,4	796,9	68,3	1,3
Juin	2 622,4	41,5	238,0	68,4	1 652,6	317,5	1 245,6	68,3	1,4
Septembre ..	3 015,2	51,6	281,7	65,8	1 565,6	365,0	1 079,5	68,3	1,5
Décembre ...	3 205,6	42,3	597,8	62,3	1 751,8	395,3	1 030,6	68,3	1,5
1965									
Janvier	3 317,5	51,9	446,9	62,5	2 080,5	402,1	884,7	68,3	0,8
Février	3 325,0	39,5	427,7	62,6	2 162,6	406,1	1 104,5	68,3	1,1
Mars	3 397,9	300,2	270,3	62,8	2 190,3	413,2	1 146,1	68,3	1,3

	Passif							
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnales)		Effets	Divers ⁴⁾	Total du bilan
				Banques centrales	Autres déposants			
1962	125,0	24,8	2 214,0	1 786,6	373,5		237,2	4 761,1
1963	125,0	25,4	2 732,6	1 877,1	302,9	77,3	257,8	5 398,1
1964								
Mars	125,0	25,4	2 562,1	2 214,3	593,2	-	258,0	5 778,0
Juin	125,0	25,8	2 820,4	2 375,3	358,3	283,7	267,2	6 255,7
Septembre ..	125,0	25,8	3 182,2	2 191,3	332,7	376,4	260,8	6 494,2
Décembre ...	125,0	25,8	3 757,3	2 202,1	351,8	415,3	278,2	7 155,5
1965								
Janvier	125,0	25,8	4 062,0	2 038,4	370,9	414,4	278,7	7 315,2
Février	125,0	25,8	4 221,7	2 097,0	417,6	426,7	283,6	7 597,4
Mars	125,0	25,8	4 132,9	2 384,2	435,8	463,9	282,8	7 850,4

Exécution des Accords de La Haye de 1930

Fonds placés en Allemagne		Dépôts à long terme	
Créances sur la Reichsbank et la Golddiskontbank; effets de la Golddiskontbank et de l'Administration des chemins de fer et bons de l'Administration des postes (échus)	221,0	Dépôts des Gouvernements créanciers au Compte de Trust des Annuités ⁵⁾	152,6
		Dépôt du Gouvernement allemand	76,3
			228,9
Effets et bons du Trésor du Gouvernement allemand (échus)	76,2	Fonds propres utilisés en exécution des Accords³⁾	68,3
	297,2		297,2

1) Einheiten zu 0,29032258 ... Gramm Feingold. - Unités de 0,29032258 ... gramme d'or fin.
2) Jusqu'à fin février 1962 : Portefeuille réescomptable, Effets de commerce et acceptations de banque.
Jusqu'à fin septembre 1963: Effets remobilisables sur demande.
3) Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne.
4) Provision pour charges éventuelles et postes divers.
5) La Banque a reçu de Gouvernements dont les dépôts s'élèvent à l'équivalent de 149 920 380 francs or, confirmation qu'ils ne pourront lui demander, au titre de tels dépôts, le transfert de montants supérieurs à ceux dont elle pourra elle-même obtenir le remboursement et le transfert par l'Allemagne dans les monnales agréées par la Banque.

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

107

Bilanzposten	30. September 1964 30 Septembre 1964	31. Dezember 1964 31 Décembre 1964	Postes du bilan
Aktiven			Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	—	—	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten	141,1	137,3	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	8,6 149,7	13,3 150,6	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Regierungsoptionen			Obligations de gouvernement
Vereinigte Staaten	837,8	801,5	Etats-Unis
Andere	—	—	Autres
Auf Zeit	344,7	345,5	A terme
Aufgelaufene Zinsen	15,5 1 198,0	15,7 1 162,7	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge			A recevoir sur le capital souscrit
In Dollar der Vereinigten Staaten	—	—	En dollars des Etats-Unis
In andern Mitgliedwährungen ¹⁾	322,5 322,5	315,9 315,9	En monnaies des autres Etats-membres ¹⁾
Ausstehende Darlehen im Besitze der Bank	5 123,4	5 151,7	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren	49,3	53,9	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren	83,4	86,6	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservfonds	288,3	288,6	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds	19,6	20,8	Placements du fonds de retraite du personnel
Total	7 234,2	7 230,8	Total
Passiven			Passif
Aufgelaufene Zinsen	28,3	36,3	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	1 590,2	1 548,3	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten	1 868,5	1 864,5	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken	182,1	181,8	En francs suisses
In andern Währungen	439,2 2 489,8	438,0 2 484,3	En autres monnaies
Spezialreserve	288,3	288,6	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve	605,6	605,6	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds	19,6	20,8	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven	88,7	123,0	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital	21 226,8	21 228,8	Capital social autorisé
Abzüglich nicht einbezahltes Aktien- kapital	19 103,1 2 123,7	19 104,9 2 123,9	A déduire la partie non appelée des souscriptions
Total	7 234,2	7 230,8	Total

¹⁾ Nicht übertragbare, unverzinsliche Sicht-Schuldscheine. — Bons à vue, non négociables, ne portant pas intérêt.

Internationaler Währungsfonds - Fonds monétaire international

In Millionen Dollar - En millions de dollars

108

Bilanz - Bilan							
Bilanzposten	30.4.1960	30.4.1961	30.4.1962	30.4.1963	30.4.1964	31.1.1965	Postes du bilan
Aktiven							Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	2 494,6	2 476,3	2 099,2	2 227,6	2 334,0	2 180,9	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen	500,0	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Währungen	10 704,9	10 960,1	11 539,9	11 599,3	11 758,1	12 601,2	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mitgliedstaaten	632,5	711,3	744,5	775,3	992,5	926,8	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven	59,7	59,9	64,2	64,8	17,6	31,1	Autres postes de l'actif
Total	14 391,7	15 007,6	15 247,8	15 467,0	15 902,2	16 540,0	Total
Passiven							Passif
Genehmigtes Kapital der Mitgliedstaaten	14 276,5	14 850,7	15 056,9	15 231,2	15 614,8	15 854,5	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven	62,1	89,1	136,8	183,3	234,0	277,9	Réserves
Kreditaufnahmen ¹⁾	-	-	-	-	-	405,0	Emprunts ¹⁾
Sonstige Passiven	53,1	67,8	54,1	52,5	53,4	2,6	Autres postes du passif
Total	14 391,7	15 007,6	15 247,8	15 467,0	15 902,2	16 540,0	Total

Verkehr einiger Mitglieder - Relations de quelques Etats-membres

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)			Bestände des Fonds an Mitgliederwährungen Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		Pays
	Gold Or	Mitgliedwährung Monnaie nationale	Bezüge beim Fonds Utilisation du Fonds	Andere Autres	Kreditaufnahmen des Fonds ¹⁾ Emprunts contractés par le Fonds ¹⁾	Zunahme seit 1. März 1947 Augmentation depuis le 1er mars 1947	Bestand am Montant au 28.2.1965	
Argentinien	70,0	210,0	180,0	-	-	390,0	390,0	Argentine
Australien	58,4	341,6	-	- 41,6	-	300,0	300,0	Australie
Belgien	84,4	253,1	- 122,5	-	30,0	- 8,2	160,6	Belgique
Brasilien	70,0	210,0	181,0	0,2	-	391,2	391,2	Brésil
Deutschland-West	147,4	640,1	- 672,1	- 49,5	180,0	98,5	98,5	Allemagne occidentale
Frankreich	173,7	613,8	- 442,5	- 23,5	100,0	- 197,6	247,8	France
Großbritannien	398,8	1 551,2	982,5	- 83,8	-	1 360,4	2 449,9	Grande-Bretagne
Indien	77,5	522,5	200,1	32,6	-	382,7	755,2	Inde
Indonesien, Republik	29,2	135,8	102,5	- 11,1	-	227,2	227,2	Rép. d'Indonésie
Italien	125,0	375,0	- 26,4	-	5,0	353,6	353,6	Italie
Japan	125,0	375,0	- 95,0	- 0,1	20,0	299,9	299,9	Japon
Kanada	137,5	412,5	- 75,0	-	15,0	127,5	352,5	Canada
Niederlande	103,1	309,4	- 165,5	-	40,0	- 22,4	183,9	Pays-Bas
Schweden	29,5	120,5	- 50,0	- 8,0	15,0	77,5	77,5	Suède
Südafrika, Republik	37,5	112,5	-	-	-	37,5	112,5	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten	1 031,2	3 093,8	225,0	31,3	-	1 288,3	3 350,1	Etats-Unis
Übrige Mitglieder	640,6	2 322,8	624,0	- 84,9	-	2 497,7	2 861,9	Autres Etats-membres
Total	3 338,8	11 599,6	846,1	- 238,4	405,0	7 603,8	12 612,3	Total

¹⁾ Auf Grund der «Allgemeinen Kreditvereinbarungen» vom Januar 1962.
En vertu des «Arrangements généraux de crédit» de janvier 1962.

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Circulation monétaire aux Etats-Unis

In Millionen Dollar — En millions de dollars

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates 1)	In process of retirement	Total	
1962	30 084	-	315	-	1 986	172	32 557	35 338
1963	32 313	-	321	-	1 863	165	34 662	37 692
1964								
Okt. - Oct.	33 129	-	317	-	1 445	160	35 051	38 373
Nov. - Nov.	34 124	-	297	-	1 357	111	35 889	39 248
Dez. - Déc.	34 573	-	299	-	1 231	110	36 213	39 619
1965								
Jan. - Jan.	33 585	-	289	-	1 120	110	35 104	38 540
Feb. - Fév.	.	.	.	.	.	.	.	38 613 ²⁾
März - Mars	.	.	.	.	.	.	.	38 710 ²⁾

1) Bis 30. Juni 1961 einschließlich Treasury notes of 1890. — Jusqu'au 30 juin 1961, y compris les Treasury notes of 1890.

2) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

109

Papiergeldumlauf in einigen Ländern — Billets en circulation dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1962	8 506	137 590	24 147	49 212	2 453	3 234 450	5 758	7 330
1963	9 035	149 578	25 427	54 604	2 598	3 698 618	6 308	7 869
1964								
Okt. - Oct.	9 021	152 766	27 432	57 024	2 574	3 431 413	6 541	7 745
Nov. - Nov.	9 289	155 781	28 260	56 101	2 612	3 477 027	6 820	7 769
Dez. - Déc.	9 722	156 446	27 692	59 544	2 733	3 914 094	6 986	8 386
1965								
Jan. - Jan.	9 059	154 463	27 353	58 039	2 568	3 592 365	6 623	7 974
Feb. - Fév.	9 163	154 247	28 377	57 447	2 601	3 550 536	6 615	7 944
März - Mars	9 229	155 667	28 388	56 861	2 651		6 935	7 688

110

Goldbestände in einigen Ländern — Réserves d'or dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1962	11 543	68 248	14 490	4 322	1 000 000	5 698	935	16 057
1963	12 204	68 566	15 138	4 322	1 000 000	5 770	940	15 596
1964								
Okt. - Oct.	10 956	70 226	16 349	4 322	1 000 000	5 770	941	15 606
Nov. - Nov.	10 956	71 711	16 350	4 322	1 000 000	5 842	941	15 566
Dez. - Déc.	11 794	72 555	16 731	4 322	1 000 000	6 080	978	15 471
1965								
Jan. - Jan.	11 695	73 065	16 736	4 322	1 000 000	6 080	978	15 208
Feb. - Fév.	11 695	73 642	16 738	4 322	1 000 000	6 116	979	14 993 ¹⁾
März - Mars	11 695	74 223	16 708	4 322		6 206	979	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 501,104	5 555,555	703 297,00	4 073,499	5 821,29	1 125,276

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

111

Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays
112

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder - Tous les pays			Internationale Institutionen ¹⁾ Institutions internationales ¹⁾	Zusammen En tout	Frankreich France	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	Niederlande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or		In Millionen Dollar - En millions de dollars				
1962	62 065	22 800	39 270	2 200	41 470	3 610	3 615	1 002	6 160
1963	65 270	25 030	40 230	2 080	42 310	4 457	3 180	949	6 766
1964									
Feb. - Fév.	.	.	.	.	.	4 494	2 852	938	6 588
März - Mars	64 945	24 920	40 025	2 397	42 420	4 477	2 945	950	6 483
Apr. - Avr.	.	.	.	.	.	4 533	2 931	969	6 470
Mai - Mai	.	.	.	.	.	4 681	2 960	986	6 500
Juni - Juin	65 625	25 105	40 515	2 427	42 940	4 737	2 976	966	6 420
Juli - Juil.	.	.	.	.	.	4 813	3 017	956	6 567
Aug. - Août	.	.	.	.	.	4 827	3 065	923	6 715
Sep. - Sep.	66 110	25 615	40 495	2 519	43 015	4 863	3 234	907	7 007
Okt. - Oct.	.	.	.	.	.	4 902	3 397	876	7 024
Nov. - Nov.	.	.	.	.	.	4 999	3 566	837	7 421
Dez. - Déc.	.	.	40 865	2 162	43 035	5 105	3 678	827	7 653
1965									
Jan. - Jan.	.	.	.	.	.	5 172	3 718	821	7 383
Feb. - Fév.	.	.	.	.	.	5 253	3 781	844	7 529
März - Mars	.	.	.	.	.	5 316		832	7 289

¹⁾ Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen, Bank für Internationalen Zahlungsausgleich.
Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen, Banque des Règlements Internationaux.

Index der Geldversorgung - Indice de la masse monétaire

Ende - Fin 1953 = 100

113

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1961	173	132	232	238	113	223	147	190	114
1962	192	141	248	281	116	265	158	209	116
1963									
Sep. - Sep.	194	149	252	306	119	282	169	222	113
Dez. - Déc.	206	155	266	322	123	301	173	227	121
1964									
März - Mars	202	152	255	319	121	288	173	222	115
Juni - Juin	208	159	268	327	124	294	182	232	117
Sep. - Sep.	205	158	273	333	127	291	183	244	118
Dez. - Déc.	219	166	289	347	131		187	243	126

Bargeld und Sichteinlagen. - Numéraire et dépôts à vue.

Goldproduktion - Production d'or

In Millionen Dollar - En millions de dollars

114

Monat Mols	Total ¹⁾			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1961	1962	1963	1963	1964	1963	1964	1962	1963
Jan. - Jan.	.	.	.	78,0	243,5	11,7	10,7	3,5	.
Feb. - Fév.	.	.	.	76,5		11,0	9,8	3,2	.
März - Mars	.	.	.	79,4		11,6	10,3	3,5	.
Apr. - Avr.	.	.	.	79,1	251,1	11,8	11,6	3,0	.
Mai - Mai	.	.	.	80,6		12,4	10,7	3,4	.
Juni - Juin	.	.	.	80,1		11,6	10,8	3,1	.
Juli - Juil.	.	.	.	81,6	262,3	10,9	11,3	4,0	.
Aug. - Août	.	.	.	81,7		11,7	11,3	4,6	.
Sep. - Sep.	.	.	.	80,9		11,5	10,9	4,8	.
Okt. - Oct.	.	.	.	82,0	262,5	12,2	11,5	4,3	.
Nov. - Nov.	.	.	.	81,6		11,7	11,5	3,8	.
Dez. - Déc.	.	.	.	78,6		10,8	10,8	3,7	.
Jahr - Année ²⁾	1 215,0	1 295,0	1 350,0	960,1	1 019,4	139,0	131,2	54,5	51,4

¹⁾ Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. - Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

²⁾ Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. - Le total annuel ne correspond pas exactement la somme des résultats mensuels.

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen — Indication des sources

Quellen	Tabellen - Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken	105, 110-112	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken und Lokalbanken	40-42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Bundesblatt	53-56	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft	72, 75-77, 80-83, 86, 87, 91-94, 99-101	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin	105, 109, 111, 114	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 108, 112, 113	International Financial Statistics, Washington
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York	27, 28, 85, 88	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung	27, 84, 112	Neue Zürcher Zeitung
Wirtschaft und Statistik, Wiesbaden	28	Wirtschaft und Statistik, Wiesbaden
Erhebungsstellen		Offices et administrations
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken	27, 105, 110, 111, 114	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich .	106	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75-77, 80-83, 86, 87, 91-94, 97-101	Office fédéral de l'Industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommisariate der Kantone Basel, Genf und Zürich	44-46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Eidg. Amt für Energiewirtschaft	96	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung	53, 54, 56-58	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberkriegskommissariat	84	Service fédéral du commissariat central des guerres
Eidg. Oberzolldirektion	62-72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Statistisches Amt	37a-37c, 104	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung	55, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington	107	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington .	108	Fonds monétaire International, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute .	38	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion	50	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel.....	103	Office de la navigation sur le Rhin, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat	75, 78, 79, 89, 90, 95	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen	59, 102	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank	1-26, 29-36, 37b, 37c, 43, 47-49, 51, 52, 110, 111	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	21, 22	Union des Banques cantonales suisses